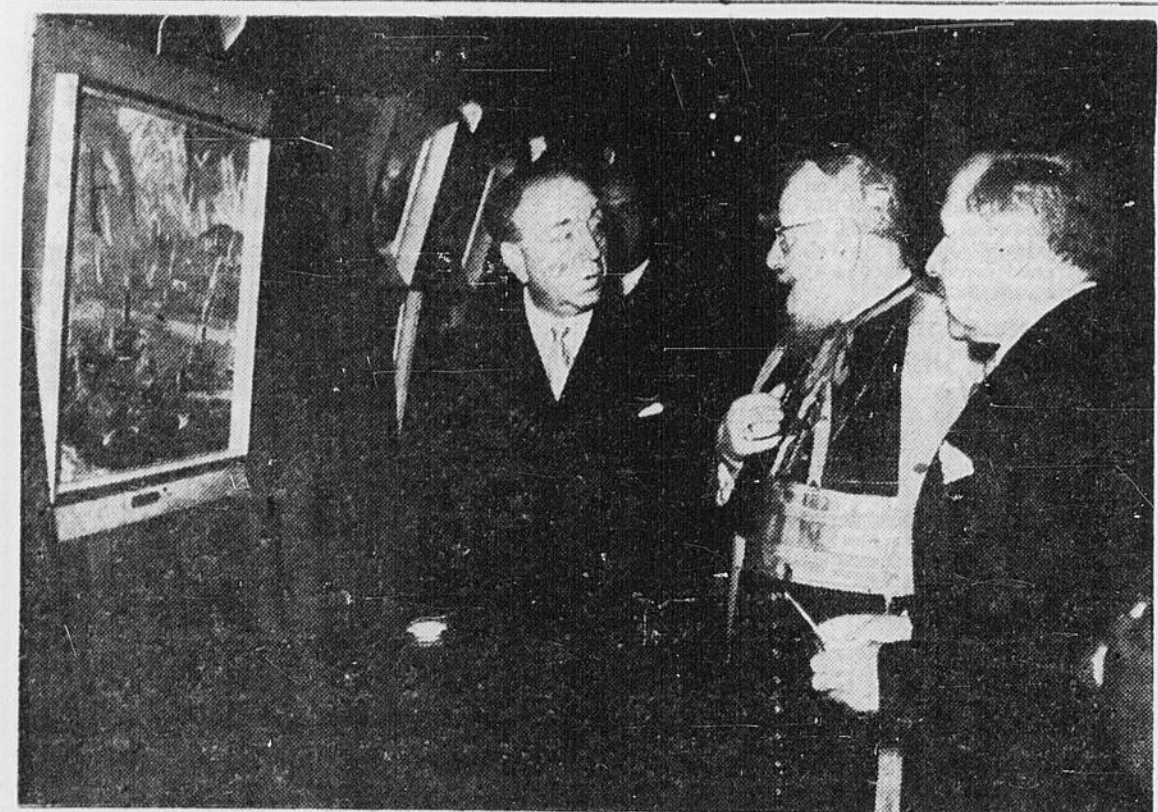




Le Conseil de Hull-Sud sera prié d'agréer un projet de \$25 millions

Le Canada ne sait que faire de son blé; immense problème, dit Howe



Rome a fait un accueil enthousiaste à l'exposition ambulante des 22 toiles de la collection Seagram exécutées par des artistes canadiens dans le but de familiariser l'étranger avec les principales villes du Canada. Parmi les hauts dignitaires qui assistaient à la récente inauguration de cette exposition dans la Ville-Eternelle...

Ici, on remarquait (de gauche à droite) M. Ezio Vanoni, ministre des Finances dans le cabinet Pella, Son Em. le cardinal Tisserant, doyen du Collège des Cardinaux, et Son Exc. l'ambassadeur du Canada, M. Pierre Dupuy.

(Cliché "Le Droit")

Ottawa inondé de demandes de prêts des agriculteurs

LE MINISTRE DEMOLIT LES ESPOIRS DES FERMERS DES PRAIRIES POUR OBTENIR CES PRÊTS — A LA RECHERCHE DE CLIENTS — LE CAS DE LA GDE-BRETAGNE

WINNIPEG (P.C.) — Le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, a admis que le Canada a un "imposant problème" à résoudre pour disposer de vastes approvisionnements de blé, et du même coup il a démenti les espérances de l'Ouest d'obtenir des prêts fédéraux pour le grain entreposé sur les fermes.

Le gouvernement fédéral est inondé de demandes d'agriculteurs de l'Ouest qui veulent que leur soient fournis les moyens d'obtenir des prêts ou des avances en donnant comme garantie le grain entreposé sur les fermes.

"Toutes ces demandes reçoivent la plus vive attention du gouvernement et je n'anticiperai pas la décision finale du gouvernement et du Parlement au sujet de ces propositions", a dit M. Howe dans un discours prononcé à la 28e réunion annuelle du Pool du blé du Manitoba.

«L'Assemblée des Cardinaux et Archevêques de France, à l'unanimité et avec force, condamne l'attitude et l'esprit de "Jeunesse de l'Eglise", laissant à chaque évêque, docteur de la foi et gardien de la vérité dans son diocèse, le soin de prendre les mesures disciplinaires qu'il jugera nécessaires.»

"Jeunesse de l'Eglise" condamnée

PARIS (C.C.C.) — Le Secrétariat de l'Episcopat français vient de publier le communiqué officiel suivant: "Après avoir dénoncé expressément quelques-unes des principales erreurs de doctrine que représentent les tendances et les positions de "Jeunesse de l'Eglise" (mise en garde publiée en octobre 1952), constatant avec tristesse la persistance d'un esprit de dénigrement systématique à l'égard de l'Eglise, une prétention intolérable de réformer l'Eglise sans la hiérarchie et de vouloir "être fidèles à l'Eglise même en lui résistant".

Maurice Bergeron, d'Ottawa, est victime d'un accident

La tragédie, chemin d'Aylmer, la nuit dernière, aussi fait deux blessés — Mme Bergeron et M. Léo Desjardins conduits à l'hôpital

M. Maurice Bergeron, 38 ans, marié et père de trois jeunes enfants, a trouvé la mort, dans une tragédie de la route, survenue chemin d'Aylmer, la nuit dernière.

L'épouse de la victime, née Darquise Sparrow, qui accompagnait son mari dans la tragédie, et M. Léo Desjardins, 52, rue Frank, Ottawa, chauffeur de l'auto, sont à l'hôpital général. Ils souffrent de blessures assez graves, mais leur état n'est pas désespéré.

La famille Bergeron demeure à 271, rue Murray, Ottawa. La mère et plusieurs frères et sœurs de la victime sont domiciliés à 75, rue Eddy, Hull.

Selon la police, l'auto se dirigeait vers Hull. Elle était rendue près des limites de la ville.

Soudain, les phares d'une autre voiture ont aveuglé le chauffeur. L'auto de Desjardins a pris le fossé. Le chauffeur aurait tenté d'accélérer afin de sortir du trou. Mais la voiture a frappé une roche et a culbuté. Le choc a provoqué tous les occupants en dehors.

M. Bergeron ne bougeait presque plus. Son épouse et le chauffeur remuaient avec peine.

Plusieurs policiers, informés de l'accident, ne tardèrent pas à arriver; d'abord, les agents Fauvel et Lafontaine, de la police des liqueurs, le sergent Gaston Garceau, et les agents René de Cotret et Patry, de la police de la route.

Les ambulances Emond et Beauchamp arrivaient aussi. Le sergent Garceau a fait transporter M. Maurice Bergeron, le plus blessé des trois, à l'hôpital du Sacré-Coeur, et les deux autres à l'hôpital général.

L'abbé Hector Legros, aumônier de l'hôpital du Sacré-Coeur, a eu le temps d'administrer l'Extrême-Onction à la victime. M. Maurice Bergeron a expiré quelques minutes après son arrivée.

Le cardinal Spellman de retour, vendredi

LONDRES (A.F.P.) — Sur le chemin du retour après un long voyage en Europe, le cardinal Francis Spellman est arrivé mardi à l'aéroport de Londres, venant de Paris. L'archevêque de New-York, se rend en Irlande où il passera quatre jours avant de regagner sa ville épiscopale, vendredi prochain.

2,000 familles pourraient habiter l'arrondissement

IL S'AGIT DE L'IMMENSE PROJET DONT IL EST QUESTION DEPUIS QUELQUE TEMPS — ENTREPRISE DE LA LAING REALTIES, DE MONTREAL — M. G. MARLER

Par Bruno COMEAU
La municipalité de Hull-Sud doit prendre sous peu une expansion pour le moins extraordinaire. Un projet de construction d'au-delà de 600 maisons unifamiliales, de même que plus de 80 bâtisses de 12 logis chacune, un centre commercial moderne, un aqueduc avec usine de filtration et une centrale de distribution d'électricité: voilà en résumé le projet de \$25,000,000 qui occupe les esprits dans la jeune municipalité voisine.

Un syndicat formé d'hommes d'affaires de Montréal, auquel se joindra un moins fort groupe d'hommes d'affaires d'Ottawa présidera à la naissance et à la croissance du projet de cette ville-miniature.

Pétition
A l'heure actuelle, une pétition circule chez 19 propriétaires d'immenses terrains ou fermes de la région de Hull-Sud, en vue d'obtenir l'autorisation de la municipalité en faveur du projet.

Deux représentants de la Laing Realities, maison de transactions immobilières de Montréal, sont présentement sur les lieux en vue d'en arriver à une entente pour l'achat final des terrains, après que la pétition signée aura été approuvée par le Conseil municipal.

C'est à l'assemblée régulière du Conseil municipal de Hull-Sud, jeudi soir, que la question viendra sur le tapis pour approbation finale.

M. Rousse, gérant général de la Laing Realities, que nous n'avons pu rejoindre à son hôtel d'Aylmer ce matin, espère retourner à Montréal en fin de semaine, avec l'autorisation en poche.

Déclaration de Marler
M. Georges Marler, ancien chef de l'opposition provinciale, à Québec, dans une conversation téléphonique avec le journaliste du "Droit", a dissipé les rumeurs quant à sa participation au projet.

"Je ne suis pas intéressé, ni de près ni de loin, financièrement au projet", a dit M. Marler. Je ne puis dire que je suis au courant que des clients de mes associés soient intéressés, car je ne connais pas tous les clients de mes associés.

M. Marler a d'ailleurs ajouté qu'il s'est toujours intéressé au problème du logement et de l'habitation, et que ce n'est qu'à ce titre social et humanitaire qu'il pouvait manifester de l'intérêt.

Plusieurs compagnies de construction ont été déjà approchées en vue de présenter des soumissions. Il en est de même pour des compagnies subsidiaires pour certains sous-contrats. Ce qui indique que le projet est en sursis de réalisation.

Le projet est en tout conforme aux règlements du comité d'aménagement de la Capitale fédérale, car lui aussi, sera sis en bordure du ceinturon vert prévu dans le plan Gréber.

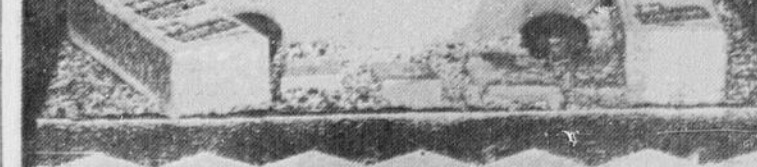
Cette nouvelle ville qu'il s'agit de bâtir...

Sur le pont interprovincial deux témoins ont assisté au développement de cet accident et n'ont pu malheureusement l'empêcher. Ernest Pelletier, 31, rue Iberville, à Hull, traversait le pont au moment où Joseph Labelle se préparait à sauter et lui cria d'arrêter. Un autre témoin, Paul Tessier, 196, avenue Papineau, marchait vers Ottawa et lui aussi aperçut la victime qui jetait son paletot et son chapeau par terre. Il courut immédiatement vers l'homme et arriva trop tard pour pouvoir le retenir.

Me Joseph Labelle était un patient du Dr Victorian Voyer et restait habituellement à l'hôpital. On lui permettait de sortir régulièrement.

Deux policiers de Hull, le capitaine Lucien Gagnon et le lieutenant Jacques Charron, se sont rendus sur les lieux et ont remis Me Labelle entre les mains de la police d'Ottawa.

Les policiers conduisirent Me Labelle à l'hôpital général où son état était satisfaisant. Les policiers René Lacroix et Adélar Potvin, de la police d'Ottawa, sont chargés de l'enquête.



"PETIT" MORCEAU DE FROMAGE — Avant de pénétrer dans l'arrêt du Colisée où se donne la Foire d'hiver 1953 de la ville d'Ottawa, l'on peut s'arrêter devant différents exhibits de fromage. Question peut-être de faire décliner leurs élans aux gourmets... mais aussi image de la prospérité de notre industrie laitière, la maison Kraft a imaginé cette pièce de fromage Cheddar canadien. L'on suppose qu'il a fallu beaucoup de bonne volonté pour la transporter, car on l'évalue à 1,216 livres! (Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Jettera-t-on aux égouts 400,000 pintes de lait?

"L'originalité du Canada: sa vertu de synthèse" — Pinay

C'est ce qui arrivera si la grève ne se règle pas à N.-Y.

On annonce des progrès dans les négociations — La grève prive de lait 12,000,000 de personnes

PARIS (A.F.P.) — "En parcourant le Canada, cette nation géométrique que ses richesses et ses efforts ont placée au rang des grandes puissances du 20e siècle", a déclaré M. Antoine Pinay, ancien président du Conseil au déjeuner de la presse anglo-américaine, dont il était l'hôte d'honneur. "Je crois avoir senti ce qui fait l'originalité de sa grandeur, c'est une extraordinaire vertu de synthèse. Synthèse de la fidélité à deux métrés-patries au sein du Commonwealth britannique, synthèse entre des conceptions traditionnelles scrupuleusement respectées d'âge en âge et les modes de vie les plus évolués que peut offrir le monde moderne, synthèse enfin pour aller dans le monde d'après-guerre, les peuples d'Europe et les peuples d'Amérique."

NEW-YORK (P.A.) — Un éditeur a annoncé aujourd'hui qu'on progresse vers le règlement de la grève qui prive actuellement de lait environ 12,000,000 de personnes dans la région métropolitaine de New-York.

Les rumeurs veulent que la livraison reprenne demain et que le prix de détail augmente une journée plus tard.

Un certain optimisme règne depuis qu'un officier municipal des relations ouvrières a annoncé hier qu'on a fait "des progrès tangibles" dans les discussions entre 200 compagnies et la Fraternité internationale des livreurs (F.A.T.).

Depuis que les pourparlers de conciliation ont commencé dimanche pour mettre fin à la grève des 13,000 chauffeurs et ouvriers des laiteries, c'est la première fois qu'il est question de progrès.

Pendant ce temps, le lait frais a presque totalement disparu de la plupart des foyers et magasins de New-York, Long-Island, du comté de Westchester et d'une partie du New-Jersey. Normalement, cette région consomme environ 5,000,000 de pintes de lait par jour.

C'est par milliers que les mamans new-yorkaises ont fait la queue hier près des centres de distribution du lait. Les restaurants n'en faisaient que le plus strict usage. La vente du lait évaporé ou en poudre était de 100 à 400 pour cent au-dessus de la normale.

Quelques laiteries indépendantes que la grève ne touche pas ont réussi à effectuer quelques livraisons dans les magasins du New-Jersey. La police a protégé leurs employés afin que les actes de violence survenus lundi ne se répètent pas.

On a expédié du lait en abondance dans les hôpitaux, les écoles et autres institutions du genre. On craint d'être obligé de jeter aux égouts 400,000 pintes de lait cru d'une valeur de \$40,000, parce qu'il est impossible de le pasteuriser. Les cultivateurs qui fournissent le lait aux laiteries perdent environ \$250,000 par jour.

Les employés des laiteries réclament une augmentation de \$15 par semaine et la semaine de 35 heures. Actuellement, leurs salaires de base varient de \$82 à \$125 par semaine de 40 heures. Les compagnies auraient offert un relèvement général de \$2.10 par semaine.

Problème immense

Il a rappelé que le gouvernement a adopté des mesures semblables il y a deux ans quand une partie de la récolte des prairies était recouverte par la neige et que les cultivateurs étaient incapables de livrer le grain au Conseil canadien du blé.

Le gouvernement aussi bien que le Conseil du blé connaissent les problèmes "immenses" qui ont entravé la disposition de trois récoltes "phénoménales" successives de blé.

Cependant, tôt ou tard il y aura des récoltes peu imposantes. Il a dit qu'il ne peut comprendre pourquoi certaines personnes "qui devraient en savoir davantage" expriment tant "d'inquiétude" au sujet de la "bonne fortune sans précédent" du Canada.

Il est vrai que les approvisionnements sont imposants et que les éleveurs sont "remplis à craquer". Les établissements dont dispose le Canada ont été construits pour recevoir une récolte de blé moyenne de 350,000,000 de boisseaux. Seulement au cours des trois dernières années la moyenne a été de 600,000,000 de boisseaux. De plus, des récoltes considérables.

(Suite à la page 13 col. 1)

Le journal, seule nourriture intellectuelle des masses

Le pape Pie XII parle de "l'immense puissance" du papier imprimé — La masse qui ne lit pas autre chose

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Recevant les membres de la conférence centrale européenne des fabricants de feutres, le Pape a prononcé une allocution dans laquelle il a souligné "l'immense puissance" du papier imprimé produit par les industries représentées par ses auditeurs. Pie XII, après avoir relevé que c'est des rouleaux de papiers livrés aux rotatives que sort "la nourriture intellectuelle des foules qui, a-t-il dit, ne lisent que les journaux et souvent même un seul journal", a ajouté: "Assurément, vous n'êtes pour rien dans la qualité de ce qu'impriment les clients de vos clients."

Vous constatez comme Nous l'immense puissance conférée par l'imprimerie à des feuilles innombrables, que dévorent des yeux matin et soir des centaines de millions d'hommes sur toute la surface de la terre. Ils y trouvent trop souvent des excitants pour leurs passions car c'est en les flattant que beaucoup d'écrivains assurent leur succès. Mais ils peuvent y trouver aussi, grâce à Dieu, la défense de la justice, l'apologie de la vertu, l'invitation à la compréhension et à la collaboration mutuelles, et à l'amour réciproque, sur lesquels seuls les hommes peuvent bâtir solidement la cité de l'avenir.

C'est ainsi que Nous voyons l'évolution normale de la civilisation moderne inviter les hommes à se rapprocher, à se connaître, à s'estimer et à s'aider par-dessus les frontières matérielles et morales; qui pourraient par ailleurs les séparer et Nous saluons avec joie toutes les réalisations du genre

de la vôtre, messieurs, persuadés que cette évolution est voulue de Dieu, qui a créé tous les hommes frères de race et sociaux par nature qu'elle contribue à multiplier les liens d'amitié, gages d'une meilleure entente entre les nations et d'une meilleure intelligence des intérêts communs.

Une macabre découverte

MONTREAL (P.C.) — La police signale aujourd'hui la macabre découverte du corps décapité d'un homme non identifié à l'arrière d'une maison dans le quartier Maisonneuve de l'est de Montréal.

La police ajoute que le corps est non seulement décapité mais que les pieds et les mains ont également été coupés. La police estime à 40 ans l'âge de l'homme.

Cause de Balcombe remise à huitaine

CORNWALL, Ont. (P.C.) — Le lieutenant Peter Balcombe, âgé de 24 ans, de London, Ont., a vu sa cause remise au 4 novembre, ce matin, lorsqu'il a comparu devant le magistrat P.-C. Bergeron. Balcombe, père de deux enfants, est accusé du meurtre de Marie-Anne Currier, 22 ans, sergent de l'Armée de réserve, de Bienville, Qué., le corps de Mlle Currier a été retrouvé le 15 octobre en bordure d'un chemin de concession, à six milles au nord d'Iroquois. Me J.M.P. Kelly, éminent avocat d'Ottawa, représentant Balcombe à la séance du matin.

L'avenir est à ceux qui lutent.

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltee), siège social 368, rue Dalhousie, téléphones : OTTAWA, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Pressa, Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Pressa et à l'Agence Reuter ainsi que les Informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par le poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75. CAMPAGNE : 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50.

Par porteur : 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; le semaine, \$0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MERCREDI 28 OCTOBRE 1953

Nos relations commerciales avec le Japon

Selon une dépêche de Genève, le Japon est devenu membre associé de l'organisme mondial de la réduction des tarifs. Les représentants nippons auraient sans doute préféré que leur pays fût admis à titre de membre permanent. Mais la demande suscitait bien des oppositions. L'admission du Japon comme membre associé n'est pas moins un succès dont les Japonais doivent être contents. Elle leur permet, en effet, d'assister aux séances de cet organisme mondial et de négocier des tarifs réduits avec chacun de ses membres. C'est déjà beaucoup.

L'accord, toutefois, n'a pas été unanime au sujet de l'admission du Japon, même à titre de membre associé, au sein de l'organisme mondial de la réduction des tarifs. Vingt-cinq pays, dont le Canada et les Etats-Unis, selon des informateurs, s'y sont montrés favorables. Par contre, cinq autres, dont la Grande-Bretagne, l'Australie et l'Afrique du Sud, s'y sont opposés. L'attitude de ces nations ne s'explique pas du tout par un commun bien compris du commerce international. Elle révèle également un illogisme bien anglosaxon. La Grande-Bretagne, l'Australie et l'Afrique du Sud sont les premières, parmi les nations du monde, à réclamer la libéralisation du commerce. Cependant, lorsque d'autres pays leur demandent de suivre la même politique, elles sont aussi les premières à leur opposer un non, pour protéger leurs intérêts égoïstes. Voilà qui n'est pas de nature à favoriser la collaboration internationale.

On s'attend qu'un certain nombre de membres de l'organisme mondial de la réduction des tarifs accordent maintenant un traitement de faveur au Japon. S'il faut en croire certaines rumeurs, le Canada sera un des premiers à s'engager dans cette voie. Des pourparlers sont en voie depuis quelque temps entre les deux pays. Quelqu'un indique qu'ils sont sur le point d'aboutir.

Camille L'HEUREUX.

La politique d'immigration de la Chambre de commerce

La Chambre de commerce du Canada, dans son mémoire annuel au Cabinet fédéral, préconise une politique d'immigration intensive. Elle désire que la population du pays grimpe à trente millions de citoyens d'ici 1975.

Le mémoire ne précise pas le nombre voulu d'immigrants par an. A l'aide de données démographiques, nous verrons ce qu'il implique et quel objectif ambitieux.

A peine 21 ans nous séparent de 1975. En ce laps de temps, relativement court, il nous faudrait augmenter notre population de 15,000,000 de citoyens, i.e. la doubler. Ceci suppose un accroissement annuel de 715,000 personnes environ.

Or à l'heure actuelle, malgré le nombre record de mariages et une prospérité remarquable, l'accroissement naturel de la population canadienne oscille entre 250,000 et 260,000 par an à peine. Cet excédent des naissances sur les décès peut augmenter, mais il est également possible qu'il demeure stationnaire ou même décline. Une crise économique, en retardant les mariages, pourrait en réalité le réduire fortement. Même avec une prospérité continue, cet accroissement naturel sera freiné par la génération peu nombreuse des années creuses de 1929 à 1939, d'où proviendront les nouveaux mariés des prochaines années.

Bref, d'ici 1975, nous pouvons compter tout au plus sur une augmentation naturelle moyenne de 300,000 par année. Ce qui nous donnerait 6,300,000 citoyens de plus en 1975. De ce chiffre déduisons au moins 300,000 personnes, perdues par l'émigration à l'étranger. Il nous reste 6,000,000 des 15,000,000 de citoyens nouveaux, voulus par la Chambre de commerce. D'où il suit que pour doubler la population du pays d'ici 1975, il nous faudra recevoir 9,000,000 d'immigrants, soit 430,000 par an environ.

Un tel afflux de nouveaux-venus nous créerait de grandes difficultés. La pénurie du logement deviendrait aiguë. L'industrie, le commerce, l'agriculture ne pourraient absorber qu'une fraction de ces immigrants. Nous aurions un substantiel chômage en pleine prospérité, comme cela s'est vu en 1951 en Australie, à la suite d'une immigration trop forte pour ce pays. Les dirigeants durent y réduire le flot migratoire de 150,000 à 75,000 par an, pour redresser la situation.

Les protagonistes de l'immigration massive citent souvent les 413,000 immigrants de 1913 pour appuyer leurs avancées. Mais n'oublions pas qu'à cette époque, il y avait les quatre provinces inoccupées de l'Ouest à peupler, et qu'une bonne proportion de ces gens se fixèrent en définitive aux Etats-Unis.

Félicitations

L'Ecole des Parents de Québec fête son dixième anniversaire de fondation. C'est se faire justice, sans fausse modestie. Il n'était pas de plus belle initiative que ces fondations, rien de plus sincèrement inspiré par le sens social. La famille de nos jours semble assaillie de plus d'ennemis que jamais; sa vigilance à protéger sa vie morale et chrétienne doit se montrer plus éveillée que jamais. Ce sont ces Comités de Parents ou Ecoles de Parents qui peuvent jouer ce nécessaire rôle de sentinelles. A la très méritante association, nos félicitations et nos vœux de longue vie.

V. B.

BILLET

Dernier voyage d'automne

Avant que tombent les dernières feuilles et pendant que le soleil se donne à nous avec une splendeur inattendue en septembre dernier, partons pour un beau voyage.

Je vous dirais: Parcourez une fois de plus la Gatineau, Chelsea, Ironside, Wakefield et montez à Maniwaki pour redescendre à Mont-Laurier pour Saint-Agnès et Lachute, si vous n'avez jamais, dix fois plutôt qu'une, bouclé ce parcours.

Comment oublier nos Laurentides et leurs vêtements de feuilles d'érables et de chénes, sur la route Brownsburg-Saint-Jovite, sur les bords de la Nation et de la Lièvre? Ce serait impardonnable de ma part.

Mais, quand on le peut, pourquoi ne pas retourner au vieux pays québécois? Le saluer à l'entrée de Grenville, le long du canal et à Carillon, puis par Oka, son monastère, son lac, sa montagne, face à la montagne de Rigaud, à son sanctuaire marial, à sa croix lumineuse, enfin par Saint-Eustache et son église à l'événement histoire?

Et si à Lachine, vous traversez à la rive sud par le pont Mercier, pensez à prier devant le tombeau de la vierge troyenne, Kateri Tekakwitha, saluez les clochers de Longueuil, la maison de Boucherville au village de ce nom, le manoir Lussier à Varennes, et le poste de Verchères qui n'est pas à Verchères, puis filez, face à Lachenaie, à Lavallée, à Lanoraie, et entendez en imagination les cris et les chants de deux mille petits campeurs, aux Grèves. Plus vite pour voir Sorel, passer le Richelieu, sa flottille de guerre et de paix, et plus vite encore, pour admirer et pour admirer encore cette merveille de l'art et de la piété qu'est Le Centre Marial de Nicolet, la ville aux grands arbres, la fière cathédrale, le séminaire qui vient de marier si heureusement le moderne à l'ancien, l'élegant grand séminaire, la maison-mère des Soeurs de l'Assomption avec ses intéressantes pensionnaires venues, non de Callander, mais de Corbeil, village français et catholique comme s'il était surgi sur l'une des grèves du lac Saint-Pierre.

Le Cap vous appelle, le Cap, sa vieille église, la Vierge aux miracles, la basilique future qui sera l'oeuvre splendide de la piété Nord-Américaine... Dirigez-vous sur Sainte-Angèle, pour la traverser, laquelle va lentement, trop, hélas! En attendant, écoutez les cloches des Trois-Rivières et du Cap disant les Angelus...

Puis, c'est le retour par Yamachiche à l'église-cathédrale, et par Berthier et son boulevard sur le fleuve et son église et ses sculptures sur bois qu'on a la sagesse, la-bas, de conserver jalousement malgré quelques engrais en modernisation. Joliette vous sourira avec ses chutes, ses dix ou quinze maisons religieuses, sa cathédrale géante et royale, son incomparable boulevard Manseau. Un quart d'heure et vous êtes à Saint-Jacques de l'Assomption, royaume du tabac, et jardin de vocations sans pareil au Canada. Plus loin, Saint-Lin et sa fausse maison Laurier (tant on l'a jardiée de dorures et enlaidie de meubles de mont-de-piété). Enfin, Saint-Jérôme, Saint-Canut le bord de la petite rivière, Lachute... et Ottawa. Et comme après toutes les randonnées, si vous arrivez rendus comme l'attelage du fabuliste, vous pourrez dire, comme beaucoup de touristes de fin de semaine, que vous êtes allés... à Old Orchard.

TOUCHATOUT.

EPIGRAMMES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 28 OCTOBRE 1933

Cinq mille gardiens armés gardent les volées de Wall Street, où se trouvent accumulés \$30,000,000,000.

L'envoyé soviétique aux Etats-Unis veut être expédié. Il veut rétablir les relations soviéto-américaines en une demi-heure.

Selon certaines rumeurs, il y aurait eu un soulèvement au Mexique, au sein de l'armée, en vue de contrôler cette dernière. Le ministre mexicain de la Guerre a nié la rumeur.

C. D.

Ne vous flattez pas d'être chrétiens, ne vous flattez pas d'aimer Jésus si vous n'aidez pas efficacement ceux qui souffrent, ceux qui peinent, ceux qui sont en prison... ceux qui vivent dans les taudis.

S. E. M. le cardinal SALIEGE.

C'est peu de chose que d'avoir raison.

Mme SWETCHINE.

Toute vie humble, si elle est vécue en Dieu, est une semence de réalités sublimes.

S. S. PIE XII

L'HORIZON INTERNATIONAL

Non, l'U.R.S.S. n'est pas le paradis sur terre...

L'U.R.S.S. traverse actuellement une crise qui est moins politique que d'ordre économique — La récente nomination de Khrouchtchev au poste de premier secrétaire du parti communiste est en relation directe avec la nouvelle politique agricole qu'il préconise et qui doit sauver l'Union soviétique de la faim

Un cri d'alarme

Le 3 septembre, le camarade Khrouchtchev a exposé au Plenum du Comité central la situation critique de l'agriculture russe et soumis aux membres un programme de réformes, adopté dans son ensemble le 7 septembre. Les résolutions du Plenum furent publiées dans la Pravda du 13 septembre, le rapport de Khrouchtchev dans la Pravda du 15 septembre. Ce dernier document est incomparablement plus précis, plus circonstancié, que le premier, qui s'efforce visiblement de voiler du jargon marxiste les vérités trop crues que le secrétaire du parti n'a pas craint de révéler. Ce qui frappe, en effet, dans le rapport de Khrouchtchev, c'est l'exposé clair des faits, l'analyse méticuleuse des causes, la hardiesse des remèdes proposés.

La crise économique actuelle est due essentiellement à la diminution constante du bétail, au manque de pommes de terre, à la faible productivité des terres à céréales. Non seulement le cheptel ne s'est pas accru pendant les trente-six années du régime, mais encore il a sensiblement diminué, comme il ressort des données fournies par le rapport (pour l'ensemble du territoire, en millions de têtes):

Table with 5 columns: Année, Bovins, vaches, Porcs, Moutons et chèvres, Chevaux. Rows for 1916, 1928, 1941, 1953.

Il ressort de ce tableau que, depuis 1928, année où l'on a entrepris la collectivisation des terres, le nombre des vaches a diminué d'un peu moins de 9 millions de têtes, chiffre considérable. Il en est résulté une diminution correspondante de la production laitière, du beurre, de la viande.

Pour les pommes de terre et les légumes, le rapport ne fournit pas de chiffres précis. Les besoins en pommes de terre et en légumes sont devenus si grands qu'on est forcé de reconnaître que le niveau actuel de production est absolument insuffisant. Ces dernières années, non seulement les récoltes de ces cultures n'ont pas augmenté, mais elles ont encore diminué." Cette diminution est due à la fois à la réduction de la surface cultivée et à l'abaissement du taux de rendement. Or, sans pommes de terre, il est impossible d'approvisionner le marché des villes, de faire l'élevage de porcs, de fabriquer l'amidon, l'alcool, etc.

Ce qui ne va pas dans les kolkhozes

Khrouchtchev analyse impitoyablement les causes de cette situation lamentable. Les trois causes principales sont la diminution de la population rurale, la disparition de la propriété privée et la mauvaise administration des kolkhozes. Depuis 1926, la population des campagnes n'a fait que diminuer au profit de la population des villes qui a plus que triplé, en passant de 25 millions à 81 millions. Ce mouvement était en partie voulu par le plan, qui prévoyait le développement de l'industrie, mais beaucoup de paysans ont aussi quitté leur terre pour éviter la misère.

On sait que lors de la formation des kolkhozes, le parti avait laissé à la disposition personnelle des paysans des portions de terre, dont l'exploitation devait couvrir les besoins de leurs familles. Mais ce n'était là qu'une tolérance passagère, nécessaire au commencement, parce que les kolkhozes ne pouvaient pas le jour au lendemain suffire aux besoins de la population. Il résulte du rapport que la suppression de la propriété privée s'est accomplie brutalement après la guerre. Or, cette mesure s'est avérée désastreuse, notamment pour l'élevage des vaches et des animaux de basse-cour. Il faut donc rétablir cette exploitation individuelle et la favoriser de toutes manières, notamment par l'exonération d'impôts. Mais n'est-ce pas là renier un des principes fondamentaux du marxisme? Khrouchtchev s'en défend: "Seuls des gens qui ne comprennent pas la politique du parti et du gouvernement soviétique peuvent penser que la propriété personnelle de bétail dans la ferme kolkhozienne, selon les normes définies, propriété prévue par les décrets constitutionnels du kolkhoz, constitue un danger pour le régime socialiste." Il faut indiquer aux paysans que c'est la volonté du parti qu'ils possèdent à nouveau vaches, cochons, chèvres, moutons, etc.

On ne supprime pas pour autant l'exploitation collective. Celle-ci subsiste et doit être développée; l'Union soviétique compte aujourd'hui 94,000 exploitations agricoles collectives, 4,700 exploitations agricoles nationales et 8,950 stations d'équipement agricoles. Ces institutions, bonnes en soi, sont mal administrées; à l'initiative privée

s'est substitué la bureaucratie; à l'intérêt du paysan pour la production, l'irresponsabilité de l'administration qui est responsable, en dernière analyse, du kolkhoze? se demande Khrouchtchev. "A cette question, vous ne recevrez de personne une réponse précise, parce que concrètement personne n'est responsable du kolkhoze. La est le défaut radical de la direction des kolkhozes. Pratiquement, cette direction est impersonnelle. Elle consiste le plus souvent en ceci: un employé de la direction régionale visite les kolkhozes en voiture, il voit en un seul jour la moitié de toute une région et donne des ordres, souvent même sans descendre de voiture."

Les remèdes

A ces maux, Khrouchtchev propose des remèdes, qui paraissent judicieux et révélateurs, pour le plupart, du domaine de l'agronomie. Il préconise le développement du machinisme, la formation d'ingénieurs agronomes, l'amélioration de la condition des travailleurs ruraux... Il y aura fort à faire pour atteindre les normes proposées par 1954 (recensement fixé au 1er octobre): bêtes à cornes, 65,9 millions (+9,3); ovins 22 millions de vaches (+4,9); ovins et chèvres, 144,4 millions (+33,5); porcs, 34,5 millions (+6,0).

Khrouchtchev est persuadé que la chose est possible. Il suffit pour cela de vouloir, d'imiter certains kolkhozes modèles. C'est pourquoi il termine son rapport par un appel au Parti. Aux communistes de donner l'exemple: le Parti compte à la campagne 1 million de membres et 2 millions de jeunes communistes. Mais cela est insuffisant. Il faudrait qu'une certaine élite du parti se sacrifie; que des hommes sûrs et compétents consentent à retourner à la terre pour exécuter sans fléchissement les mesures décrétées par le Plenum: "Pourquoi ne serait-il pas possible, maintenant que l'Intelligentsia soviétique a grandi, d'envoyer, disons 50,000 communistes à la campagne?"

La leçon des faits

Telles sont les principales données du rapport de Khrouchtchev. A lire ce document à charge, on se demande comment le parti a consenti à le rendre public, car il est trop visible qu'il fournit une arme aux adversaires de la politique soviétique ou de l'économie marxiste. Ce cri de détresse n'a pu être lancé qu'au lendemain des communiqués sur l'arme atomique. Sûre de sa puissance industrielle et de son potentiel industriel, la Russie soviétique peut bien faire le point de sa situation agricole, plus que critique. Ce réalisme n'est pas une marque de faiblesse. Ceci dit, nous nous permettons de formuler trois conclusions:

1. Trente-six années de régime marxiste n'ont pas amélioré le niveau de vie des travailleurs; la Russie consomme aujourd'hui moins de lait, moins de viande, moins de légumes qu'avant 1917, et ceci, bien que la population ait considérablement augmenté. Le gouvernement s'efforce de remédier à la pénurie des biens de consommation par l'importation de beurre, de viandes, de produits alimentaires de toutes sortes. Son isolement politique nuit considérablement à l'établissement de relations commerciales normales avec les autres pays.

2. Une certaine forme de la propriété privée semble être une nécessité inévitable, même dans une économie marxiste. On reconnaît aujourd'hui en Russie que cette petite propriété exploitée par chacun en plus de sa contribution

Problèmes d'histoire

Quel est le député de Nicolet qui fut arrêté pour ses sympathies patriotiques, en 1837, et fut incarcéré à Montréal?

Il se nommait Jean-Baptiste Proulx. Il demeura dans la ville de Nicolet. Né du mariage de Joseph Proulx et de Geneviève Crevier, il avait séjourné pendant 18 ans à la Législature, soit du 25 juillet 1820 au 2 septembre 1830 comme député du comté de Buckingham, et du 26 octobre 1830 au 27 mars 1838 comme député de Nicolet. Accusé de haute trahison à Nicolet, le 4 février 1838, il fut conduit à Montréal, Jean-Baptiste Hébert, qui était par surcroît son beau-frère. Tous deux furent libérés sans procès le 27 février suivant. Proulx mourut le 14 juillet 1856.

Charles Pravaz

Des cérémonies trop modestes ont marqué le centenaire d'un homme auquel cependant médecins et malades doivent beaucoup. Il s'agit de Charles PRAVAZ qui inventa la seringue hypodermique.

D'abord officier, il quitta bientôt l'armée pour la médecine. Pendant 10 ans il fut le "bon docteur" de l'Asile de la Providence. C'est alors qu'étudiant les anévrysmes et désirant introduire quelques gouttes de perchlorure de fer dans une tumeur, il eut l'idée d'une seringue qu'on adapte à une aiguille creuse: la "seringue de Pravaz" était créée. Le premier modèle fut d'argent. Modeste, il ne pouvait contenir qu'un centimètre cube de liquide.

Les expériences furent d'abord couronnées de succès. Hélas! une maladresse causa un accident. La science officielle se hâta de jeter l'anathème sur cette "révolution".

Le doute, ce terme, rongea le cœur du cher et bon Charles PRAVAZ. Il mourut de chagrin...

Depuis... Depuis, combien de vies n'a-t-il pas aidé à sauver?

Raoul FOLLEREAU "Paroles de France"

La mode

Une maison écossaise, qui expédie des tartans de laine au Canada depuis plusieurs années, déclare que le Black Watch est le tartan que préfèrent les Canadiens. Viennent ensuite le Lindsay, le Hunting MacKinnon, le Scott, le Chisholm, le Maclean et le Mackenzie.

B. I. R. U.

vous parle La Bible

Heureux ceux qui gardent les commandements de Dieu, qui le cherchent de tout leur cœur. (Ps. 119, 1)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Les Chinois de la dispersion

Les Chinois, vivant en dehors de leur pays, se comptent par millions — Ils sont groupés en colonies plus ou moins importantes dans de nombreux pays du monde — Leur conversion, qui peut se faire sans entrave légale, forme l'intention de l'Apostolat de la Prière pendant octobre

Tous les Chinois ne sont pas derrière le rideau de Mao Tsé Tung. Environ 22,400,000 d'entre eux vivent en zone non communiste. Voilà donc des hommes et des femmes qui peuvent entrer en contact avec les messages de l'Évangile sans entrave légale.

Commentons par écarter les Formosiens qui, sous l'autorité de Tchang Kai-Chek, se considèrent comme la seule Chine officielle et libre. Ils sont représentés au sein des Nations Unies, ont leurs ambassadeurs dans tous les pays qui n'ont pas reconnu la Chine communiste de Pékin. Ainsi en est-il de la France.

Bien que Macao et Hong-Kong soient respectivement sous tutelle portugaise et britannique, ce sont des territoires authentiquement chinois et l'on ne peut, à proprement parler, dire de leur population qu'il s'agit d'émigrants. Toutefois, l'afflux des réfugiés permet de considérer ces régions sous un angle nouveau du point de vue évangélique. La charité chrétienne a fort à faire parmi ces foules entassées, et la liberté de la parole chrétienne peut s'y exercer avec fruit. Les Chinois de ces régions sont inclus parmi ceux auxquels s'adresse l'intention de ce mois.

Mais c'est surtout de tous les autres qu'il s'agit. On trouve pratiquement des Chinois dans tous les pays du monde, mais plus particulièrement en Malaisie (2 millions); en Indonésie (2 millions); à Singapour (800,000); au Siam (3 millions); en Indochine française (1,200,000); et, en dehors de l'Asie, au Canada (50,000); aux Etats-Unis (environ 100,000). On en trouve disséminés un peu partout dans l'Afrique australe et les îles.

La France, qui en comptait 15,000 avant la guerre, a vu leur nombre tomber aux environs de 1,200. Ajoutons que de nombreux Chinois venus comme travailleurs durant la guerre de 1914-1918, et des étudiants venus entre deux guerres, se sont mariés à des Françaises et ont fondé des foyers interraciaux.

L'ensemble des Chinois de la dispersion, comme on les appelle, exerce avec habileté et une extrême honnêteté des professions commerciales. Ce sont, en général, les volontaires de l'émigration. Parmi eux, le communisme travaille très activement et a fait de nombreuses recrues, d'autant plus que les émigrants ne manquent pas pour les nouer méthodiquement.

Par ailleurs, l'existence d'un gouvernement nationaliste permet à cette masse de 22 millions de Chinois dispersés à travers le monde, de s'appuyer sur des autorités consistantes. Le malheur veut qu'un certain nombre de pays zaisistes et autres aient reconnu la République populaire. Si bien

que, selon le cas, les Chinois de l'extérieur sont protégés par Mao ou par Tchong, et pas toujours à leur convenance. Dans beaucoup de pays, les Chinois ne sont fait une situation sociale importante. Leur fortune est rondelette. Ils ont pu s'organiser en associations religieuses, culturelles et économiques florissantes qui ont créé de nombreuses écoles, des hôpitaux et d'autres œuvres de bienfaisance. La conversion de ces Chinois au christianisme peut être d'une importance d'autant plus grande qu'ils gardent le contact, même à travers le rideau de bambou, avec les membres de leur famille restés en Chine.

Ce que les missionnaires ne peuvent plus faire au-delà, ils peuvent le tenter au-dedans. En mai 1953, Rome a décidé d'organiser cet apostolat en le confiant à un évêque chassé de Chine par les communistes: Mgr Van Melckebeke. Celui-ci peut, d'ores et déjà, répartir, aux points les plus importants, 250 prêtres chinois et, dans moins de cinq ans, il en aura 500 à sa disposition, compte non tenu des collaborateurs étrangers.

Cette décision a été saluée avec beaucoup de joie parce qu'elle constitue la première étape d'une immense action qui rayonnera jusqu'en Afrique, en Europe et dans les deux Amériques. En France, diverses organisations s'en occupent, où fraternisent prêtres, religieux et laïques des deux peuples. On peut citer, pour mémoire, l'action du foyer chinois de Lyon. A Paris, pour les jeunes filles (et parfois pour les jeunes gens) la très belle activité du cercle Saint-Jean-Baptiste, le "Carrefour" des auxiliaires féminines internationales. D'autres Chinois se réunissent au foyer dirigé par les Pères des Missions étrangères ou à celui que les Jésuites avaient d'abord fondé pour les anciens de l'Université de l'Aurore. La fraternité profonde qui rayonne de ces foyers est la plus éloquente et la plus persuasive des leçons. Chaque année, on enregistre des baptêmes dont le nombre n'ont guère diminué ces dernières années. Plusieurs sont vicaires de paroisses françaises.

N'est-ce pas un beau symbole? Rappelons que les religieux chinois sont nombreux en France, surtout chez les Petites-Sœurs des Pauvres ou, en soignant nos vieillards, elles nous disent silencieusement que, dans cet échange de charité, se crée la seule vraie Internationale.

G. NAIDENOFF. La Croix.

Les Chevaliers de Colomb luttent contre le blasphème

Les Chevaliers de Colomb de Hull viennent d'entreprendre une campagne contre le blasphème. Nous disons entreprendre, nous devrions dire plutôt intensifier, car les Chevaliers de Colomb ont toujours été à l'avant-garde de la lutte au blasphème. Des affiches ont été placées un peu partout dans la ville affirmant que le blasphémateur fait preuve d'idiotie ou d'ignorance.

On peut lire sur ces affiches: "Seul l'idiot, l'ignorant sacré et blasphème". Plus bas, on souligne que le blasphémateur est passible d'une amende de \$50 ou d'un emprisonnement de six mois, avec ou sans travaux forcés, ou des deux peines à la fois, en vertu du code criminel. Ces affiches nous rappellent celles que nous avons vues dans deux ou trois restaurants de la ville et qui disent: "Pourquoi blasphèmes-tu? Pour de l'argent? Pour du bonheur? Pour du secours? Pour faire ton homme?"

Le style direct de ces affiches retient l'attention du passant et le porte à réfléchir. On a toujours dit que le blasphème était la faute la plus inexplicable parce qu'elle ne rapportait rien à son auteur. Elle dénote chez ce dernier, par ailleurs, un manque de discipline personnelle et engendre le manque de respect pour les choses sacrées. Sa gravité provient surtout du fait qu'elle offense Dieu et scandalise le prochain. Le blasphémateur crée une mauvaise impression sur ses chefs, ses amis et son entourage.

La seule excuse apparente qu'on ait trouvée au blasphème est qu'il soulage et apaise. Pourquoi donc insulter Dieu pour une bêtise dont on est la plupart du temps responsable? Il existe un moyen facile de faire passer sa colère, au moyen de la parole, sans offenser qui ce soit. Il suffit de se choisir un patois. La formule a rendu service à de nombreux blasphémateurs qui ont abandonné leur mauvaise habitude.

Prenez garde, toutefois, de choisir un patois qui soit grossier ou qui, par son assonance, ressemble à un blasphème. Il faut avoir soin de ne pas scandaliser le prochain et de ne pas donner le mauvais exemple aux plus jeunes. Rares sont les personnes, même parmi les gens célèbres, qui n'ont pas leur patois favori. On juge souvent du degré de savoir-vivre d'une personne par son patois.

L'exemple entraîne dans ce domaine comme dans les autres. Nous nous souvenons d'avoir travaillé pendant plusieurs semaines avec un compagnon dont le patois favori était "barrière". Nous nous sommes surpris dans des moments de colère ou d'excitation à répéter presque inconsciemment le patois de notre ami. C'est malheureusement ce qui se produit souvent pour le blasphème. Un blasphémateur qui entre dans un groupe d'amis se trouvera vite des imitateurs, à moins qu'il ne soit averti charitablement de cesser ses blasphèmes ou de s'éloigner du groupe.

Plusieurs blasphémateurs ont de la bonne volonté et veulent se corriger. Ils prétendent qu'ils sacrent ou blasphèment sans y penser et que l'habitude les emporte inconsciemment. Nous constatons alors l'utilité, sinon d'un compagnon charitable, du moins d'une affiche bien placée qui les fera penser.

LIONEL MARLEAU

Assemblée générale de la Chambre de commerce

La Chambre de commerce de Hull tiendra une assemblée générale, ce soir, à 8 heures, à l'hôtel de ville de Hull.

Il y aura notamment rapports des comités et discussion générale sur des questions intéressant la Chambre. Cette réunion sera probablement la dernière avant l'assemblée annuelle qui aura lieu en décembre.

Nécrologie

M. Emile Vaillancourt

M. Emile Vaillancourt, époux de Rose Emond, est décédé à l'hôpital de Maniwaki, le dimanche 25 octobre dernier, après une courte maladie.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, cinq filles: Mmes H. Drury (Cécile), J. Bernatchez (Simone), B. Crump (Georgette), et Michelle, toutes de Peterborough, Ont., Mme G. Tourville (Claire) de Noranda. Un fils, Léopold, de Toronto, Ont. Un frère Philippe, de Maniwaki. Cinq belles-sœurs et quatre petits-fils.

Le défunt était un membre du conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki. Les funérailles ont eu lieu le mardi 27 octobre à l'église paroissiale de Maniwaki. Les porteurs étaient tous des Chevaliers de Colomb du conseil de Maniwaki, sous la direction du Grand Chevalier, M. Albert Chénier.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS

DUGUAY — M. et Mme Armand Duguay et la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mlle Laurette Duguay survenue le 22 octobre 1953, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Dr Benoît Lambert

Spécialiste
YEUX — NEZ — GORGE
Heures de bureau :
2 à 6 h. et 8 à 9 h.
192, rue Principale — HULL
(Édifice du Dr Perrais)
OREILLES
Pour rendez-vous appelez
PR. 7-7517
après 2 heures p.m.

LE SERVICE SOCIAL A AIDE EN 1952...

560 familles et 213 individus éprouvés, et à eu sous ses soins 437 enfants sans soutien.

AIDEZ LE SERVICE SOCIAL EN SOUSCRIVANT GÉNÉREUSEMENT

A LA CAMPAGNE "PLUME ROUGE"

LE JEUDI
29 OCTOBRE 1953
1024 jour de l'année
Lun. Cou.
Soleil 6.54 4.52
Lune 11.36 1.26

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL — 3-4061 — POSTE CKCB — PR 7-2771

LE JEUDI
29 OCTOBRE 1953
Fête
Saint-Narcisse,
sabbat
Quarante-Heures
Saint-Paul,
Piquetage 28, 29, 30
Hôpital Général,
Ottawa 29, 30, 31

Quatre

HULL, MERCREDI 28 OCTOBRE 1953

Pronostics: NUAGEUX

Une commission de police de cinq membres à Hull

Une résolution en vue d'améliorer la charte de la ville de Hull de manière à changer le mode de formation de la Commission de police sera présentée à la prochaine assemblée générale du Conseil de ville, mardi soir prochain. C'est ce que le "Droit" a appris de sources dignes de foi aujourd'hui.

D'après cet amendement, la Commission de police serait dorénavant composée de cinq membres, soit le maire, le président du département de police (qui est toujours un échevin), et trois citoyens nommés par le Conseil. Ce qui veut dire que le Conseil aurait deux de ses membres auprès de la Commission et que les trois autres membres seraient choisis par lui.

La Commission de police se compose actuellement de trois membres, soit le maire, le sheriff et le protonotaire senior de la Cour supérieure.

Le Conseil de ville étudiera un projet d'amendement à la charte

Demandes des Chambres de commerce et des Ligues du Sacré-Coeur au Conseil de ville

La résolution servira à la préparation d'un projet de loi qui sera soumis à la Législature provinciale. Cette procédure est nécessaire pour amender la charte de la ville.

On s'attend que le projet de résolution soulèvera un flot de protestations tant au sein du Conseil que parmi les groupements locaux. Ce sera au Conseil de ville, toutefois, de prendre une décision à sa prochaine assemblée.

On prévoit également que le Conseil de ville adoptera, en même temps, un amendement au règlement 545.

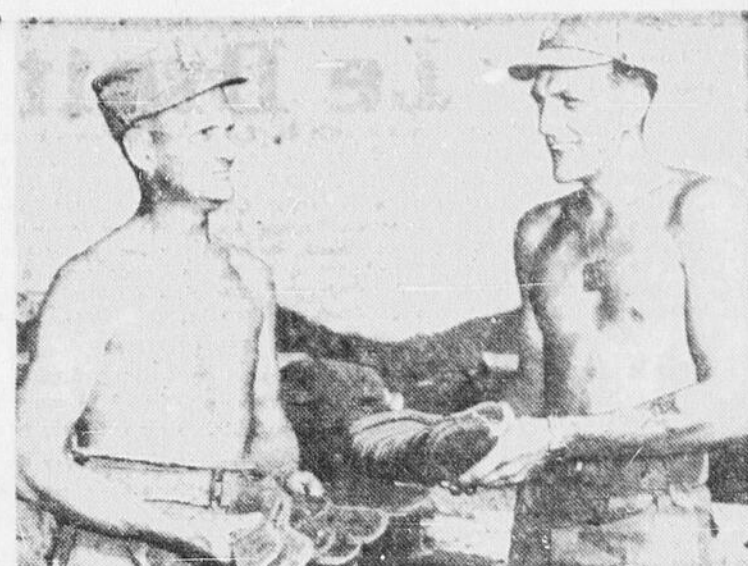
Le nouveau règlement régissant la Commission de police. Ce nouveau règlement contiendrait plusieurs modifications au règlement 545. Le Conseil doit l'étudier en comité, vendredi soir, avant la réunion du mardi.

Au moins trois groupements de la ville se sont prononcés sur la Commission de police. Ce sont la Chambre de commerce, la Chambre de commerce des Jeunes et les Ligues du Sacré-Coeur de la ville de Hull.

La Chambre de commerce a préparé un mémoire à l'intention du Conseil de ville. La Cham-

bre de commerce des Jeunes a préparé un projet de règlement et a demandé au Conseil de ville de recevoir ses représentants pour en discuter. Le Conseil n'a pas encore accédé à cette demande. Les quelque 2,000 membres des Ligues du Sacré-Coeur, par l'intermédiaire de leurs officiers, ont demandé le rétablissement d'une Commission de police indépendante.

La Chambre de commerce des Jeunes s'est prononcée en faveur de porter à cinq membres la Commission de police. Elle recommande, cependant, qu'elle soit composée comme suit: le maire, le protonotaire de la Cour supérieure, qui sont déjà membres du département de police et le bâtonnier de Hull, à condition qu'il soit résident de Hull. Dans le cas contraire, le bâtonnier désignera un autre membre de l'exécutif du Barreau de Hull.



NOS CANADIENS EN COREE — Le dépôt des magasins militaires de la 25e brigade en Corée se prépare pour l'hiver. On voit dans la photo ci-dessus le caporal-sous-lieutenant B. Hollingsworth, de 15, rue Nirm, Murray Bay, P.Q., et le soldat R. Goulet, 67, rue Vandreduil, Hull, en train d'examiner des fausses semelles qui seront distribuées aux troupes canadiennes. (Photo de la Défense nationale)

Le père du Dr G. Brisson est décédé

M. Philéas Brisson, père du Dr Gérard Brisson, de Hull, est décédé le lundi 28 octobre 1953, à Detroit, Michigan, après une longue maladie, à l'âge de 79 ans. Né à Embrun, Ont., il était le fils de M. et Mme Charles Brisson, tous deux décédés. Il laisse son épouse, Nélida Bigras, quatre fils: le Dr Gérard Brisson, de Hull; Roland, Léon et Roger, de Detroit; deux filles: Mme Frank Wilson (Simone), de Detroit; et Mme Raymond Murtagh (Jeannette), de Detroit; un frère: Herménégilde Brisson, d'Embrun; et huit petits-enfants. La dépouille mortelle sera ex-

posée aux salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, mercredi soir, d'où aura lieu le départ du corège funéraire à 7 h. 15 du matin, pour le service en l'église Sainte-Anne à 7 h. 45, le vendredi 30 octobre 1953. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

HOTEL ST-LOUIS

54, rue MONTCALM — HULL
• Chambres avec bain
• Orchestre tous les soirs
sauf le dimanche
• Air climatisé
Tél. PR. 7-4343
RESERVATIONS
pour
BANQUETS-RECEPTIONS

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Telephone: PR. 7-3543

PILON Ltée

Tél. PR. 7-4348
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?

Posez-vous les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez **Personal**.
... Avez-vous un emploi stable?
... Sûlez-vous un résident de cette région?
... Pouvez-vous faire les légers paiements mensuels?
... ET VOTRE RÉPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt promptement chez **Personal**.

Prêts \$50 à \$1200 sur Signature, Meubles ou Auto

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI!
Personal FINANCE CO.

UN NOUVEAU BUREAU **Personal** à HAWKESBURY
Deuxième étage, 17 RUE PRINCIPALE (au-dessus de Fogel)
Téléphone: 1297 - Gerald L. Major, Gérant
Heures de Bureau 9 h. à 5 h. - Samedi 9 à 12

*HULL... Troisième étage, 148-A rue Principale... Tel. PR. 7-1617
OTTAWA... Premier étage, 111 rue Rideau au-dessus de Ritt... Tel. 4-4211
OTTAWA... Premier étage, 104 Ave Laurier O. (angle rue Bank)... Tel. 2-4227
OTTAWA... Premier étage, Édifice Victoria, 148 rue Wellington... Tel. 2-4650
OTTAWA... Premier étage, 1111/2 rue Sparks... Tel. 2-4889
Heures de Bureau 9 à 5 - Samedi, fermé - Vendredi 9 à 5 p.m.
Prêt fait aux résidents des villes avoisinantes. - Personal Finance Company de Canada

En Cour de Hull

Sébastien Boucher, de Hull-Sud, accusé d'avoir volé un paletot, s'est déclaré non coupable. Le juge Jacques Boucher a fixé le procès au 10 novembre. L'accusé a fourni un cautionnement de \$200. Fernand Philippe, de Gatineau, a reconnu devant le juge Boucher avoir volé du vieux vin de cuivre appartenant à la C.I.P. Il passera un mois en prison.

Cyrille Beever, domicilié chemin d'Aylmer, s'est avoué coupable devant le juge Boucher d'avoir conduit quand il était sous l'influence de l'alcool. Le juge Boucher l'a condamné à payer \$75 d'amende et les frais, et lui a enlevé, pour 3 mois, le droit de conduire.

Le chalet vient près de flamber

MONTREAL (P.C.) — Un feu de bûsse a éclaté hier soir au sommet du mont Royal et se propagea rapidement, est venu jusqu'à environ 300 pieds du chalet, où la cité exploite un restaurant et un pavillon, avant que les pompiers le maîtrisent. On croit que des enfants qui ont voulu faire un feu de joie ont causé cet incendie.

BONNES NOUVELLES!
Nous pouvons maintenant vous offrir des **FACILITES DE PAIEMENT**

Sur l'achat de votre MANTAL ou FOURREUR
Ce nouveau service a été établi dans le but de mieux accommoder notre clientèle.

AGISSEZ MAINTENANT!
HORACE BERTHIAUME
68, boul. Gamelin Hull
Tél.: PR. 7-5564



L'Association des institutrices du district no 6 de Hull a élu son nouveau conseil, récemment: Mlle Annette Patry, secrétaire-trésorière; Mlle Lucille Fortin, secrétaire-correspondante; Mlle Cécile Sabourin, vice-présidente. (Photo Jacques Potvin)

Visite pastorale de Mgr Lemieux à deux paroisses

S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, vient de terminer sa visite pastorale au Très-Saint-Rédempteur, et la réunion du vicariat forain en cette paroisse.

Son Excellence a prononcé une allocution, lundi soir, devant les fidèles du Très-Saint-Rédempteur. Mgr l'archevêque a demandé aux paroissiens de rester fidèles à leur vie chrétienne, à leur paroisse et au diocèse.

M. le chanoine J.-A. Carrière, V.F., cure du Très-Saint-Rédempteur, avait présenté Son Excellence.

Hier matin, de 11 h. à midi, le R.P. Jean-Charles Lafontaine, O.M.I., supérieur du séminaire universitaire, a prêché une heure sainte devant l'assemblée du vicariat forain, que présidait S. Exc. Mgr l'archevêque.

Le prélat a prononcé une conférence sur le sacerdoce, dans laquelle il a donné des directives particulières au clergé.

Ce soir, S. Exc. Mgr l'archevêque arrivera à Notre-Dame de Grâce vers 7 h. 10 ou 7 h. 15. Le R.P. Aurélien Bastien, O.M.I., cure, et les autres Pères de la maison, le recevront officiellement. Les paroissiens se placeront à l'entrée. Les cérémonies auront lieu dans l'église à partir de 7 h. 30.

Demain matin, à 8 heures, Son Excellence célébrera sa messe en l'église Notre-Dame de Grâce. Cet office clôturera sa visite pastorale en cette paroisse.

Les institutrices du district no 6 tiennent leur réunion semi-annuelle

Mlle Ghislaine Bonneville est réélue à la présidence

Sous la présidence d'honneur de l'abbé Paul Desjardins, principal à l'École normale de Hull et président de l'Association, les institutrices du district No 6 ont tenu leur réunion semi-annuelle, en la salle des Syndicats nationaux, 175, rue Eddy à Hull.

L'abbé René Soucy, zélateur des Syndicats nationaux et de la Fédération des institutrices et institutrices du diocèse d'Ottawa expliqua brièvement la teneur et tous les avantages d'une convention collective. Dans son allocution, l'abbé Soucy encouragea fortement les institutrices à s'unir plus que jamais car le besoin se fait de plus en plus sentir.

L'abbé Paul Desjardins, aumônier de l'Association, félicita l'assistance nombreuse et se dit heureux d'être au service des institutrices du district No 6. Il encouragea les membres présents à faire beaucoup de recrutement tant au point de vue professionnel que syndical.

Il y eut initiation de 20 nouveaux membres par Mlle Ghislaine Bonneville, présidente. La secrétaire, Mlle Lucille Fortin, fit lecture des procès-verbaux très élaborés des activités du syndicat. Aussi, Mlle Fortin lut la correspondance échangée entre les commissions scolaires d'Aylmer et Buckingham au sujet des négociations en rapport avec les conventions collectives.

Il fut proposé par l'assemblée que des demandes de reconnaissance syndicale soient faites auprès de la Commission de Relations ouvrières pour les centres de Pointe-Gatineau, Rapide-Deschênes et Masson.

Mlle Annette Patry, trésorière, lut le rapport financier et regut l'approbation de l'assemblée à l'unanimité.

Pour mettre plus d'ampleur à cette réunion, Mlle Ghislaine Bonneville, présidente retira sa candidature, ainsi que les autres membres de l'exécutif et il y eut élections.

Les institutrices présentes à cette réunion ont de nouveau prouvé leur confiance au conseil actuel en le reconstituant de nouveau et en plus renforçant l'exécutif d'une conseillère pour chaque centre. Les nouvelles élues sont: Mlle Ghislaine Bonneville, présidente; Mlle Cécile Sabourin, vice-présidente; Mlle Lucille Fortin, secrétaire; Mlle Annette Patry, trésorière; Mme Herménégilde Bergeron, conseillère pour Aylmer; Mlle Agathe Caron, conseillère pour Buckingham; Mlle Thérèse Renaud, conseillère pour Rapide-Deschênes; Mlle Léonne Duval,

GEDEON MONETTE

EPICERIE LICENCIÉE
Angle Eddy et Frontenac, Hull
Tél.: PR. 7-2400

STEAK BOEUF DE L'OUEST
ronde, sirloin, T-Bone.
Lb. 48c

ROTI BOEUF DE L'OUEST
Lb. 30c, 35c, 38c

MINUTE STEAK DE BOEUF
Lb. 45c

ROTI LARD, épaule Lb. 42c

BOEUF haché, Lb. 30c

COTTAGE ROLL fumé
"Shamrock" de Burns Lb. 65c

LARD salé, Lb. 50c

SHORTENING, 5 livres \$1.00

TOMATES de choix,
29 c.

BLE-INDIÉ, 15 oz. 8/\$1.60

FEVES à beurre, 20 oz. 8/\$1.00

CORNICHONS sucrés
pot 24 oz. 3/\$1.00

PUREE DE TOMATES
Bte 6 oz. 8/\$1.00

ORANGES "Sunset"
No. 344, 5 douz. \$1.00

PATATES No. 1, 10 livres 21c

PATATES, sac 75 livres \$1.15



LE MAGASIN
Thomas Moncion
vous invite à
venir rencontrer
Mlle Marthe Jasmin
conseillère en modes des
patrons "SIMPLICITY"

Mlle JASMIN sera à votre service pour discuter vos problèmes de couture et patrons à notre magasin

LES JEUDI ET VENDREDI, 29 ET 30 OCTOBRE
DE 2 HEURES A 5 HEURES DE L'APRES-MIDI

Nous vous invitons également à jeter un coup d'oeil sur notre vaste assortiment de tissus d'automne et d'hiver, afin de vous renseigner sur les dernières nouveautés. Mesdames ne manquez pas ces heures de consultations, organisées exclusivement dans le but de bien vous servir et de vous faire économiser. VENEZ ET VISITEZ NOS RAYONS DE TISSUS A LA VERGE, COUPONS ET ACCESSOIRES DE COUTURE

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN HULL, P.Q.
Tél. PR. 7-4377

1891 **62^e** *Anniversaire* 1953
A. L. Raymond

OLIVES

QUEENS
 MARQUE "CORONATION"
 Pot de 16 oz. **39¢**



C'est maintenant le temps d'obtenir beaucoup plus d'aliments de choix pour votre dollar!

SOUPES AUX TOMATES 9 pour \$1.00 **EPARGNE 13c**
 Heinz — Boîte 10 oz.

JUS DE TOMATES 12 pour \$1.00 **EPARGNE 16c**
 Qualité surchoix — 20 oz.

TOMATES MARQUE "CARRIERE" 8 pour \$1.00 **EPARGNE 16c**
 De choix — 28 oz.

BLÉ D'INDE MARQUE "STOKELY" 8 pour \$1.00 **EPARGNE 16c**
 Doré dans sauce à la crème — surchoix — 15 oz.

POIS VERTS 8 pour \$1.00 **EPARGNE 8c**
 Alouette — 15 oz.

SARDINES "BANQUET" 14 pour \$1.00 **EPARGNE 17c**
 Dans l'huile

PÊCHES "SMARTS" 7 pour \$1.00 **EPARGNE 19c**
 De choix — 15 oz.

BEURRE D'ARACHIDES 4 pour \$1.00 **EPARGNE 16c**
 Vac-O-Nut — Pot 16 oz.

COMPOTE AUX POMMES 9 pour \$1.00 **EPARGNE 30c**
 Stokely — surchoix — 15 oz.

PAPIER DE TOILETTE 10 pour \$1.00 **EPARGNE 10c**
 "Parc Place" coloré — parfumé

SAVON SUNLIGHT 11 barres \$1.00 **EPARGNE 7c**
 A buanderie — Spécial

MANGER POUR CHIENS 9 pour \$1.00 **EPARGNE 22c**
 "Pards" de Swift

Marinés — Blancs — 12 oz.
OIGNONS CORONATION 39¢

Castle "Dare" à la crème
BISCUITS 1 lb. 29¢

Avec porcelaine — Paquet 48 oz.
GRUAU PURITY 1 lb. 53¢

Mélange préparé au chocolat
GATEAU PURITY 31¢

Au butterscotch — Sac 16 oz.
TOFFEE "ALLEN" 39¢

"Healtho" — Boîte 20 oz.
MANGER 3 pour 25¢
 pour chiens

"Society" — Boîte 20 oz.
MANGER 2 pour 29¢
 pour chiens

Fromage "Clover Valley"
CHUNK'O GOLD 1/2 lb. 25¢

"Clover Valley" 1/2 lb.
FROMAGE LINK 25¢

100 sacs — Orange Pekoe
THE "CROWN" 89¢

"Gold Medal" — 16 oz.
BEURRE D'ARACHIDES 33¢

"Gray Dunn" au caramel
WAFERS 7 1/2 oz. 28¢

"Gray Dunn" assortis
BISCUITS 8 oz. 28¢

CIRE JOHNSON "Polidur" 20 oz. 59¢
 40 oz. \$1.06

(Toutes les sortes)
Soupes "Clark" 2 pour 23¢

"Clark" 10 oz.
SAUCE CHILI 27¢

"Clark" 15 oz.
DINER BOUILLI 27¢

"Clark" 15 oz.
Ragoût irlandais 27¢

"Clark" 3 oz.
Pâté à Sandwich 2 pour 29¢

"Fax" rouleau — 75 pieds
PAPIER CIRE 19¢

Cire "Beautiflor" JOHNSON 1.13
 Nettoie tout en cirant



Paquet 1 lb. **27¢**

IL N'Y A PAS DE MEILLEUR SHORTENING À AUCUN PRIX

D'une riche couleur dorée et d'une saveur fraîche et sucrée.



BLE-D'INDE YORK
 DANS SAUCE A LA CREME

Qualité surchoix Tendersweet 20 oz. **17 1/2¢**



Les pêches York sont les meilleurs fruits de la récolte et la mise en conserve retient toute la saveur fraîche et naturelle.

PECHES YORK DE CHOIX 20 oz. **21¢**



MINCE MEAT YORK

Fait 2 tartes Boîte de 28 oz. **39¢**

PARIS DATÉ
 Savoureux et Délicat pour Sandwiches



THE MOTHER PARKER
 15 sacs 21¢ 30 sacs 39¢
 60 sacs 72¢
CAFE MOTHER PARKER
 1/2 lb. 55¢ 1 lb. 1.05



FROMAGE 1/2 lb. **31¢**



Mélange pour gâteau blanc
BRODIE XXX 20 oz. **37¢**



Mélanges pour gâteaux combinés
 BLANC et CHOCOLAT
BRODIE XXX 20 oz. **37¢**

MOUTARDE

EAU DE JAVEL



Préparée Schwartz
 24 oz. 27¢



Concentrée "NU-VEX"
 Bout. 15 oz. 15¢
 Bout. 32 oz. 25¢

GOUTEZ AUX DELICIEUX PRODUITS



SAUCE pour SPAGHETTI ITALIEN

4 variétés de luxe — 10 oz.
 Avec viande 39¢ Avec champignons 39¢
 Sans viande 39¢ Avec boulettes 39¢

SPAGHETTI ITALIEN avec viande 25¢
 Préparé de luxe 15 oz. sans viande 21¢

RAGOUT

De boulettes 10 oz. 25¢
 Avec pattes de porc 20 oz. 45¢

RAVIOLI avec sauce à la viande. Bte de 20 oz. 69¢

BOEUF à la mode Bte de 10 oz. 29¢ Bte de 20 oz. 47¢

HOT CHICKEN SAUCE 15 oz. 25¢

NETTOYEUR



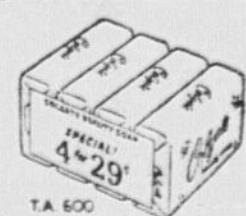
AJAX 14 1/2¢

Savon FAB



Gros format **37¢**

Savon de toilette COLGATE



FORMAT REGULIER 4 pour 29¢

SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE



FORMAT REGULIER 3 pour 25¢

GRATIS LAVETTE 14 pouces par 14 pouces
QUIX
 QUIX AGIT PLUS VITE
 boîte 3 lbs **65¢**

SPECIAL! SAVON DE TOILETTE **MAPLE LEAF**
 2 pour 13¢

Régal savoureux **Kam** 31¢

Rapide et facile pour sandwiches **Klik** 31¢

Graisse pure **Tenderflake** 1 lb. 23¢

HULL, MERCREDI 28 OCTOBRE 1953

L'esprit d'initiative des nôtres loué par M. Onésime Gagnon

SAINTE-BASILE (P.C.) — M. Onésime Gagnon, ministre provincial des Finances, a loué hier, l'esprit d'initiative des Canadiens français dans le domaine industriel, lors de la bénédiction d'un four additionnel à la fabrique "Ciment-Québec Inc."

"Cette usine, dit-il, est une page intéressante du développement économique de la province de Québec. Grâce à l'initiative courageuse d'un groupe de Canadiens français, on a développé ici une usine qui fournit un produit très important pour le développement économique de la province, en plein essor industriel."

M. Gagnon a ensuite rappelé que le Canada importe autant de ciment qu'il en peut produire. "Cette industrie arrive à son heure et il est permis de se réjouir que des Canadiens français aient réussi à y investir une somme initiale de \$2,000,000."

NOUVELLE EGLISE A MANIWAKI — Les paroissiens de la nouvelle paroisse du Christ-Roi de Maniwaki, peuvent maintenant assister aux offices dans leur église neuve. Ils ont comme curé, l'abbé Maurice Gareau.

(Photo — Jacques Simard)



Grand concours de labour du comté de Gatineau à Gracefield

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Au début du mois d'octobre, un grand concours de labour de comté a été tenu à Gracefield, sur la ferme de Burton Gainsford. Ce concours était sous les auspices du Conseil de Comté en coopération avec les cercles agricoles de Gracefield et de Bouchette. Il était ouvert à tous les cultivateurs du comté de Gatineau et 50 cultivateurs y prirent part. Sur ce nombre, 35 labourèrent avec des tracteurs et 14 avec des chevaux.

M. Antoine Luc Carle, de Bouchette, remporta la palme pour la cinquième fois, pour labour avec chevaux et charrue simple, dans la classe des cultivateurs qui ont déjà participé à un concours international de labour. MM. Régis Monette et Ira Day se classèrent respectivement deuxième et troisième. Dans la classe des autres cultivateurs qui labourèrent avec chevaux, M. James Howard se classa bon premier, avec une bonne marge en avant du plus proche concurrent. Dans la classe des jeunes avec chevaux, le jeune Régis Major, âgé de 15 ans, remporta tous les honneurs.

Dans la classe senior avec tracteurs (charrue à deux oreilles), M. John McConery, de Gracefield se classa premier suivi d'assez près par Rodolphe Lafrenière, de Gracefield et Albert Gaudette, du Lac Cayamant.

Dans la classe junior avec tracteur (charrue à deux oreilles), M. Henri Rondeau et le jeune Omer Richard arrivèrent ex-aequo en première position, une bonne marge en avant de Germain Fortin et Aurèle Martin, respectivement 3e et 4e.

Dans le concours des tracteurs avec charrue à trois oreilles, M. Olivier Tremblay, de Blue Sea Lake remporta le premier prix chez les cultivateurs professionnels, suivi de M. Edgar Saumur, de Messines. D'autre part, MM. Jérôme Patry et Robert Roy arrivèrent ex-aequo en première position chez les cultivateurs de moins de 20 ans.

Six prix furent alloués pour le meilleur attelage (chevaux et harnais) et MM. Ira Day, Emerson Courtney, Lucien Rondeau, Palma Nadeau, Régis Monette et George Howard en furent les bénéficiaires.

Cinquante concurrents ont participé aux épreuves

Favorisées par une belle température d'été, plus de 4,000 personnes participèrent à cette journée agricole. Le dîner fut servi gratuitement à tous les concurrents qui participèrent au concours, grâce au dévouement du Women's Institute de Picanook. Aussi, les personnes présentes qui manifestèrent le désir de prendre le dîner et le souper sur le terrain purent le faire moyennant un faible déboursé de 90 sous. Ainsi, plus de 600 repas furent servis.

Après le souper, l'agronome de comté, M. Bernard Bohlais, prit la parole et félicita tous ceux qui participèrent au concours, remercia les visiteurs qui encouragèrent les concurrents par leur présence ainsi que les généreux donateurs, les organisateurs et tous ceux qui contribuèrent d'une façon quelconque à faire un succès de cette fête champêtre. Immédiatement après, le président du concours, M. Robert Thayer félicita toutes les personnes présentes et spécialement les fermières du Women's Institute, pour le zèle et le dévouement témoignés pour la réussite de ce grand concours de labour.

M. John Bradey, cultivateur de Masson et juge du concours, adressa quelques conseils aux concurrents sur la manière de faire un bon labour et félicita tous ceux qui obtinrent de bons résultats. Puis le député, M. Gérard Desjardins, s'adressa à la foule en paroles élogieuses et souligna que les gens de Gracefield font toujours très bien les choses.

Enfin M. Boulais, assisté du président M. Robert Thayer et du secrétaire M. Daniel Rochon, gérant de la coopérative de Gracefield, procéda à la distribution des prix. Un montant en argent et en valeur de plus de \$1,000 fut distribué.

A la fin de la distribution des prix à l'Hôtel Vimy Inn on décé-

la de dédommager les quelques concurrents du comté de Pontiac qui participèrent au concours, entre autres MM. Hilton Cochrane et Sid Stothers, puis on vota un certain montant d'argent à ceux qui participèrent au Concours international de labour à Cobourg. Il s'agit de MM. Régis Monette, Emerson Courtney et John McConery. Le président, M. Robert Thayer clôtura cette journée agricole en remerciant tous ceux qui avaient aidé à la réalisation du plus grand concours et du mieux réussi dans l'histoire de la paroisse de Gracefield.

Parmi les invités d'honneur qui ont participé à cette journée mémorable, on remarquait M. le chanoine Mondoux, curé de Gracefield, M. l'abbé Poirier, curé de Blue Sea, et M. Gérard Desjardins, député du comté, ainsi que la plupart des maires du comté. Le trophée Brading O'Keefe pour le meilleur labour avec chevaux a été remporté par Antoine Luc Carle, de Bouchette et le trophée Molson par John McConery pour le meilleur labour avec tracteur.

Dépistage contre la tuberculose dans Papineau, Qué.

BUCKINGHAM (D.N.C.) — A la demande de la Ligue Antituberculeuse de l'Outaouais, et plus particulièrement du Comité du Timbre de Noël de Buckingham, dont le président est monsieur le notaire Roger Munn, la Ligue Antituberculeuse de Montréal est revenue encore cette année faire une campagne de dépistage contre la tuberculose, dans le comté de Papineau.

Pendant les semaines du 21 septembre et du 26 octobre dernier, environ 3,000 radiographies pulmonaires ont été prises parmi la population adulte du comté avec la collaboration étroite de l'unité sanitaire, dont le directeur est le docteur J. C. Bélanger. Les résultats finaux démontrent qu'une proportion de 1% des sujets examinés souffrent de maladie pulmonaire assez probablement de nature contagieuse et que par ailleurs un autre 1% est atteint de troubles cardio-vasculaires nécessitant des soins médicaux.

Dans chaque cas, où la radiographie a révélé des images anormales, un rapport médical confidentiel a été adressé au médecin de famille du patient. Toutes les personnes, dont la radiographie a montré une image normale, ont reçu directement une lettre à cet effet.

Douleurs dues aux RHUMES



VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE
Et le soulagement est DURABLE
Voici pour les douleurs et la fiébrilité résultant d'un rhume, un soulagement que vous n'avez jamais cru possible... Instantané! Instantané est une préparation semblable à une ordonnance, dont l'action est si rapide, si complète que vous êtes presque instantanément soulagé de la douleur. Et ce soulagement est prolongé... il dure! Ce qui est important, c'est que les comprimés Instantané vous apportent la simulation douce qu'il vous faut... de sorte que vous vous sentez réellement mieux. Procurez-vous Instantané aujourd'hui!

SOULAGEMENT RAPIDE POUR
• Mal de Tête Lancinant
• Mal de Tête dû aux Sinus
• Rhumes - Grippe • Lumbago
• Douleurs Rhumatismales • Névralgies
• Arthritiques
Boîte Pratique, 12 Comprimés, 25¢
Format Économique de Famille, 48 Comprimés, 75¢
Instantine
POUR SOULAGEMENT PRESQUE INSTANTANÉ

TELEPHONEZ VOTRE COMMANDE

GROCETERIA GENEREUX

277, rue St-André, Gatineau — Tél: MO 3-4468
Grand festival des produits York et Maple Leaf

	TOMATES "York" 2 btes 28 oz. pour 33
	JUS TOMATES "York" 2 btes 20 oz. pour 23c
	BLE-D'INDE "York" Dans sauce à la crème 2 btes 20 oz. pour 35c
	PECHES "York" De choix 2 btes 20 oz. pour 49c
	GRAISSE "Maple Leaf" Tenderflake Lb. 24c

QUOI? OUI!

UN RADIO-PENDULE POUR SEULEMENT \$39.95? ET C'EST UN CROSLLEY!

UN DOUX RÉVEIL EN MUSIQUE!

QUATRE RAVISSANTES COULEURS! Citron... Osier... Flamme... Santal. Si vous révez depuis longtemps d'un beau radio-pendule, tout en pensant ne pas pouvoir vous le permettre, voici l'appareil qu'il vous faut!

Ce nouveau radio-pendule automatique Crosley (Modèle E-75) est plus qu'un radio de qualité. Il vous rendra de nombreux services... Il vous réveillera agréablement en musique... Sa tonalité est particulièrement belle. Pourtant, il ne coûte que **\$39.95***

Il existe un élégant **RADIO CROSLLEY** pour chaque pièce de votre foyer

Fabriqué au Canada par CROSLLEY RADIO AND TELEVISION DIVISION (AVCO-CANADA) TORONTO-MONTREAL

Voyez-les chez ces marchands autorisés CROSLLEY

A. L. ACHBAR LTEE 85, rue Principale — HULL PR 7-4321	LAROCQUE (Ottawa) Ltd. Rue Rideau 2-6261
CHARLES OGILVY LTD. Rue Rideau — OTTAWA 6-4511	Robertson, Pingle & Tilley 58, rue Sparks (près Elgin) 2-1581

	POIS VERTS "York" De choix 2 btes 20 oz. pour 45c
	POIRES "Bartlett" "York" 20 oz. 32c
	IRISH STEW "York" 15 oz. 33c
	Beurre de pistaches "York" 16 oz. 43c
	SAUCISSE au lard "Maple Leaf" Lb. 49c
	BACON "Maple Leaf" Pqt. 1/2 lb. 49c
	BOEUF HACHE Extra maigre — Bas prix Lb. 29c
	POULES FRAICHES 4 à 7 livres Lb. 39c
	ROTI DE BOEUF Haut côté Bien apprêté. Lb. 39c
	OEUFS "A" moyens Douzaine 65c
	FROMAGE Canadien Extra doux. Lb. 45c
	BISCUITS "Charbonneau" "Yo-Yo" et "Coco Jam" cello 29c
	CIRE JOHNSON "Hard Gloss" Demi-gallon économique \$1.95
	BANANES Dorées Lb. 18c
	Pistaches salées Cello 1 lb. 39c
	TOMATES Cello 1 lb. 19c
	CANNEBERGES Boîte de 1 lb. 39c
	Pamplemousses No. 96 5/29c
	PATATES 10 lbs. 25c
	SHORTENING "Domestic" Lb. 28c

Trois victimes à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les jeunes Blaine Smith, 11 ans, de New Sudbury, Joseph Solomon, 15 ans, de Spanish, et Robert Pigeon, 6 ans, de Sudbury, sont les 22e, 23e et 24e victimes de la circulation à Sudbury depuis le début de l'année. Blaine Smith fut frappé par une automobile voyageant à grande vitesse alors qu'il retournait chez lui sur sa bicyclette. Il fut projeté sur une distance de 50 pieds et l'automobile conduit par J. Donegan, a glissé sur une distance d'environ 500 pieds, avant d'arrêter. Donegan a été traduit en cour pour conduite dangereuse au volant.

Le petit Robert Pigeon courut sous les roues d'un camion conduit par Conrad Ménard, alors qu'il se rendait à l'école Saint-Alphonse. La sûreté municipale a terminé l'enquête.

Le jeune Joseph Solomon trouva la mort, route 17, près de Massey, alors qu'il voyageait sur sa bicyclette. Le véhicule qui frappa la victime n'a pas encore été retrouvé par la Sûreté provinciale.



Deux Esquimaux, Paul Irok, 37 ans, (à gauche), et Harry Anaglak, 25 ans (debout), faisant une tournée d'Ottawa. Tous deux originaires de Coppermine, des Territoires du Nord-Ouest, victimes de la tuberculose, sont arrivés à Ottawa à la mi-octobre pour apprendre des métiers au centre de la Croix-Rouge Rideau. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

Crysler, Ont.

CRYSLER, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de M. David Chisholm ont eu lieu le 17 octobre, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, de Chrysler.

Une foule nombreuse, de parents et d'amis, assistait au service funèbre. M. David Chisholm était âgé de 66 ans. Né à Finch, Ont., fils de M. et Mme James Chisholm, il avait épousé Minnie Lapensée. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, 5 enfants: (Jenny) Mme Fernand Landry, de Chrysler, (Bernadette, Mme Racine de Cornwall, (Katelyne) Mme Er-

nest Courville, de Chrysler; (Annie) Mme Landry, de Cornwall, et Bernard aussi de Cornwall. Un frère Thomas, deux sœurs (Elisabeth) Mme Mills, (Neillie) Mme Makie; plusieurs petits-enfants.

Les porteurs étaient MM. S.M. Delaney, D. Wert, Alex McLeod, Thomas Armstrong, Wilfrid Champagne, Jos Milroy. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial. M. le curé Goulet a récité les dernières prières.

La soirée "Bingo" organisée par les Enfants de Marie de la paroisse sous la direction de Mlle Lucille LaFrance, présidente, a remporté un franc succès. Un très grand nombre de paroissiens étaient présents, ainsi que plusieurs personnes des paroisses environnantes. M. J. H. Lehoux assistait comme maître de cérémonies, aidé de MM. Fernand Landry, Jean Benoit. Voici les noms des gagnants pour les couvertures de laine: Mlle Jacqueline Lafleur, MM. Lionel Robert, Aimé Quesnel, Roland Beekler, Josephat Bourgeois; Mmes Jos Vanier Finch, Josephat Bourgeois, Francis Moran, M.R. Dubois, Rhea Lamoureux, Roland Gibeault, Mlle Jeannette Vanier, M. Roméo Allaire, Mme Francis Moran.

Les gagnants pour les paniers de pommes (qui avaient été donnés par un paroissien): M. Jack Armstrong, Agula LaFrance, Mlle Lucienne Quesnel, Mme Léo Gouard, M. Roland Gibeault, Mme Roland Leduc, de Finch, Mme Rosaire Benoit, Mlle Lucienne Quesnel.

Le prix d'entrée, une douillette de satin, fut gagnée par M. Jos Vanier, de Finch.

Pour clore la soirée un bon nombre de paroissiens en plus de quelques amateurs des paroisses environnantes, ont donné un programme de chants, musique, danses. Merci aux généreux collaborateurs.

Mme Gérard Cloutier et sa fille, Diane, du Vermont, visitaient les familles Eugène Cloutier, Henri Provost, dernièrement.

M. et Mme Ernest Racine, ont été à Cornwall, dernièrement, où ils ont rendu visite à M. Emilien Geoffron, hospitalisé.

Mlle Fernande Lacroix et Claire Gagnon, d'Ottawa, passaient quelques jours en visite chez M. Rosaire Benoit.

M. André Yelle est de retour dans sa famille, après quelques mois passé à Tisdale, Sask.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

400 élèves de Cornwall en voyage à Kingston

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Un train spécial du National-Canadien a quitté Cornwall récemment pour Kingston, ayant à son bord 400 élèves et une douzaine de professeurs de l'école secondaire Saint-Laurent.

Arrivés à destination, les joyeux voyageurs ont visité les endroits historiques de la ville et pris le goûter.

Pour semer la bonne humeur chez les étudiants de l'école Saint-Laurent et ceux de l'Institut collégial de Kingston, on a emmené une chèvre et son petit, habillé de bleu et blanc, les couleurs de l'école secondaire Saint-Laurent.

A 2 heures de l'après-midi les élèves se sont rendus au stadium de l'Université Queen pour assister à une partie de rugby entre les équipes de l'école et de l'Institut.

La partie s'est terminée en faveur de Kingston, par un pointage de 17 à 11.

Après la partie, les élèves ont pris part à une réception dansante en leur honneur.

A 7 heures, le souper terminé, les élèves du collège sont revenus enchantés de leur quatrième voyage annuel à Kingston.

Lac Cayamant

LAC CAYAMANT, Qué. (D.N.C.) — M. John Lauriat, âgé de 82 ans, est hospitalisé à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, à la suite d'un accident de chasse qui lui a valu une meurtrissure à un organe.

M. et Mme Armand Cousineau (Rhea Rochon), ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Gaëtan. Parrain et marraine, Gérald Rochon et Edna Cousineau, oncle et tante de l'enfant.

Un cours de couture, qui a duré quinze jours, a été donné par Mlle Moreau, technicienne en couture, dernièrement.



On sait que

Le breuvage

savoureux

et réconfortant...

qui vous régale...

et est toujours

un régal.

rien ne vaut le Thé



LES MUCUS DE L'ASTHME RUINENT LE SOMMEIL

Vous ne pouvez prendre une bonne nuit de sommeil reposant et vous ne pouvez donner le rendement maximum à votre travail et les mousses épaisses, grumanteuses, résultant d'attaques de bronchite asthmatique ou simplement de bronchite, vous empêchent de respirer librement, vous font tousser ou éternuer. Des milliers de personnes découvrent qu'il est extraordinairement facile d'aider la nature à se débarrasser du mucus épais en prenant MENDACO en tablettes aux repas et au coucher. Lorsque la toux est allégée, une respiration plus libre permet un repos naturel et un meilleur sommeil. Plus de 500 millions de tablettes MENDACO utilisées prouvent la sécurité et le résultat. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien. Satisfaction en argent remis.



Laissez

TUFFY

vous aider à laver la vaisselle!

Tuffy, le nouveau "nettoyeur maillé" non-métallique, peut vous aider à laver votre vaisselle plus rapidement et plus facilement. Tuffy enlève en un clin d'oeil les aliments et la pâte qui durissent à la surface. Il enlève facilement les aliments collés et gras. De plus, il n'égriagne pas la porcelaine ni l'argenterie. Grâce à Tuffy, le lavage de la vaisselle est plus simple!

TUFFY se nettoie en étant rincé sous le robinet et se maintient propre.

TUFFY vous débarrasse des linges sales à vaisselle, des lavettes, des grattoirs et des brosses.

TUFFY est très fort, mais il est doux pour les mains. Son arangement de mailles brasse et gratte facilement les aliments gras, collants et durcis sur la vaisselle.



Comme aide pour laver la vaisselle — essayez TUFFY! TUFFY "WONDER MESH" EST UNE MARQUE DÉPOSÉE ENREG. 1952 — TUFFY et CANADA LIMITED

Vous souhaitez être rendu à 30 JOURS DE MAINTENANT lorsque vous aurez lu ce message concernant votre santé

SEULEMENT LA FORMULE enerjets CONTIENT 6 Vitamines + 3 Minéraux + du Foie + du Fer

EN 30 JOURS, ENERJETS DOIVENT vous redonner votre santé et votre entrain, ou votre argent remis.

D'un coup d'oeil, vous vous rendez compte automatiquement de vos 30 jours de progrès avec les ENERJETS.

CETTE BOÎTE COMPREND 30 TABLETTES. CHAQUE TABLETTE CONTIENT VOTRE DOSE QUOTIDIENNE — 2 ENERJETS. Prenez-en une après le déjeuner et l'autre après le dîner. Il n'est pas nécessaire de calculer. Les carrés vides indiquent automatiquement votre progrès.

LORSQUE VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 10

... Il ne sera pas nécessaire de vous dire la satisfaction le bien-être que vous éprouvez. Vous remarquerez chez vous un meilleur appétit, vous vous sentirez alerte et reposé et vous deviendrez plus actif. ENERJETS vous donne un regain de vie et vous font sentir mieux que vous l'avez été depuis des années!

VOICI POURQUOI ENERJETS COÛTENT \$5.95

"Vous obtenez la valeur de votre argent!" Cette pensée ne pourrait mieux s'adapter. La grande puissance des capsules ENERJETS ne pourrait être reproduite à meilleur marché. Pour ENERJETS vous payez le plus petit montant possible pour le meilleur traitement que nos 80 années d'expérience en remède peuvent fournir.

Commencez aujourd'hui le plan de santé de 30 jours avec ENERJETS!

\$5.95 pour 50 Capsules (prestation pour 30 jours)

enerjets

"VITAMINES + MINÉRAUX + FOIE + FER"

Si votre corps fonctionne à MOITIÉ... ENERJETS peuvent vous donner une vigueur et une vitalité énergiques!

Votre corps est un mécanisme délicat qui fonctionne selon l'énergie fournie par les aliments. Si ce que vous mangez fournit seulement la MOITIÉ de l'énergie requise, votre corps peut fonctionner à MOITIÉ aussi. Vous vous sentez donc fatigué, sans vigueur, en somme à MOITIÉ en vie!

C'est pour des gens comme vous que les capsules ENERJETS ont été préparées. ENERJETS ne sont pas seulement des vitamines, ou des minéraux, ou du foie, ou du fer. ENERJETS contiennent les QUATRE substances en UNE SEULE capsule!

Les vitamines ont un plus grand effet lorsqu'elles sont combinées avec les minéraux.

ENERJETS réunissent six vitamines essentielles à la santé ainsi que trois minéraux des plus favorables. Et pour donner un plus grand profit à l'organisme, ENERJETS contiennent aussi du Fer et du Foie pour vous apporter de l'énergie et une santé florissante.

ENERJETS sont l'ensemble le plus puissant de Vitamines, Minéraux, Foie et Fer que l'on puisse trouver dans une seule capsule à importer où Elles sont approvisionnées par votre pharmacien sur une base de "Protection pour Vous" ou argent remis. Ce remède est recommandé pour hommes et femmes de tous les âges — et pour enfants au-dessus de 12 ans.

VOUS ÊTES PROTÉGÉS! LORSQUE VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 30, vous devez être très content de votre progrès... si non nous serons heureux de vous rembourser chaque cent que vous avez dépensé pour ENERJETS.

DR. A. W. CHASE MEDICINE CO. LTD., W. H. Edwards, Président.

Achetez maintenant pour la température froide qui nous attend! En modèles uni, Jacquard et brodé. Tous modèles et teintes.

98¢

Reitman's

LE MAGASIN DES JEUNES ÉLÉGANTES

VENTE D'AUBAINES

C'est une occasion par excellence! Une profusion d'appréciables aubaines chez Reitman's... venez voir! Nulle part ailleurs vous ne trouverez un si grand nombre d'épargnes qu'ACTUELLEMENT chez Reitman's... vêtements flambant neufs pour l'automne et l'hiver à de très bas prix dans cette grande VENTE D'AUBAINES. C'est l'occasion de la saison pour EPARGNER!

Vente d'aubaines

JUPONS

de crêpe de choix

Luxueusement garnis de dentelle et sheers brodés. Coupe droite en crêpe blanc de choix. 32-40.

1.88

Vente d'aubaines

Valeur spéciale

Qualité supérieure

DENIER 15

FIN 51

NYLONS

"sheer d'apparat"

- Entièrement diminués
- Coutures foncées

Vente d'aubaines

Blouses de nylon

BLOUSES DE JERSEY DE LAINE

Blouses pour toutes les occasions à d'exceptionnelles épargnes.

Nylons: nouvelles manches courtes et ¾. Grandeurs 12 à 20.

Jersey de laine: genres pullovers et cardigans; grandeurs: 12 à 18.

2.95

Vente d'aubaines

JUPES

de laine, gabardine et taffetas

TROIS TISSUS EN VOGUE A UN BAS PRIX!

Laine: coupe droite, garniture régence à la poche.

Gabardine: coupe droite, attrayant écussons.

Taffetas: amples, plus non repassés. Tailles: 10 à 20.

4.95

Vente d'aubaines

Populaires

Haut genre "T"

Offre répétée — Une autre splendide consignment de hauts genre "T" en coton à prix très réduits. Vous trouverez un vaste choix de couleurs et modèles... grandeurs P.M.F.

1.44

Vente d'aubaines

Alléchante occasion!

Manteaux d'intérieur

DE SATIN PIQUE

Genre enveloppant de luxueux satin en jolies teintes d'aqua, rose, bleu poudre, cravette, fuschia et royal. 14-20 — La meilleure occasion du pays à...

9.84

Vente d'aubaines

CHANDAILS Cashalaine

AU FINI CACHEMIRE TOUT LAINE

Les chandails Cashalaine vendus exclusivement par Reitman, dans les genres pullovers et cardigans. Cachemire au fini souple. Huit merveilleuses couleurs.

PULLOVER **2.95**

CARDIGAN **4.95**

Vente d'aubaines

Gants et mitaines

TOUT LAINE

Achetez maintenant pour la température froide qui nous attend! En modèles uni, Jacquard et brodé. Tous modèles et teintes.

98¢

88¢

la paire

3 paires — \$2.50

Reitman's

LE MAGASIN DES JEUNES ÉLÉGANTES

Hull, 97, rue Principale. Ottawa, 103, rue Rideau. 164, rue Sparks.

Tél. PR 7-3794
Tél. 4-3242
Tél. 3-3070

Vente d'aubaines

Robes

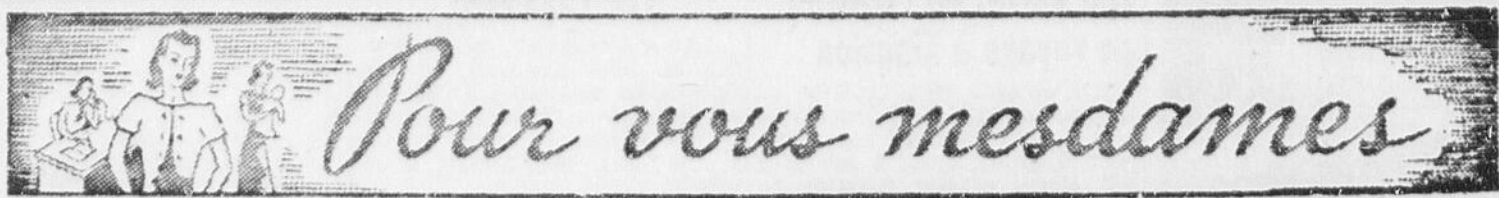
POUR LES FÊTES

Venez d'arriver — Pimpantes nouvelles robes idéales pour les Fêtes — Taffetas bruisant, failles soyeuses, taffetas plissé bruisant, jersey souple... et nombre d'autres merveilleux tissus nouveautés, tous confectionnés à perfection. Vous trouverez des tailles pour jeunes, demoiselles et quelques demi-tailles. Choisissez les vôtres de bonne heure.

8.95 à 16.95

"N'abandonnez jamais la partie" conseille Mlle F. Chadwick

(P.C.) — Florence Chadwick, sténographe californienne dont la réputation de nageuse n'est plus à faire, donne ses conseils suivants à celles qui rêvent de grandes réussites.



Pour vous mesdames

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'aime un jeune homme et je lui dis souvent. Mais il sort avec une autre jeune fille et il prétend m'aimer. Je le crois car je le trouve formidable. Au cours d'une sortie, il m'a dit des choses qui m'ont fâchée. Je l'ai giflé devant plusieurs personnes et il a été insulté. Puis il est sorti avec un autre garçon. J'avais beaucoup de chagrin et il m'a pardonné. Croyez-vous qu'il m'aime? Je prie pour lui et je demande à sa mère qui est décédée de me le ramener. Lorsque je lui parle de sa mère, il est touché. Je continuerai à prier car je sais que dans la vie on ne peut rien obtenir sans Lui. Que faire? Cœur plein de peine.



BAAZAR POLONAIS — A l'ouverture du bazar polonais, à Ottawa, la jeune Ala Czajkowska présente un bouquet de fleurs en guise de bienvenue à la maîtresse, Charlotte Whitton; le R. P. J. Saewitz, O.M.I., aumônier de la colonie polonaise était aussi présent à cette occasion.

Marion-Galipeau

En la basilique a été béni, le samedi 24 octobre, le mariage de Mlle Madeleine Galipeau, à M. Maxime Marion. La mariée est la fille de M. et Mme Galipeau, d'Estevie, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Joseph Marion, tous deux décédés.

M. le chanoine Jean Desjardins, curé, a officié à la cérémonie. Mlle Lise Joannise, MM. Victor et Marcel Molet, Emilie Boucher et Edgar Guy ont fait les frais du chant et M. Wilfrid Charette était à la console de l'orgue. Des pompoms et chrysanthèmes bronze décoraient l'église.

La mariée, accompagnée de son père, avait choisi une robe à la cheville, en tulle blanche et en dentelle de Chantilly, un petit chapeau en dentelle avec un voile de tulle illusion. Elle tenait une cascade de gardenias blancs.

La dame d'honneur, Mme Gilles Dubé, était vêtue d'une robe de tulle corail, avec un boléro en taffetas, un petit chapeau corail et elle tenait une cascade de pompoms bronze, jaunes blancs. M. Gilles Dubé a agi comme garçon d'honneur.

M. Joseph Galipeau, frère de la mariée, et M. Roland Taylor, ont servi de témoins aux époux. MM. Roger Robertson et Jean Bertrand ont placé les invités.

A l'issue de la cérémonie religieuse, le vin a été servi chez le père de la mariée et la réception a eu lieu au Koronet Inn. Pour recevoir les invités, la mère de la mariée, Mme J. Galipeau, portait une robe de nylon bleu nuit, un chapeau de peluche blanc garni de pierres du Rhin, des accessoires bleus et un bouquet de corsage de roses rouges.



FEUILLETON DU DROIT

Mon Royaume en Kabylie

Roman de Magali

A cette seconde, j'ai perçu soudain sur moi, presque tangible, le poids du regard de mon compagnon de gauche. Je glisse un coup d'oeil vers lui. Il pète une poire d'un air détaché. Ses yeux bruns, vifs et aigles, ont quitté ma personne pour se poser sur le fruit.

—La population kabyle est très facile à vivre, explique M. Pallot. De tous les indigènes nord-africains, ce sont les plus intelligents, les plus instruits, les plus évolués.

Il pérore, essayant de capter l'attention de notre compagnon qui mange lentement sa poire en suivant, à travers les hublots ouverts, des reflets chatoyants sur la mer.

Pour moi, j'écoute avec avidité. Tous les détails concernant les gens auprès de qui je vais vivre et que moi-même j'ai adoptés me passionnent. Mais la jeune Pallot, de toute évidence, n'apprécie pas l'éloquence de son mari. Elle bâille dans sa main griffue, puis, impatiente, lui coupe la parole: —Si on allait prendre le café au bar? J'ai envie de changer de cérémonie.

Notre taciturne compagnon se résume: —J'irai me reposer dans ma cabine, dit-il en rouissant sa chaise. Je n'ai pas dormi de la nuit.

Il a coulé vers moi un regard narquois. Cette allusion à notre rencontre du train-paquebot et à ma mésaventure au sujet du rideau diabolique me comble de confusion. J'ouvre précipitamment mon sac pour y chercher mon rouge à lèvres, tandis qu'après un cérémonieux salut, il s'éloigne d'un grand pas soulevé que le langage ne fait pas hésiter.

—Charmant garçon, murmure languissamment la blonde passagère. Il est beau comme un dieu, sous ses cheveux bouclés. Quelle est sa situation sociale, Fred?

L'interpellé a un geste évasif: —J'ai cru comprendre qu'il se connaissait en métiers, en mécanique... Je ne sais trop, en somme. Et puis, quelle importance?

Son long nez s'est tourné vers sa femme d'un air agressif. Je pressens une scène de ménage et me retire discrètement sous le prétexte de bagages à ranger.

Lorsque le remorque au bout d'un moment, je repère le couple installé dans le salon à une table de bridge, et, allégué, le vais retrouver ma chaise longue sur le pont.

CHAPITRE III Bercée par le léger roulis, le visage caressé par le soleil et éventé par la brise de mer, je me suis endormie, roulée dans ma couverture. Le bruit des conversations sur le pont n'est plus qu'un léger murmure qui se perd dans le chant des vagues... Quelle belle traversée!

Je rêve de palais arabes, de bassins d'eaux vives, de palmiers et d'oasis... Lorsque je me réveille, — j'ai dû dormir plusieurs heures — le soleil est déjà bas à l'horizon. Avant récupéré des forces par cette sieste réparatrice, je me sens disposée et encline à l'optimisme. Dans quelques jours, je reverrai peut-être Isabelle; elle me fera les honneurs de son palais enchanté et nous rirons ensemble de mes alarmes.

Une ombre s'interpose entre le bordage et mon siège. Je tourne les paupières de ce côté. Le passager au jumper bleu est là qui m'observe avec un sourire inattendu sur sa lèvre au dessin parfait.

Je me dresse vivement. —Bien dormi?... s'enquiert-il avec bonne humeur.

Je me dresse vivement. —Bien dormi?... s'enquiert-il avec bonne humeur.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

REPRODUCTION AUTORISÉE PAR LA SOCIÉTÉ DES GENS DE LETTRES DE FRANCE

J'ai pris un air offensé: —Oui, merci. Je crois néanmoins poli d'ajouter: —Et vous? —Moi aussi. Nous avons besoin de récupérer. Il ne faisait pas chaud cette nuit, dans le compartiment, n'est-ce pas? —Non. Ses yeux pétillaient. Il pense comme moi au numéro de cirque du rideau. Nous nous comprenons et nous nous mettons à rire tous les deux.

—C'était bien réglé, déclara-t-il, sûr que je suis "dans le cirque". Mais il ne redevenu sérieux, je m'excuse si ma présence vous a importuné.

Il avise une chaise vide près de moi, n'attend pas la permission, s'installe. Quel sang-ne! —Vous fumez? —Il a sorti un élégant étui d'or guilloché et me le tend pour que j'y puisse une de ces longues cigarettes à bout doré.

—Vous aimez le tabac anglais? —J'en raffole. Je n'ai malheureusement plus les moyens de m'en offrir!

La flamme de son briquet jaillit pour allumer ma cigarette. J'y puis une de ces gestes souples, précis, aisés.

—C'est un bijou arabe? m'informe-t-il, en guignant l'étui avant qu'il le replace dans sa poche. —Oui... Ils font ce travail dans le Sud. Mais vous-même, vous avez un joli bracelet, spécifiquement arabe, remarque-t-il, en se penchant sur mon poignet.

J'allonge le bras. —Vous déchiffrez l'arabe? —Il a saisi ma main entre ses paumes bronzées. Leur pression est douce et ferme à la fois. Tandis qu'il se penche, l'une de ses boucles effleure ma joue... Il a cette odeur saine des hommes très soignés, avec un parfum plus subtil que je ne peux définir. Je n'aime pas les hommes parfumés, mais chez lui, c'est si discret que ce n'est pas désagréable. Au contraire. Et puis, peut-être n'est-ce que l'odeur de son tabac...

—Rien n'arrive qui ne soit écrit, traduit-il, en relevant les yeux vers moi.

Je les ai crus noirs: ils sont brun roux, avec des étincelles qui y dansent comme des paillettes d'or dans de la bière.

—Vous savez l'arabe? —Oh! c'est de l'arabe littéraire... celui qu'on apprend dans les écoles. L'arabe parlé est bien différent.

Il enchaîne, tout aussitôt, en me regardant curieusement: —C'est une blague, ce que vous disiez tout à l'heure... que vous n'êtes jamais allée en Afrique du Nord? —Non, c'est la vérité. Pourquoi?

Son expression se fait incrédule et amusée. Il désigne le bracelet. —Et ça? —Un cadeau. Il n'a pas l'air convaincu. Je suis sur le point de lui parler d'Isabelle. Et puis, une instinctive méfiance m'arrête. Je me suis promis d'être prudente.

(à suivre)

REMODELEZ votre manteau de fourrure en le plus nouveau GENRE DE 1954

ajoutez la couleur et le lustre de LOVALON

le rinçage de beauté pour vos cheveux

LOVALON le rinçage de beauté pour vos cheveux

156, RUE RIDEAU 2-4207

Carnet mondain

Rideau Hall Le gouverneur général assisté du capitaine G.E. Bélanger, aide de camp, a ouvert, mardi soir, la Foire d'hiver au Colisée.

Bal des Petits Souliers Le comité exécutif de la Ligue de la Jeunesse féminine s'est réuni, lundi soir, en vue de préparer les derniers détails de leur bal annuel, le bal des Petits Souliers, tenu le 25 novembre, au Château Laurier. Mme Roland Patenaude, présidente, présidait l'assemblée.

Naissance M. et Mme Lucien Ladouceur, (née Laura Roy, de Sturgeon Falls) d'Aylmer, sont heureux de faire part de la naissance de leur fille, le 16 octobre, et baptisée, le 25 octobre, en l'église Saint-Paul d'Aylmer, par M. l'abbé Edgar Bisson, sous les noms de Marie-Aldéa-Micheline. Parrain et marraine, M. et Mme Oscar Ladouceur, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Adélaïde Roy, de Sturgeon Falls, grand-mère.

Champagne-Williams En l'église Saint-Charles d'Estevie, a été béni ces jours derniers, le mariage de Mlle Marie Williams, fille de M. et Mme James Williams, de l'île du Cap Breton, N.-E., à M. Georges Champagne, fils de M. Emile Champagne, d'Estevie.

La mariée portait une robe en tulle de nylon avec un boléro en brocart de soie, un voile mi-long de tulle de nylon garni de dentelle avec un diadème de satin perlé. Elle tenait une cascade de roses American Beauty. Le colonel H. Willis O'Connor lui a servi de témoin. M. Edgar Bélanger, d'Estevie, était le garçon d'honneur. A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception a eu lieu à la salle Saint-Charles d'Estevie. Les nouveaux époux sont partis en voyage de noces dans l'ouest de l'Ontario. Ils éliront domicile à Kingston.

On a l'âge que l'on veut bien avoir

(P.C.) — On a l'âge que l'on veut bien avoir. Et il est malheureusement possible de paraître ou de se sentir plus âgé qu'on ne l'est réellement.

Le rédacteur en chef d'une revue canadienne, Leonard Leonard, affirme même que la majorité de ceux qui se plaignent du poids des ans n'ont pas aris à "penser jeune". Il encourage ces gens à alléger leurs épaules d'un fardeau qui est purement imaginaire et leur suggère de ne songer qu'au moment présent. L'âge devient alors un fait fictif et la jeunesse le partage de tous.

Leonard, tout en ne condamnant pas de façon catégorique les souvenirs nostalgiques dont certains vivent, croit qu'ils ne devraient être rappelés que lorsqu'ils peuvent ajouter compréhension et sagesse à une vie déjà pleine et active. Emprunter au passé des expériences passagères et vivre dans l'autrefois sont deux choses différentes, explique-t-il.

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".

Le sage rédacteur voit également dans des conversations qui abondent de "dans ma jeunesse", "à mon âge", le signe évident d'une vieillesse prématurée. Ces expressions enlèvent à la vie présente une réalité qui doit être ambitieuse pour dédier la personne qui les emploie fréquemment à une vie inutile et "moche".



La peur est le pire ennemi de la femme

(P.C.) — Il n'est de meilleur moyen de vieillir que de s'inquiéter de ce que la vie et les années réservent aux traits de son visage. Wally Westmore, spécialiste en beauté de la Capitale américaine du cinéma, insinue même que la peur est le pire ennemi de la femme.

Il raconte avoir rencontré récemment, juchée sur des talons trop hauts et déboulant dans les rues de Hollywood, une femme dans la soixantaine que le peur de vieillir avait rendue ridicule. Elle portait, explique-t-il, des cheveux gris teints d'un jaune de bile et attachés de manière jeune fille, en queue de cheval. Un visage perdu sous des quantités exagérées de poudre, de rouge et des lèvres violemment carminées n'aidaient rien à améliorer son apparence.

Voilà, me dis-je, une femme qui a peur d'afficher les années qu'elle pourrait autrement porter avec tant de grâce. Elle ne réussit qu'à se rendre laide et ridicule.

Et philosophe, Wally Westmore conclut: "Il n'est rien de moins significatif que l'âge — surtout si l'on sait que chaque âge a une beauté qui lui est propre.

Cet ensemble de la future maman se compose d'une jupe, d'une blouse genre tailleur et d'une blouse sans manches. La jupe droite a été taillée avec un ourlet égal.

Le patron no 4844 se vend dans les pointures 12 à 20. La pointure no 16 requiert pour la blouse tailleur 3 verges de 35 pouces et pour la jupe 2 1/2 verges.

Envoyez 35 cents (en argent) l'imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

4844 5125 12-20 by Anne Adams

Après chaque shampooing et vos permanents à la maison

ajoutez la couleur et le lustre de LOVALON

LOVALON le rinçage de beauté pour vos cheveux

RIDEAU ET DALHOUSIE Larocque

*Sous-vêtements pour dames chez LAROCQUE, au 2e étage

ACHAT SPECIAL

Sous-vêtements tout laine pour dames faits par "Watson's"

Régulier 2.50 chacun

Légèrement imparfaits — Camisoles et snuggies 100% de laine, attrayante texture. Les camisoles sont du genre à épaules ajustées, dans les teintes de blanc ou rose. Les snuggies se présentent dans les coloris de turquoise, rouge, beige, blanc ou rose. Tailles petites, moyennes, fortes.

1.55 2 pour 3.00

PAS DE COMMANDES TELEPHONQUES, POSTALES OU CONTRE REMBOURSEMENT, S. V. P.!

TOUT FOYER A BESOIN DE SUNLIGHT. Sunlight SAVON SOLEIL. Il est entièrement pur, extra-savonneux! Oui, tout foyer a besoin de Sunlight, savor Soleil. Rien ne peut le remplacer — il lave tout ce qui est lavable. Procurez-vous le Nouveau Sunlight aujourd'hui même — c'est le savon en pain préféré des Canadiennes!

LE BAS DE DISTINCTION. Mylotrist. par Châtelaine. ELASTICITE = DURABILITE

Soyez plus jolie et épargnez aussi! Gros pot de 6 onces de NOXZEMA. Seulement 98¢. Offre pour une période limitée!

NOXZEMA. Pour aider votre peau à paraître plus jolie, essayez la crème non-graisseuse Noxzema. Cette merveilleuse crème comprend des ingrédients adoucissants, calmants et nettoyants jamais offerts par d'autres crèmes populaires. Et elle est médicamenteuse, ce qui aide la cicatrisation! Les femmes louangent cette aide rapide pour la peau sèche et rude, pour le teint terne et sans vie, et pour les marques cutanées. Essayez cette crème pour obtenir une peau plus jeune! Épargnez 1/2 Approvisionnez-vous maintenant! Obtenez le gros pot de 6 onces pour 98¢ seulement — vous épargnez 1/2 sur les plus petits formats. Résultats ou votre argent remboursé! Essayez Noxzema pendant 10 jours; si vous n'êtes pas ravie, retournez le pot à Noxzema, Toronto, et votre argent sera remboursé! A tous comptoirs de cosmétiques et de produits pharmaceutiques. Fabriqué au Canada.

Annonçant

choix personnel surveillé

LES *Achats sont Faciles* CHEZ **Shaffers' LTD.**

LINGERIE ET VÊTEMENTS DE SPORT

Marchandises joliment étalées sur supports pour faciliter le choix. Touchez-les, nous ne nous objectons pas... et il y a toujours une assistance courtoise, des vendeuses avisées pour vous aider si vous le désirez.

**C'est nouveau! ... C'est différent! ...
Vous en jouirez sincèrement!**

LA VENTE
COMMENCERA
JEUDI,
A 9 H. A.M.

Pas de commandes téléphoniques
ou contre remboursement, s.v.p.
Toutes les ventes sont
définitives.



147, rue RIDEAU

Rayon de la lingerie et vêtements de sport



NOTRE CADEAU POUR VOUS

A toutes les clientes qui feront un achat le matin durant cette vente, nous présenterons une attrayante pièce de bijouterie à costumes de qualité de notre assortiment régulier. Magasinez de bonne heure!

VOUS POUVEZ PROFITER DE NOS
FACILES MODES DE PAIEMENT

Sacs à main

VALEURS JUSQU'À 11.95

VERITABLE CUIR! Jamais vous n'avez songé à vous procurer des sacs à main comme ceux-ci à un si bas prix, mais les voici!... chics modèles, attrayants cuirs... teintes en vogue. (Quelques-uns ont de très légers défauts). Aubaine spéciale

4.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Sacs à main

REGULIERS JUSQU'À 5.98

PLASTIQUE OU BENGALINE. Aubaines exceptionnelles dans un vaste choix de modèles et teintes. Blagues, boîtes, nouveautés, sacs aux épaules, etc. Aubaine spéciale

1.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Pullovers

VALEURS JUSQU'À 7.50

Confortables pullovers souples... parfaits pour porter avec slacks et jupes. Vous en voudrez plusieurs à ce bas prix. Un bel assortiment de couleur. Tailles 14 à 20. (Quelques sous-types dans le lot). Aubaine spéciale.

2.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Cardigans

VALEURS JUSQU'À 7.98

Au plus fort de la saison des chandails... d'une belle coupe, chandails tout laine. Toutes des teintes en vogue. Tailles 14 à 44. (Quelques sous-types dans le lot). Aubaine spéciale

3.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

PROFUSION D'AUBAINES

CHEZ SHAFFER, AU REZ-DE-CHAUSSEE

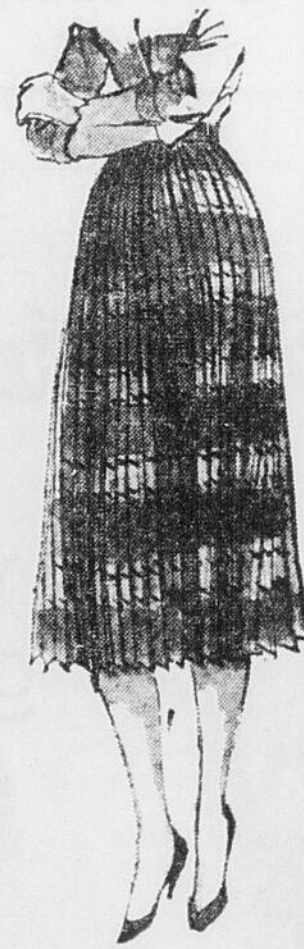
Aubaine sensationnelle!

BLOUSES

1.97

Valeurs rég. jusqu'à 6.98

Il vous sera difficile de trouver de meilleures valeurs que ces chics blouses en nylon, crêpe, nylon et acétate, etc. Un vaste assortiment de modèles. Tailles 12 à 44. (Quelques sous-types dans le lot.)



Toutes de première qualité!

JUPES

Régulier jusqu'à 12.95

4.97

Alléchante occasion en jupes, comprenant des tissus 100% de laine, du tissu de fantaisie pour soirées. Lainages en genres plissés ou amenuisants... Flairds, tweeds ou teintes unies de gris ou brun. Tailles 10 à 20.

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Bas

LIMITE DE 3 PAIRES A CHAQUE CLIENTE

BAS TEXTURE 51, de nylon de première qualité pour aider à équilibrer votre budget de bas. Votre choix de deux ravissantes teintes d'automne. Pointures 8 1/2 à 11. Aubaine spéciale.

97c

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Jupons

REGULIERS JUSQU'À 5.98

En tricot nylon, crêpes avec jolie garniture de broderie nylon ou de dentelle. Quelques-uns ont le haut camisole de dentelle. Tailles 32 à 44. Quelques demi-jupons. P.M.F. (Quelques sous-types dans le lot). Aubaine spéciale.

1.97

VALEUR REGULIERE DE 7.98

Jupons de tricot nylon, à plis permanent du haut jusqu'en bas, avec bretelles et garniture de dentelle. Blancs seulement. (Quelques-uns de teinte légèrement fanée). Tailles 32 à 38. Aubaine spéciale.

2.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Robes de nuit

REGULIERES JUSQU'À 10.95

Riches robes de crêpe de qualité ou de tricot nylon épais. Teintes pastelées. Assortiment déclassé. Quantité limitée. P. M. F. (Quelques sous-types dans le lot). Aubaine spéciale.

2.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Pyjamas

REGULIERS JUSQU'À 7.98

Pyjamas de satin ou crêpe, avec garniture de dentelle ou motifs brodés. Quelques-uns avec slacks foncés. Assortiment déclassé. Quantité limitée. P. M. F. (Quelques sous-types dans le lot). Aubaine spéciale.

2.97

"Les achats sont faciles chez Shaffers"

Ci-dessous trois des nombreux et réputés articles qui se trouvent dans ces rayons!



Un attrayant chandail pour vous... par

Lady Anne

Ces chandails Lady Anne sont confectionnés pour vous bien ajuster. La laine souple, les fascinantes teintes, le parfait ajustement, le tout pour vous offrir le meilleur chandail que vous puissiez acheter. Au procédé Sanforlan et à l'épreuve des mites. Ils sont ici chez Shaffer maintenant, à votre choix.

PULLOVERS 5.98
CARDIGANS 6.98

Et... ne manquez pas de voir le splendide nouvel assortiment de nouveaux vêtements séparés d'automne et de sport par Lady Anne.

C'EST SHAFFER

pour
d'attrayants
bas



TEXTURE 60,
ULTRA
TRANSPARENT.
1.75



Maintenant au Canada!



Sarong

Vous êtes

ajustée à la mode
dans ce chic

GOTHIC...

Ayez une belle poitrine
arrondie avec ce
soutien Cordlex!

Pour les plus chics contours de la mode, le plus grand confort — essayez ce genre alléchant par Gothic — le soutien-gorge avec support Cordlex exclusif. De satin ou brodés. 1.75

EN GENRE A LIGNES LONGUES AUS-RI! Soutien-gorge Gothic à lignes longues, bon contrôle et diaphragme amincissant pour lignes de corsage bien ajustées. 2.75

ENEZ CHEZ SHAFFER POUR VOTRE
GAINÉ SARONG

... la gainé que vous avez portée dans vos rêves!
Elle glisse... ne chevauche pas!
Elle contrôle... ne serre pas!
Elle est douce... ne roule pas!

De 4.95 à 11.50

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
 Adresser toutes communications au sujet du bridge au
 Chroniqueur du Bridge,
 M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

1814-B-763

APPEL A L'IMAGINATION

Si la simple routine ne peut conduire au succès, le joueur doit
 alors faire appel à son imagination, qui dans bien des cas lui fera
 découvrir un moyen ingénieux d'atteindre le but recherché.

Donneur: Nord
 Personne vulnérable

▲ 87	▲ V-10-3
▲ R-D-9	▲ A-10-3-2
▲ A-2	▲ R-7-4
▲ A-R-D-8-7-5	▲ V-10-9
N	
▲ R-D-9-4	▲ V-10-3
▲ V-5	▲ A-10-3-2
▲ V-10-9-5-3	▲ R-7-4
▲ 6-2	▲ V-10-9

NORD EST SUD OUEST
 1-trefle passe 1-S-A (1) passe
 3-S-A (2) passe passe

(1) Si l'enchère 1-S-A ne peut être critiquée, bien plus subtile
 serait la r-ponse 1-carreau. En effet, cette dernière laisse à l'ouvreur
 l'opportunité de revenir soit à 1-cœur ou un pique, contrats qui con-
 viendraient très bien à Sud.

(2) Si cette double relance exige généralement vingt points de
 compte, la longueur et la solidité des trefles compensent l'écart de
 deux points.

Entame: valet de carreau.
 Le Mort ne fournit que le deux de carreau et Est fait la levée de
 son roi. Alors que Ouest a attaqué le valet de carreau, un retour à
 cette suite serait favoriser le déclarant qui en possède la dame. Est
 change au valet de pique et cette attaque fait réfléchir le déclara-
 nt. Comme il ne pourrait immédiatement obtenir une levée par la
 dame de carreau, Sud ne peut jouer immédiatement son as de pique,
 car alors que la main serait cédée aux adversaires par le jeu d'un
 cœur, ceux-ci pourraient en obtenir trois levées de pique. Le
 déclarant décide donc de céder les deux premières levées de pique
 et réaliser son contrat, si le joueur qui possède l'as de cœur n'a pas
 également quatre piques. Ainsi, facilement Est obtient deux levées
 de pique par son valet et son dix. Mais contrairement à l'attente du
 déclarant, Est ne revient pas avec un troisième pique et plutôt que
 de s'abandonner à la routine, il a fait appel à son imagination. Alors
 que les communications sont rompues entre les joueurs en N-S, un
 bon point est atteint. Si l'as de pique se trouve chez Ouest, il sera
 toujours temps de lui permettre d'obtenir une levée. Si le déclarant
 est en possession de l'as de pique et du valet de cœur, il est révélé
 que la dame de carreau est chez lui, il n'y a aucun espoir pour la
 défense. Cependant, Est entrevoit le succès si le valet de cœur se
 trouve chez son partenaire, et il s'attaque à cette suite par le deux.
 Le valet de cœur est pris par la dame de Nord qui encaisse toutes
 ses gagnantes, mais doit céder les deux dernières levées au dix et à
 l'as de cœur de Est. Le déclarant est à court d'une levée n'ayant pu
 mettre à profit son as de pique ainsi que sa dame de carreau. Ainsi
 le succès est venu couronner un bel effort d'imagination de la part
 du joueur en Est.

NOËL DUCHESNE.

Funérailles

Mme J.-Edouard Bélanger

Les funérailles de Mme J.-Edouard Bélanger, née Germaine
 Sylvaïn, ont eu lieu ce matin, en
 l'église Ste-Thérèse d'Ottawa.

Décédée à l'âge de 48 ans, après
 une courte maladie, la défunte
 était la fille de M. John Sylvaïn,
 du Ministère de l'Intérieur, décé-
 dé, et de feu Mme Sylvaïn.

Marquée en 1929, elle était l'épouse
 du Dr J. Edouard Bélanger,
 d'Ottawa. Elle était un membre
 actif de l'Association des femmes
 de médecins, et de la Ligue de la
 Jeunesse.

Outre son époux, elle laisse un
 neveu M. John Sylvaïn et une nièce
 Mme C. Davies, d'Ottawa.
 Le R. P. D. MacDonald, a chan-
 té le service. L'inhumation a eu
 lieu au cimetière Notre-Dame.
 Étaient présents: Le Dr J.-E.
 Bélanger, MM. John Sylvaïn, P. T.
 Sylvaïn, L. Lymburgher, J.-C. Letel-
 lier de St-Just, Maurice Lafram-
 boise, le Major A. Fortier, Chris-
 topher Davis, Charles Cummings,
 Arthur Bélanger, les docteurs L.
 Lamy, Horace Viau, S. Grimes, R.
 Michaud, H. de Saint-Victor, P.
 Bélanger, A. Parent, ainsi que
 MM. Lucien Massé, Wilfrid d'A-
 mour, A. J. Cardinal, Walter Cun-
 ington, Maurice Brûlé.

Prime d'enseignement à deux institutrices de Lachute, Qué.

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) —
 Mlle Irene Racine, assistante et
 directrice de l'École Saint-Alexan-
 dre de Lachute, ainsi que la Re-
 v. Sœur Marie-Madeleine-
 du-Christ-Roi, titulaire des 7e, 8e
 et 9e années à l'École de l'Imma-
 culée-Conception d'Ayersville,
 sont les heureuses bénéficiaires
 de la prime offerte par le Dé-
 partement de l'Instruction publi-
 que, pour l'année scolaire 1952-
 1953, par l'entremise de M. l'ins-
 pecteur d'écoles Alfred Dionne,
 pour succès obtenus dans l'œu-
 vre de l'enseignement.

Dans sa carrière d'enseigne-
 ment, Mlle Racine reçoit pour la
 7e fois cette gratification de
 vingt dollars. A ces deux dé-
 vouées institutrices, nous adre-
 sions nos plus sincères félicita-
 tions.

Verner, Ont.

VERNER, Ont. (D.N.C.) — La
 dernière assemblée du cercle La-
 cordaire et Saint-Jeanne d'Arc
 s'est tenue sous la présidence de
 M. Oscar Piette, remplaçant M.
 Oscar Demers, président.

Le rapport de la dernière as-
 semblée a été adopté sur propo-
 sition de MM. Michel Sylvestre
 et Jean-Paul Raymond.

Le président a souhaité la bien-
 venue aux visiteurs et aux nou-
 veaux membres de notre cercle
 et a procédé à l'initiation.

Les nouvelles recrues sont
 Mmes Médard Miron et Louis
 Côté, Mlle Claire Daigle, Agnes
 Forest et Pierrette Paquette.

Il a été proposé par M. Michel
 Sylvestre et appuyé par Mlle Mar-
 guerite Trahan, que 200 calen-
 driers Lacordaire soient achetés
 pour livraison en novembre.

Il y eut lecture du saint Evan-
 gile par M. Claude Goulet et un
 questionnaire.

Me Louis Côté a fait les frais
 du chant et M. Claude Raymond
 une lecture intitulée "Une perte
 irréparable".

Dans son allocution, M. l'aumô-
 nier a parlé des bienfaits du cha-
 pelet en famille et du sacrement
 de la sainte Eucharistie; il a men-
 tionné la bonne habitude d'une
 communion mensuelle aux inten-
 tions du cercle.

Un goûter a terminé la réunion.

Buckingham, Qué.

M. et Mme Nelson Sauvé née
 Mme David Page dont le mariage
 a eu lieu récemment, ont reçu
 leurs parents et amis à leur de-
 meure de Buckingham.

Tout autour de bébé

Suggestions
 Colligées par
 Mrs. Jean Gordon
 (Mère de 3 enfants)

L'une des choses
 les plus importantes
 qu'une jeune maman doit compren-
 dre est qu'un bébé aime manger.
 Avant tout, il ne faut pas faire
 manger bébé, mais le laisser manger.
 Aucun aliment ne vaut la peine
 d'une "scène" et beaucoup d'alimen-
 ts peuvent être remplacés par
 d'autres de façon satisfaisante. Si
 maman n'insiste pas trop, la plupart
 des petits arriveront à aimer les
 différentes variétés d'aliments au
 lieu de prendre de certains d'entre
 eux en aversion.

Un bon début. Les premiers aliments
 solides que prennent les petits bébes
 sont le plus souvent des céréales.
 Et, si beaucoup de médecins sug-
 gèrent les Céréales Gerber au dé-
 but, c'est qu'il y a une bonne rai-
 son. Les Céréales Gerber ont cette
 consistance "agréable" et cette saveur
 douce et plaisante que les tout petits
 aiment. Enrichies de vitamines et sels
 minéraux importants, elles apportent
 aussi à bébé des éléments nutritifs de
 valeur. Pour varier les saveurs, don-
 nez-lui tour à tour les cinq sortes:
 Mixte, Riz, Orge, Avoine et Blé.

A propos de draps. Des taies
 d'oreillers ordinaires pour adultes
 font des draps de berceau parfaits.
 Vous verrez qu'elles conviennent
 exactement.

... et de friandises. Les tout petits
 prennent toujours trop tôt goût aux
 sucreries... et
 vous ne devriez
 pas les encoura-
 ger dans cette
 voie en leur don-
 nant des frian-
 dises trop con-
 centrées telles
 que bonbons et
 gâteaux. Ce qu'il
 y a de meilleur,
 pour eux, sont des aliments contenant
 peu de sucre, mais agréables au goût
 et nourrissants. Les Poudings Gerber
 Passés au Tamis offrent une grande
 variété avec les Cossetades aux
 Fruits, à l'Orange, à l'Ananas et le
 Pouding à la Cossetade.



1 LIV. FAIT 4 PINTES DE LAIT ÉCRÉMÉ NOURRISSANT!

Diminuez vos frais de lait de moitié!

Qualité Supérieure! Sain! Starlac
 vous donne tous les protéines, les
 vitamines B et tous les sels minéraux
 que l'on trouve dans le lait de qualité
 supérieure. Borden garantit que
 Starlac est fait de lait de qualité
 supérieure ne provenant que de
 troupeaux éprouvés.

STARLAC EST DU LAIT
 DONT SEULES L'EAU ET
 LA CRÈME ONT ÉTÉ
 RETIRÉES



STARLAC

Si c'est du Borden's,
 il faut que ça soit bon!

Employez Starlac pour boire, dans
 la cuisine, la pâtisserie. Il est délicieux
 ... d'emploi facile! Vous fait épargner
 la moitié du prix du lait complet
 en bouteilles. Chez votre épicière, en
 boîtes de 1 livre et de 5 livres.

MAINTENANT, HÉLÈNE LE SAIT

Une gelée peut vraiment avoir le goût du fruit frais

Vous pouvez littéralement voir le surcroît de saveur que renferme cette "coque" de saveur LUSHUS

La "coque" de saveur... voilà la différence entre LUSHUS et les autres desserts en gelée. Vous pouvez littéralement la voir, cette merveilleuse saveur fruitée, enrobée dans toute sa fraîcheur, sous forme liquide, dans une "coque" en sucre pur, hermétiquement scellée. Quand vous versez de l'eau bouillante sur LUSHUS, la "coque" se dissout instantanément pour donner à votre gelée le goût délicieux du fruit très frais... vivant rappel de la saison dorée où les fruits mûrissent dans la bonne chaleur du soleil. Exigez LUSHUS lors de votre prochaine tournée d'eplettes.

une saveur "visible"

Vous pouvez littéralement voir cette saveur liquide, fruitée, qui se répand dans votre gelée au fur et à mesure que la "coque" se dissout. Celle-ci vous apporte le goût exquis du fruit aussi frais qu'au premier jour.

un arôme merveilleux

Humez le riche arôme du fruit frais qui se dégage de cette saveur hermétiquement scellée dans sa "coque" en sucre pur, pour n'en sortir que le jour où vous l'utilisez.

un goût incomparable

Dès la première bouchée, vous vous rendez compte de la différence marquée qu'il y a entre LUSHUS et les autres desserts en gelée. C'est la "coque" de saveur exclusive à Shirriff qui fait cette différence.

LUSHUS SHIRRIFF

JAMAIS DE CRAINTES DE PRIX ÉLEVÉS AVEC LES AUBAINES HALLOWEEN

MELANGE DE CROUTE A TARTE ROBIN HOOD Pqt de 18 oz. 29¢
 FLACONNEUX — UNE AUBAINE BONI IGA

FARINE D'AVOINE QUAKER Pqt de 48 oz. 31¢
 ORDINAIRE — UNE AUBAINE BONI DE IGA!

ARACHIDES FISHER Pqt de 6 oz. 23¢
 SALEES DANS L'ECALÉ

PAPILLOTES Pqt de 1 lb. 29¢
 POUR L'HALLOWEEN!

Nous présentons... **PREAM**
 Un nouveau produit laitier pour le café!
 Aussi utile pour vous qu'une armoire de cuisine — économique aussi!
 Ble 4 oz. **33¢**

Viandes de première qualité	
FESSES DE PORC FRAIS. Entières ou moitiés. Lb 57¢	
SAUCISSE AU PORC PUR. Pqt de 1 lb 51¢	
Roulés de veau TENDRE. Lb 41¢	
Foies de porc TRANCHES. 1 lb 29¢	
Frankfurts SAVOUREUX. Pqt de 1 lb 37¢	

CAFE SUNNY MORN	
Pqt de 1 lb. 95¢	
CITROUILLE	
Stokely de fantaisie	
Bte de 28 oz. 19¢	
SAUMON SOCKEYE	
CLOVER LEAF	
Rouge de fantaisie	
Moitiés, boîte 37¢	
MOUTARDE IGA	
Genre salade	
Pot de 24 oz. 23¢	
CORNICHONS IGA	
Mélange sucré	
Pot de 16 oz. 33¢	

Procurez-vous un service de 36 pièces de
PORCELAINE ROYAL TUDOR DE LUXE
 en magasinant au IGA
 les lundis, mardis ou mercredis
 Soucoupes disponibles les lundi, mardi et mercredi,
 2, 3 et 4 novembre pour seulement 10¢ avec une
 commande d'aliments (achat minimum de \$7.00)

CHEEZIES SNACKS
 Gros paquet 25¢

IGA Super Markets

BAS PRIX TOUS LES JOURS

LES IDEES EN MARCHÉ

La maladie: un luxe?

Sujet d'actualité brûlante au poste CKCH — Ce soir à 9 h. 30

Posons cette question à l'homme de la rue, au cultivateur, à l'ouvrier, au collet blanc: "La maladie: un luxe?" Tout de suite, on répondra: "On n'a pas les moyens d'être malade!" Les honoraires des médecins sont trop forts! Les comptes d'hôpitaux grevent le budget de n'importe quel foyer! Les médicaments sont vendus à des prix fous! Vous voulez des faits en voilà!

HONORAIRES DES MEDECINS
Les patients nous confient... Deux prix! Pourquoi?
"Une jeune fille paie \$150.00 pour l'opération d'un oeil. Une amie opérée par le même médecin, au même hôpital, pour la même opération ne paie que \$75.00. Deux prix! Pourquoi?"

Opération mineure... \$55.00
"Un jeune père de famille subit une opération mineure d'une durée de 5 minutes, \$55.00. L'assurance groupe verse \$10.00. Huit jours plus tard le jeune père de famille se présente au médecin pour l'examen final et la constatation de la réussite de l'opération. — "Très bien", dit le médecin — "C'est 3.00".

\$2,820.00 pour l'opération d'un "bec de lièvre"
Dans le journal "La Presse" en date du 18 septembre 1953, le Dr Paquette, ministre provincial de la Santé dans Québec, rapportait les faits suivants, au 23e congrès des médecins de langue française: "un médecin a chargé à de pauvres cultivateurs pour l'opération d'un "bec de lièvre" sur un enfant de trois mois et demi". Autre cas cité par l'honorable ministre Paquette: "celui d'un médecin avant chargé \$200.00 pour deux minutes d'ouvrage dans l'enlèvement d'un os de poulet de la gorge d'un enfant".

Vous avez une assurance groupe? \$15.00 de plus!
"Une dame reçoit un compte de son médecin qui vient de l'accoucher de son 3e enfant. Elle s'étonne car on lui charge \$15.00 de plus que d'habitude. Un appel téléphonique au bureau du praticien: — "Avez-vous une assurance?" lui demande-t-on. "Non". "Alors corrigez le compte, c'est \$15.00 plus cher quand il y a une assurance!" Faut-il conclure que les taxes haussées récemment par une certaine assurance hospitalisation seraient dus à l'abus des médecins réclamant des sommes indues à des compagnies d'assurance?"

Les médecins nous confient... \$20,000 pour devenir médecin!
"Il en coûte \$20,000, sinon plus, afin de préparer un médecin à pratiquer à 27 ou 30 ans."

Une petite fortune pour l'installation!
"Une petite fortune y passe — ou des dettes — pour l'installation d'un médecin: cabinet de consultation, instrumentation onéreuse et souvent renouvelée — surtout pour le spécialiste — l'auto indispensable au praticien!"

53 ans, durée moyenne de la vie des médecins!
"Le médecin pratique durant 20 ans et la durée moyenne de la vie du médecin n'est que de 53 ans."

1/3 de son temps gratuitement
Sait-on bien que les médecins sont parmi les rares professionnels qui consacrent au moins le tiers de leurs temps gratuitement aux malades de l'Assistance publique? Et d'ajouter: "Connaissiez-vous des plombiers, des menuisiers ou des électriciens qui consacrent le 1/3 de leur temps, et d'une façon soutenue, à faire des travaux pour les pauvres, sans rémunération?"

Pour Monsieur X, "la maladie n'est pas un luxe!"
"Voici un cas: un patient se présente chez un spécialiste pour des troubles oculaires. Au cours du questionnaire, le patient confesse qu'il boit, tous les jours, une douzaine de grosses bouteilles de bière, et fume 3 paquets de cigarettes. L'examen révèle qu'il est porteur d'un amblyopie toxique, ce qui est grave, évidemment. Explications du médecin, conseils, ordonnance: "C'est \$4.00, monsieur". — "Vous n'y pensez pas docteur, c'est trop cher!" Que penser de ce patient qui dépense \$5.00 par jour pour la bière et les cigarettes et qui refuse de payer \$4.00 pour une consultation médicale qui peut lui permettre de recouvrer la vue!"

Comptes en collection
"Combien de médecins ne mettent pas leurs comptes en collection!"

Un an et demi de service gratuit
Le Docteur P. a soigné durant un an et demi, et cela gratuitement, une patiente cancéreuse.

HEURES DE BUREAU
"Pas de bureau, ce soir!"
"La patiente demande — "alors samedi?" — "Non plus, 2 à 4 heures, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche!" — "Bon j'attendrai! mon après-midi de travail \$5.00, \$5.00 la visite, les remèdes, c'est bien \$15.00 qui parle, je ne peux pas me payer ce luxe-là!"

"Appelez-moi, à l'hôpital, cette nuit!"
Un autre cas: "Un médecin amène un enfant à l'hôpital et doit re-

partir vers un autre malade. Après une heure, on décide de l'opérer d'urgence. Un jeune médecin, ayant terminé sa journée, s'offre pour l'opération et doit travailler 24 heures... sans honoraires!"

HOSPITALISATION
"Une employée de bureau subit une opération. Sur son compte d'hôpital, \$35.00 sont inscrits pour usage de la table d'opération. Elle s'étonne du prix! Réponse: — "Mademoiselle, vous payez bien \$15.00 pour un chapeau!" — "oui, mais je le porte sur la tête, votre table je ne l'apporte pas et avec vous 10 opérés, aujourd'hui, elle est payée votre table!!!"

"Monsieur Jean a des dettes dues à 3 comptes d'hôpitaux différents pour maladies de sa femme et de ses enfants. Il n'a pu se prévaloir de la loi d'Assistance publique pour obtenir une hospitalisation gratuite, son salaire étant supérieur au barème établi par sa municipalité. La maladie a grevé son budget par les dépenses de médicaments et de médicaments. Jean n'a pu, alors, rencontrer ses paiements aux hôpitaux et son salaire fut saisi. Pour protéger le gain-pain de sa famille, il a dû déposer la partie saisissable de son salaire à la Loi Lacombe... Et pourtant les hôpitaux accusent des déficits!"

LA MALADIE: UN LUXE?
La maladie... un luxe pour l'ouvrier, le cultivateur, les classes moyennes. C'est l'opinion du salarié ou du "Collet Blanc". La maladie est un cauchemar pour les foyers... surtout pour ceux qui ont une nichée d'enfants!

A QUI LA FAUTE?
• aux médecins?
• aux hôpitaux?
• au gouvernement?
• aux individus?
• etc.

Participez à cette discussion, en famille ou dans un groupe d'auditeurs, en écoutant le forum radiophonique.

LES IDEES EN MARCHÉ
Le mercredi, 28 octobre, à 9h.30 (heure normale de l'Est) au réseau français de Radio-Canada.

QUELLE EST VOTRE OPINION?
N'oubliez pas de faire connaître soit à la Société Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal, soit à la Société Canadienne d'Éducation des Adultes, 3425, rue Saint-Denis, Montréal.

SOYEZ AUX ECOUTES LA SEMAINE PROCHAINE.
"POUR L'ÉPARGNANT: BANQUE OU CAISSE POPULAIRE".

Dernier appel au public

Jeudi, dernière journée de la campagne de la Caisse de bienfaisance, les sollicitateurs sont libres de percevoir les contributions des personnes qui n'ont pas encore donné, sans se préoccuper des

Funérailles de la R. S. Saint-Siméon

Hier, à la maison-mère des Soeurs Grises de la Croix, Ottawa, le R. P. Roméo Beauséjour, O.M.I., aumônier, a chanté le service de la R. S. Saint-Siméon, née Regina Brunet. Les RR. PP. Gérard Cloutier, O.M.I., de la Maison Saint-Thomas-d'Aquin, Ottawa, et Albert Goyer, O.M.I., assistant-aumônier de la maison-mère, agissaient comme diacre et sous-diacre.

Outre le personnel de la maison-mère et des déléguées des maisons des Soeurs Grises de la Croix de Hull et d'Ottawa, sont venus rendre un dernier hommage à la défunte: ses neveux: MM. Antonio Brunet, d'Orléans; Roma Aubry, de Montréal; les RR. FF. Aubert-Marie et Jules-Emile, des Frères de l'Instruction chrétienne; ses nièces: Mmes O. Charette, Rita Godin, Roger Charbonneau, de Montréal; Mme Fernand Rancourt, de Navan, Ont., et Mme Théo Ethier, d'Ottawa.

Un nouveau quotidien en Angleterre

LONDRES (A.F.P.) — Pour la première fois depuis 1930, un nouveau quotidien londonien a vu le jour aujourd'hui. Il s'agit du "Recorder", qui, jusqu'à présent, était un hebdomadaire financier et politique, conservateur, partisan du replis sur l'Empire.

divisions auxquelles ces personnes appartiennent. Cependant, le bureau de la Caisse annonce que les sollicitateurs ne doivent pas solliciter les personnes de la Division des Employés c'est-à-dire les personnes qui travaillent pour une société de plus de 15 membres.

Le total sera donné au dîner de clôture jeudi soir organisé pour tous les organisateurs, les sollicitateurs et les aides bénévoles de la campagne de la Plume Rouge. Il a été décidé de ne pas limiter les sollicitateurs à leur district pour la dernière journée afin de faciliter la sollicitation.

Le club Lions reçu par la brasserie Bradings d'Ottawa

Les membres du club Lions d'Ottawa ont été reçus à la brasserie Bradings hier après-midi. Le président et gérant général de la compagnie Bradings a reçu officiellement les invités de sa compagnie. C. Allen Snowdon a exprimé le plaisir que lui causaient ses visites qui se faisaient dans les édifices de la Bradings, et l'orgueil qu'il ressentait à montrer aux visiteurs la machinerie très moderne que l'on emploie dans la fabrication de la bière.

Joli forfait à Mont-Joli

MONT-JOLI, Qué. (P.C.) — Des voleurs ont pénétré avec effraction la nuit dernière dans le magasin de la Commission des Liqueurs et se sont enfilés avec 400 bouteilles d'alcool. Mont-Joli est situé à 175 milles au nord-ouest de Québec.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS — TELEPHONE: 2-6464



Le centre des emplettes de la Capitale du Canada.



VENTE de MANTEAUX

pour dames

\$ 44.00

Faits pour se vendre de 69.00 à 89.00

Attrayants tissus importés et groupés à un bas prix pour les personnes élégantes mais économes!

Tailles: 12 1/2 à 22 1/2, 12 à 20.
COULEURS: Bleu royal, noir, brun, et gris.
TISSUS: Elysian Stubby, Alpaca 100%, Laine Dizol, Stardon anglais, Laine et mohair.

- MODELES:**
- Modeles ajustés ou amples.
 - Unis ou garnis de fourrures, avec
 - Mouton de Perse gris (teint)
 - Rat musqué bleu argent (teint)
 - Mouton de Perse noir (teint)
 - Rat musqué teint vison.

Rayon des manteaux pour dames chez Freiman, deuxième étage

RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 3 heures pour 25c.

Une petite fortune pour l'installation!
"Une petite fortune y passe — ou des dettes — pour l'installation d'un médecin: cabinet de consultation, instrumentation onéreuse et souvent renouvelée — surtout pour le spécialiste — l'auto indispensable au praticien!"

L'hôtesse prévoyante...

N'oubliez pas Pepsi-Cola!

53 ans, durée moyenne de la vie des médecins!
"Le médecin pratique durant 20 ans et la durée moyenne de la vie du médecin n'est que de 53 ans."

A.J.F. A. J. FREIMAN LIMITED

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS
Téléphone: 2-6464

Le centre des emplettes de la Capitale du Canada.

Comptes en collection
"Combien de médecins ne mettent pas leurs comptes en collection!"

Un an et demi de service gratuit
Le Docteur P. a soigné durant un an et demi, et cela gratuitement, une patiente cancéreuse.

HEURES DE BUREAU
"Pas de bureau, ce soir!"
"La patiente demande — "alors samedi?" — "Non plus, 2 à 4 heures, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche!" — "Bon j'attendrai! mon après-midi de travail \$5.00, \$5.00 la visite, les remèdes, c'est bien \$15.00 qui parle, je ne peux pas me payer ce luxe-là!"

"Appelez-moi, à l'hôpital, cette nuit!"
Un autre cas: "Un médecin amène un enfant à l'hôpital et doit re-

SOLDE DE ROBES

POUR FILLETES, JEUNES FILLES ET DEMI-TAILLES

6.99

Robes d'une et de deux pièces, en surah à pois, ottoman à pois Duco, crêpe marine uni avec garniture rose et quelques robes de cotonnades foncées. — Marine, noir, pastels ou pois marine/blancs. Tailles: 12 à 20 et 16 1/2 à 24 1/2 dans l'assortiment.

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, deuxième étage

MALDE TÊTE?
SENTEZ-VOUS VITE MIEUX!
ASPIRIN

REDUCTION \$100.00

20 seulement RÉFRIGÉRATEURS

de marque reconnue
ECHANTILLONS DE PLANCHER

Réfrigérateurs 8 et 9 pieds cubes

Prix à partir de

\$199.00



GRATIS VERRERIE de 26 mcx Valeur \$14.95

\$1.00 COMPTANT

50c PAR JOUR

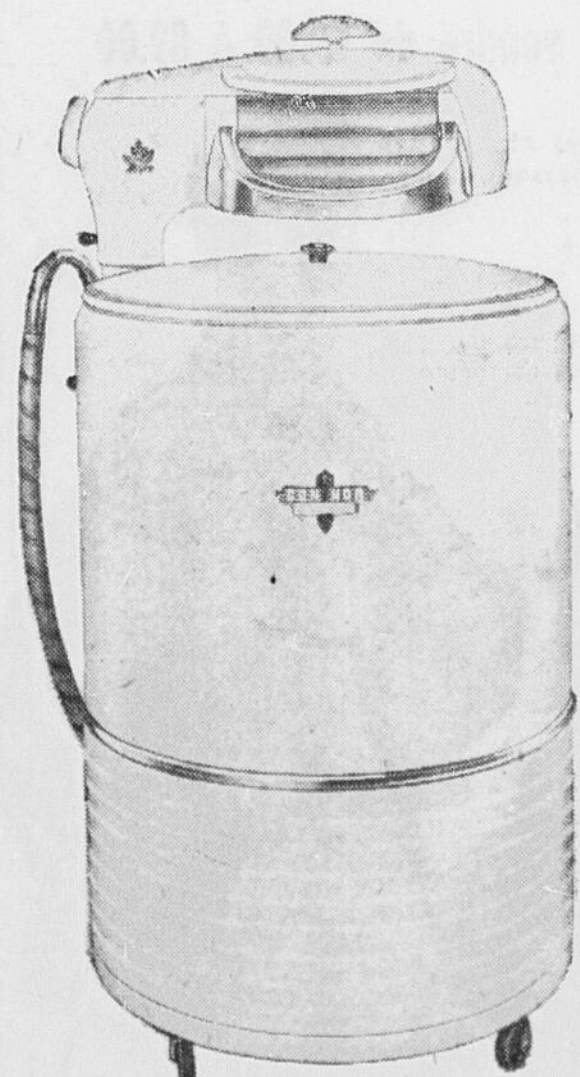
\$100 COMPTANT **\$100** PAR SEMAINE
Sur la Connor "75"
CUVE DOUBLE

ÉPARGNEZ
\$35.00

Prix régulier \$164.50
MAINTENANT

\$129.50

GRATIS Verrerie de 26 mcx Valeur \$14.95



Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous gratuitement, sans obligation.

Nous vous recevrons le soir à notre magasin sur rendez-vous.

SPÉCIAUX dans les MEUBLES

Voici seulement quelques item comme exemple
Il y a plusieurs autres aubaines dans ce rayon
NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE

MOBILIER DE **\$395.00**
salle à manger - \$695.00 pour

MOBILIER DE **\$199.00**
salon, 4 pièces - \$409.00 pour

\$1.00 comptant **50c** par jour

GRATIS!
Verrerie de 26 morceaux
Valeur \$14.95

SPÉCIAL **\$2.99**
PEINTURE EMAIL ET MAT (GALLON)

GRATIS: Verrerie 26 morceaux - valeur 14.95



Nouveau R.C.A. Victor - Modèle 1954
CABINET EN BOIS - 22 LAMPES
ET TRANSFORMATEURS **269.50**

GRATIS
CONCOURS R.C.A. VICTOR
GAGNEZ UN APPAREIL "T.V." VICTOR
APPELEZ 5-4316 POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

\$1.00 COMPTANT **50c** PAR JOUR

Téléphonez le soir: 2-7600 - 5-8754 - PR. 7-9873 - 3-9766 - PR. 7-2001 - 8-6715

RAOUL LANDRIAULT

81, chemin de Montréal, Eastview

Téléphone 5-4316

Le plus vaste étalage d'appareils de télévision dans Ottawa et le district

Voi d'une valeur de \$4,000 à la gare de Lachute

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) — Des voleurs se sont introduits dernièrement dans la gare du Pacifique-Canadien et y ont fait main basse sur des colis et diverses marchandises d'une valeur totale de près de \$4,000. Ils pénétrèrent aussi avec effraction dans les bureaux de l'agent des billets et y dérobèrent un radio portatif.

Le chef de police de Lachute, M. Donat Villeneuve, mène actuellement une enquête active et questionne plusieurs citoyens en compagnie du détective provincial Maurice Lamoureux et des policiers du Pacifique-Canadien. Les limiers poursuivent leurs recherches dans la ville de Lachute, les environs et même dans certains districts de l'Ontario.

"Nos enfants-problèmes"

Causerie prononcée par Mlle Agatha Sidlauskas, D.Ph.

Récemment, à Casselman, avait lieu le congrès pédagogique annuel du personnel enseignant du district d'inspection de Monsieur Adélaré Gascon D.Ph. La messe fut célébrée en l'église Ste-Euphémie par Monsieur l'abbé Paul Martel, curé de Casselman.

Reverend Sr Adrien-de-Marie, président, adressa la bienvenue et la secrétaire, Mademoiselle Jeanne Lazon fit lecture des divers rapports.

Présentée par le Révérend Frère Maurice-Jacques, Mademoiselle Sidlauskas D.Ph. parla tout d'abord de l'enfant dans l'antiquité: "Pendant l'antiquité, en Grèce, les enfants handicapés et les filles étaient tuées à leur naissance parce qu'elles n'entraient pas dans la catégorie des futurs héros. Même dans les premiers siècles de culture chrétienne, seulement les adultes étaient catéchumènes. Les Pères de l'Eglise n'en parlaient pas et aujourd'hui encore, dans certaines régions, l'enfant est bon que dans la mesure où il pourra être utile à son père pour la charrue, etc. Ce n'est qu'au 17^e siècle qu'apparaît le premier livre d'images pour enfants. Ce livre avait été préparé par Comenius. Mais au cours des 18^e et 19^e siècles, on voit que les gens commencent à se préoccuper de l'éducation des enfants. Cette tendance à instruire les enfants était conditionnée par l'idéal de l'homme instruit et éduqué."

"Les deux premières décades de 20^e siècle sont marquées par des recherches sur l'anatomie et la physiologie de l'enfant: ce qui a changé la conviction que l'enfant était une miniature de l'homme. Prenant conscience de ce fait que l'enfant est différent de l'adulte on chercha alors à lui procurer certains soins adaptés à lui."

"Le bonheur de l'enfant en classe est la responsabilité de l'instituteur. Une connaissance approfondie de l'enfant et l'amour de celui-ci sont les deux facteurs principaux qui contribuent à lui rendre la vie agréable à l'école. A quatre ans, l'enfant questionne sur tout ce qu'il voit, sur tout ce qu'il touche, sur les choses et les événements de son entourage; il veut savoir. A six ans, l'enfant commence l'école: son intelligence est développée et ses intérêts sont assez vastes. Aussi il a une confiance absolue dans son professeur. Si l'enfant est d'âge pour aller à l'école, il doit donc être à sa vraie place dans la salle de classe et y être heureux. Mais voilà que l'enfant apparaît voleur, menteur, vicieux, distrait, etc. Il faut alors chercher le pourquoi. Tous ces maux ne sont-ils pas des maux moraux avant tout? L'enfant peut voler parce que ses parents ont créé l'habitude de lui laisser garder toutes les choses qu'il veut avoir; parce qu'il n'a pas tout ce qu'il lui faut; parce qu'il veut ajouter quelque chose à sa caisse d'épargne; parce qu'il n'a pas été habitué à se maîtriser. Aussi on verra que l'enfant ment parce qu'il veut se défendre contre les questions de l'adulte sur son comportement; qu'il ment et doit être comme les autres. De la même façon on découvre que l'enfant est vicieux parce qu'il est abandonné et qu'il a découvert une source de plaisir dans sa solitude ou parce que son organisme est dérangé, etc., etc."

Elle continua en invitant les instituteurs à méditer les quelques lignes suivantes: "L'enseignement n'est pas seulement une profession mais bien une vocation. En classe, l'instituteur est à la fois instituteur, mère, éducateur et un idéal pour l'enfant." Mademoiselle Sidlauskas fut remerciée par Monsieur Adélaré Gascon, inspecteur.

Au cours de l'avant-midi, Monsieur Laurier Carrière fut invité à donner quelques renseignements sur sa thèse de doctorat, thèse traitant du vocabulaire de nos petits Franco-Ontariens. "Tous les pédagogues reconnaissent la primauté de la langue maternelle sur toutes les matières enseignées à l'école. Dans l'enseignement du vocabulaire, il faut enseigner ce que les enfants peuvent apprendre selon leur développement, et exiger le sens précis de chaque mot. En examinant des livres faits pour enfants, on a découvert 14,000 mots non compris par les enfants. Ainsi comment peut-on s'attendre à ce qu'ils aiment faire de la lecture supplémentaire? Monsieur l'inspecteur Carrière a suggéré plusieurs remèdes pour solutionner le problème. Il a ensuite proposé de nombreuses manières de se servir de ce manuel."

Le dîner des congressistes fut servi à l'hôtel de Casselman. Monsieur Adélaré Gascon présidait. Ont adressé la parole: le Révérend Père Jourdain Lehoullier O.P., Monsieur René Boileau, maire et Monsieur Omer Gour, député.

Le conférencier invite pour l'après-midi à Monsieur Robert Gauthier, D.Ph., directeur de l'enseignement français en Ontario. Il expliqua ce qu'était l'ACELF et fit un bref exposé du dernier congrès tenu à St-Boniface, en août dernier. Il donna aussi certains conseils pratiques et invita les instituteurs tout particulièrement à améliorer le langage parlé.

Monsieur l'abbé Paul Martel se dit très heureux d'assister à un pareil congrès et appuya l'idée du langage parlé. Il encouragea les instituteurs à développer chez l'enfant la fierté de bien parler afin que celui-ci s'efforce de bien parler non seulement à l'école mais partout.

A la fin de cette séance Monsieur Gascon adressa quelques recommandations à son personnel. Pour l'année 1953-54, l'exécutif de l'Unité se composera des membres suivants:

Président: R. Frère Gaetan, e.c.; vice-présidente: Mlle Marie-Ange Bourbonnais; secrétaire: Mlle Lorraine Legault; conseillers: R. Frère Pierre e.c., R. Frère Marie-de-St-Ernest-de-la-Croix, M. Eugene Touchette.

POUR LE CERCLE PEDAGOGIQUE DU CENTRE D'OTTAWA:

Président: M. Egène Touchette; vice-président: R. Frère Gaetan; secrétaire: Mlle Lorraine Legault; conseillers: R. Frère Adrien-de-Marie, R. Frère St-Raymond, R. Sr Marguerite-de-l'Eucharistie, R. Frère Maurice-Jacques, M. Mère St-Irénée, R. Frère Lewis, R. Sr Alexandre-Joseph, Mme Dolores Denis.

POUR LE CERCLE PEDAGOGIQUE DES ECOLES EN DEHORS D'OTTAWA:

Présidente: R. Mère Marie-de-St-Joseph; vice-président: M. Philippe Quesnel; secrétaire: Mlle Marie-Marthe Villeneuve; conseillers: R. Sr St-Urgel, Mlle Atala Gibault, Mlle Laurette Vinette, Mlle Jeanette Quesnel.

LONDRES (A.F.P.) — Le corps d'un des membres de l'équipage du vapeur "Islandmagee" porté manquant avec six hommes à bord en mer du Nord, a été rejeté à la côte dans la nuit de mardi à mercredi, à l'entrée du port de Tayport. Cette découverte fait penser que le vapeur a vraisemblablement fait naufrage.

Ayant quitté Tayport lundi après-midi, l'"Islandmagee" se rendait à Leith, en Ecosse, avec un chargement de sable.

PAIN

Pan Dandy

EST DU **MORRISON** BAKERY **BON PAIN** **LAMOTHE LIMITED**

Pour livraison locale, signalez 2-4811

Quel régal avec VIANDE ou POISSON

SAUCE SUCRÉE A FRUITS

57

Quel régal avec VIANDE ou POISSON. SAUCE SUCRÉE A FRUITS. 57.

Quand le Coke est frappé ... rafraîchissez-vous

Garnissez le réfrigérateur de bouteilles de Coca-Cola frappé... et vous serez prêts à recevoir joyeusement les visiteurs d'Halloween. Ayez-en beaucoup — achetez des cartons de Coke aujourd'hui.

Emportez-les chez-vous!

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comptant Taxes fédérales Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

COCA-COLA LTÉE

Pour les Dérangements d'Estomac des Enfants

Children's Own TABLETS

Soyez sages!

Faites immuniser vos enfants

Vous pouvez prévenir: LA DIPHTERIE, LA COQUELUCHE, LE TETANOS (muscles contractés), PETITE VEROLE

Faites immuniser votre enfant tôt

Les nouveaux-nés héritent d'une certaine immunité, laquelle disparaît en quelques mois; par la suite, ils sont sujets à toutes ces maladies. Le taux le plus élevé de décès causés par la diphtérie et la coqueluche se trouve dans les premières années; faites donc immuniser vos bébés dès l'âge de 4 à 6 mois.

UNE IMMUNISATION ADEQUATE PREVIENDRA CES MALADIES.

Voyez votre médecin de famille ou venez aux cliniques gratuites suivantes:

185, rue GEORGE — les lundis et jeudis — 2 h. 30 p.m.
480, rue SOMERSET — les mardis et vendredis — 2 h. 30 p.m.
1137, rue WELLINGTON — les mercredis — 2 h. 30 p.m.
413, avenue CHURCHILL — les jeudis — 2 h. 30 p.m.

OTTAWA EAST COMMUNITY HALL (angle Main et Hawthorne) les mardis — 3 h. 30 p.m.

Pour autres temps et locations, téléphonez à 2-7331, local 17

Département de santé, ville d'Ottawa

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

McCoy SERVICE LIMITED — 95, RUE YORK
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. — Le magasin ferme à 1 h. p.m., le mercredi — Téléphone: 6-2303

Épargnez du temps! Épargnez de l'argent! Faites 1001 ouvrages à la maison et à l'atelier!

Nécessaire de foret et scie **COMPLET**
38 morc. **Cummins** **COMBINE**

Mandrin de 1/4 po. CD-CA électrique

Caractéristique ENGRENAGE PERM-ALIGN EXCLUSIF... ÉTONNANT NOUVEAU FONCTIONNEMENT DIRECT

REPUTE MANDRIN DE 1/4 PO. GRIPPANT SOLIDEMENT L'ARTICLE QU'IL TIENT.

Trousse complète de 38 pièces

29.95

\$1.00 A COMPTE 1.00 PAR SEMAINE

Nécessaire d'outil mécanique de fabrication précise Cummins — la plus grande valeur du genre depuis des années!

Plus de 65 ans d'expérience de fabrication CUMMINS sont votre garantie de superbe qualité et de rendement efficace. Ce nécessaire complet de foret et de scie mécanique sans votre à un prix économique! Les ouvrages à la maison et à l'atelier sont faits plus facilement, en moins de temps, coûtent à 1/2 moins qu'auparavant! Le puissant foret de 1/4 po. à l'ENGRENAGE EXCLUSIF PERM-ALIGN CUMMINS qui se maintient toujours en ligne. La scie circulaire de 4 po. qui épargne l'ouvrage fonctionne directement du moteur pour plus de puissance, de découpe. Et vous obtenez plus de 30 accessoires et dispositifs pour vous aider à faire un ouvrage de professionnel que vous avez toujours admiré. Oui... vous ne sauriez manquer cette sensationnelle occasion d'épargner de l'argent... COMMANDEZ AUJOURD'HUI VOTRE ENSEMBLE DE FORET ET DE SCIE.

COUPON DE COMMANDE POSTALE

Veuillez, s.v.p. m'expédier le NECESSAIRE COMBINE FORET ET SCIE MECANIQUE CUMMINS A 29.95

CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER DE FREIMAN
95, rue York — Ottawa
1.00 A COMPTE — 1.00 PAR SEMAINE

CI-inclus veuillez trouver \$1.00 à compte. Je m'engage à payer \$1.00 par semaine sur le solde.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE ou VILLAGE _____
CHEQUE _____ MANDAT-POSTE _____ CREDIT _____

Le sanatorium de Sudbury est dans un état financier alarmant

Le directeur de l'hôpital craint que l'on soit obligé d'en fermer une aile, si les gouvernements n'interviennent pas

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Le Dr C. Doherty, surintendant du sanatorium Sudbury-Algoma, a déclaré récemment qu'il a presque perdu tout espoir de recevoir des octrois des gouvernements fédéral et provincial pour cette nouvelle institution.

Le Dr Doherty s'adressait aux membres du bureau de direction de la ville de Sudbury de qui il espère recevoir l'argent nécessaire au bon fonctionnement du sanatorium. Les commissaires lui ont répondu qu'à cause de l'état financier du sanatorium, il serait possible de présenter une demande aux autorités municipales, cette demande serait incluse dans un plébiscite qui aura lieu lors des prochaines élections municipales.

Ils ont ajouté que bien que la municipalité doive être partiellement responsable de l'état financier du sanatorium il faudrait néanmoins faire pression auprès des gouvernements fédéral et provincial afin d'obtenir des octrois.

Deux des directeurs, MM. G. Monaghan et W.T. Tate, ont promis de s'enquérir auprès du député du district du Nickel Belt, M. J. Leoda Gauthier, et qu'ils sont assurés que le gouvernement fédéral donnera un octroi de \$100,000.

Le Dr Doherty est le seul médecin au sanatorium pour les 165 patients et il se dit impuissant à remplir la tâche seul. "Il faudra, dit-il, fermer une partie de l'hôpital car nous n'avons pas les moyens de payer des salaires aux médecins et ceux de l'extérieur ne sont pas intéressés à venir à Sudbury à moins qu'on ne leur fournisse des lois convenables pour eux et leurs familles."

Dès le mois de juillet dernier, on parlait de fermer une aile du sanatorium à cause du manque de médecins et de gardes-malades, à cause du mauvais état financier de l'institution. Cependant les malades ne peuvent être refusés et ils deviennent de plus en plus nombreux.

Si, d'ici les élections municipales, rien n'a été obtenu des gouvernements, on demandera à l'autorité municipale une somme de \$100,000. Il est aussi probable que les centres du Sault-Sainte-Marie et du canton de McKim imitent le geste de Sudbury.

Curran, Ont.

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — Une soirée récréative a eu lieu dernièrement au profit de l'église. Plusieurs concurrents de Wendover et Saint-Isidore ont gracieusement prêté leur concours aux amateurs de Curran pour faire un succès de cette soirée.

Il y eut chant, musique et danse à claquette. Une comédie fut aussi présentée. M. Joseph Chartrand a agi comme maître de cérémonies. M. le curé E. Monty a chanté "La légende de Saint-François" et a remercié ensuite tous ceux qui avaient participé à cette soirée.

Va-et-vient

M. et Mme Lionel Dubamel et leur famille ont rendu visite à M. et Mme Lucien Longtin de Cornwall, dernièrement.

M. et Mme Joseph Bissonnet ont reçu dernièrement M. et Mme René Malboeuf et leur fils Michel. M. et Mme Roch Bissonnette, d'Ottawa, Mlle Rejeanne Bissonnette et M. Gerald Beauséjour, d'Ottawa.

JACK SNOW 9^e VENTE ANNIVERSAIRE

TEL.: 5-5102 JUSQU'A 9 H. CE SOIR!

Procurer-vous le vôtre sans délai

9c PAQUETS d'anniversaire

Notre grande aubaine d'Anniversaire est maintenue sur demande populaire!

Vous pouvez encore profiter de notre célébration d'anniversaire! Prenez votre part de ces riches paquets d'anniversaire! Le vôtre peut contenir une attrayante bague à diamant de Jack Snow ou une montre-bracelet... une riche broche ou un attrayant collier! Plusieurs de ces paquets de valeur sont évalués à plus de 1.65 — Vous pouvez en avoir un au bas prix dérisoire de 9 cents avec chaque achat de 9.00 ou plus!

SPECIAL! D'ANNIVERSAIRE

Montre à 17 pierres

Maintenant, vous pouvez choisir cette montre résistante à mouvement suisse pour homme ou cette magnifique montre à 17 pierres pour dames, à cadran clair en cristal de roche, et bracelet en corde de soie.

9c à compte

NOUVEAU! AGIT VITE! AGIT PLEINEMENT!



OSpra

MARQUE DÉPOSÉE

MAINTENANT chez votre pharmacien!



soulage RAPIDEMENT

les douleurs et malaises causés par les RHUMES

OSpra promet un soulagement rapide à ceux qui souffrent des symptômes du rhume ou de la grippe. Deux comprimés OSpra pris avec un verre d'eau ou une boisson chaude apportent un soulagement presque immédiat. Un grand bien-être succède à la douleur ou à l'état de fièvre.

MAUX DE GORGE

Deux comprimés OSpra dans un verre d'eau constituent un gargarisme incomparable. Les comprimés se désagrègent instantanément en des milliers de particules qui atteignent toutes les parties enflammées y apportant un soulagement durable.

MAUX DE TÊTE

Agissant rapidement et pleinement OSpra est le protecteur de tous ceux qui souffrent de maux de tête. Deux comprimés pris avec ou sans eau aident à soulager rapidement la douleur. Des millions d'êtres souffrants ont mis toute leur confiance dans ces comprimés. A la vérité, plus de deux milliards de comprimés ont été vendus à travers le monde l'an dernier, une marque de confiance incomparable.

DOULEURS RHUMATISMALES et NÉVRALGIQUES

Aujourd'hui les Canadiens peuvent eux aussi bénéficier d'une découverte qui a contribué à apporter soulagement et bien-être à des millions d'êtres à travers le monde. Deux ou trois comprimés OSpra apportent un soulagement rapide aux douleurs rhumatismales et névralgiques. OSpra peut se prendre en tout temps avec ou sans eau, aux premiers symptômes du mal.

DEMANDEZ 'OSpra' CHEZ VOTRE PHARMACIEN

VOYEZ!

POUR VOTRE PROTECTION CHAQUE COMPRIMÉ EST ISOLÉ ET SCELLÉ HERMÉTIQUEMENT AU LABORATOIRE LE LONG D'UNE BANDE DE PAPIER CIRÉ



25 COMPRIMÉS: 33 CENTS
100 COMPRIMÉS: 98 CENTS

DISTRIBUTEURS: HARRY D. REID AGENCIES LTD.
156 Bathurst St., Toronto

Seulement 9c à compte

3 DIAMANTS "COMMANDES" sensationnels!

3 étincelants diamants d'une rare beauté, de format identique! Faites-lui un grand plaisir avec cette bague à diamant de pleine coupe! Protégée, fournie par Jack Snow, sur la garantie en 21 points. Or de 14 et 18 carats.

92.50

Seulement 9c à compte

<p>Beauté à 3 pierres</p> <p>Diamants d'une beauté inégale! Monture gravée de 14-18 carats. 125.00</p> <p>9c à compte</p>	<p>Solaire</p> <p>Un diamant étincelant d'un grand attrait! Dans une fascinante monture d'or ciselé de 14-18 carats! 37.50</p> <p>9c à compte</p>	<p>7 réputés diamants</p> <p>Songez à un gros diamant au centre agrémenté de 6 brillants diamants dans cette attrayante bague de fiançailles, en or de 14-18 carats. 80.00</p> <p>9c à compte</p>
---	---	---

Spécial d'Anniversaire SENSATIONNELLE VALEUR EN

CAMÉRA

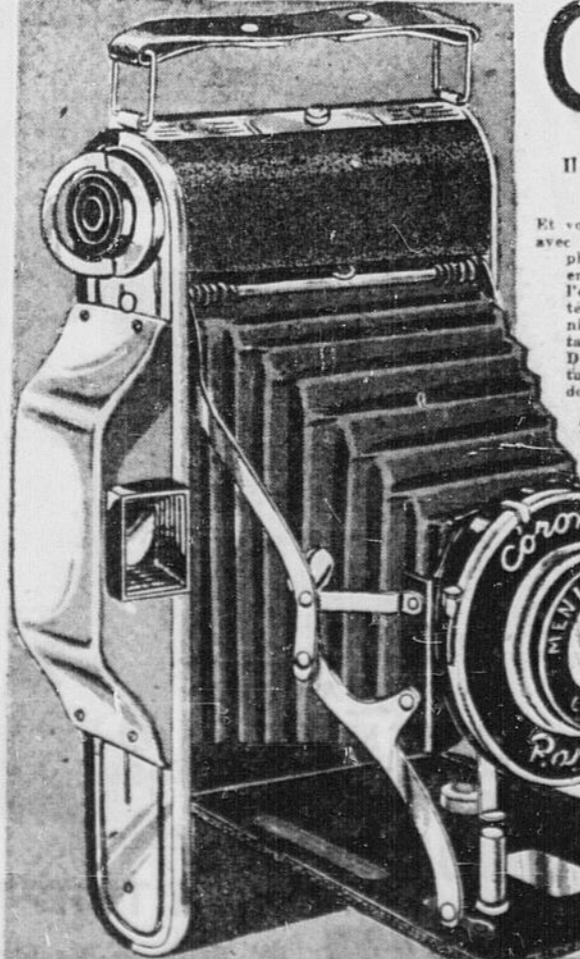
Il y a beaucoup d'agrément à faire de la photographie!

Et vous savez que vos photographies seront parfaites avec cette attrayante caméra pliante Coronet! Pour photos de couleur ou en noir et blanc, pour l'extérieur ou l'intérieur. Viseur et niveau, pour pose instantanée et exposé. Déclencheur de l'obturateur bout du doigt.

9c à compte

11.95

9c à compte



COUPES DE CHEVEUX expertes POUR CHAQUE MEMBRE DE LA FAMILLE A MOINS DE

1¢ chacune

Epargnez du temps! Epargnez de l'argent!



Commodes Compactes

TONDEUSES A CHEVEUX

seulement 14.95

9c à compte

Pas d'intérêt, pas de frais de crédit, payez seulement 9c à compte

Procurer-vous une tondeuse à cheveux du genre professionnel avec toutes les caractéristiques appréciables! Garantie pour un an. Commutateur bout des doigts, contrôle de coupe ajustable, long cordon. Pas de supplément pour le crédit.

Seulement 9c à compte

Choisissez une MONTRE DE REPUTATION MONDIALE

Grüen

37.50

Payez seulement 9c à compte

JACK SNOW JEWELLERS

143, rue Principale, Hull
112, rue Sparks, Ottawa
94, rue Rideau

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicateur figure ci-dessous ont des programmes de radio-diffusion de leur émission; aussi les sommes-nous par responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

Table of radio programs for various stations including CKCH-OTTAWA, CKCH-OTTAWA-HULL, and others, listing times and program titles.

Radio-Cinema-Musique

Concert Arel - Forrester

Le grand public vendredi soir. Les membres des J.M.C. seront admis sur simple présentation de leur carte d'abonnement et les futurs membres trouveront à la porte de la cathédrale des formules d'inscription.

Le premier concert régulier des J.M.C. aura lieu vendredi soir à 8 heures précises à la basilique-cathédrale d'Ottawa. Comme on le sait déjà, les artistes au programme seront M. Gaston Arel organiste de Saint-Hyacinthe, et Mlle Maureen Forrester, contralto.

Table listing programs for 'TÉLÉVISION' (CBOT) and 'JEUNESSES MUSICALES' (CBFT) for the week of October 26-29, 1953.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles particulières, mais aux habitués des salles publiques.

Le lendemain de ce grand concert d'ouverture, les artistes répéteront en partie leur programme pour les enfants. Des commentaires préparés spécialement pour eux par Mlle Thérèse Charbonneau les aideront à goûter de façon très spéciale cette musique parfois solennelle.

Advertisement for Johnson's Furniture Limited, 111, rue Murray, featuring a portrait of Dale Carnegie and text about personality improvement.

Advertisement for Cinéma Paris, listing various film titles and showtimes.

Advertisement for Auto-Sky Drive-In Theatre, featuring 'Force of Arms' and 'Black Narcissus'.

Advertisement for The All American Centre, featuring Tony Curtis and Lori Nelson.

Advertisement for Nelson Theatre, featuring 'Dream Wife' and 'My Cousin Rachel'.

Advertisement for 'Les Mauvents' concert, mentioning the collaboration between Gaston Arel and Maureen Forrester.

Advertisement for 'Que faites-vous dimanche après-midi?' concert subscription, listing Maureen Forrester and Gaston Arel.

Large advertisement for Peoples Credit Jewellers, featuring an illustration of a man and woman, and text about optical services and jewelry.

Advertisement for 'Blackbeard the Pirate' film, featuring Robert Newton and Linda Darnell.

Advertisement for 'The Thief' film, featuring Ray Milland and Rita Gam.

Advertisement for Jeunesses Musicales du Canada, listing the concert subscription details.

Advertisement for Le Club Kinsmen d'Ottawa, featuring a 'Soirée Monstre' at the Auditorium on October 29, 1953.

Advertisement for La Société du Film d'Ottawa, listing the concert subscription details.

Advertisement for 'Blackbeard the Pirate' film, featuring Robert Newton and Linda Darnell.

Advertisement for 'The Thief' film, featuring Ray Milland and Rita Gam.

Advertisement for 'The Thief' film, featuring Ray Milland and Rita Gam.

Un blessé et \$2,500 de dommages à Maniwaki

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — De nombreuses accidents de route dans la région de Maniwaki, ont occasionné des blessures à une personne et ont causé des dommages matériels s'élevant à \$2,500.00.

Le premier accident signalé est survenu au Lac des Loups, sur la route 58 à 70 milles, au nord de Maniwaki. L'officier de circulation M. Roger Lafrance de Maniwaki a été avisé qu'une automobile de marque Ford convertible 1951 avait capoté dans le fossé sur le côté de la route. Celui-ci s'est rendu sur les lieux pour faire les constatations d'usage, et n'ayant pas rencontré le propriétaire du véhicule en question, il l'a fait remiser dans un garage de Grand-Remous.

Personne n'a encore réclamé la voiture accidentée. Les dommages matériels s'élevaient à \$300.00. Il n'y a aucune indication à l'intérieur de l'automobile pouvant faire supposer qu'il y a eu des blessés.

Le second accident est survenu à l'extrémité nord du pont de la rivière Désert, sur la rue Main dans Maniwaki.

M. Israel Ethier conduisait son camion sur la rue Main, lorsqu'à l'entrée du pont, il s'est arrêté pour laisser passer la circulation; M. Robert Lafrance de Montécal qui le suivait en arrière, dans son camion n'a pas pu arrêter assez tôt, et a frappé le camion de M. Ethier à l'arrière. Les dommages au camion de M. Lafrance s'élevaient à \$200.00 tandis que ceux causés au véhicule de M. Ethier sont minimes.

Un troisième accident est survenu sur la route 58 à 25 milles au nord de Maniwaki.

L'accident est survenu lorsque M. Elie Désabrais de Grand-Remous, conduisant la camionnette de son père, est sorti d'une route secondaire, et a tourné sur la route

58. Au même moment M. Frank Whitman de South Main Street, Dansville, N.-Y. qui cheminait en sens inverse a rencontré le véhicule conduit par M. Désabrais. Les deux se sont frappés face à face. Les dommages à l'auto de M. Whitman s'élevaient à \$300.00, tandis que ceux causés à la camionnette de M. Désabrais s'élevaient à \$200.00.

Enfin une automobile appartenant à Prestige Vans Sport Wear de Montréal, et conduite par M. Frank Zucharnuck, 27 ans de Montréal a subi des dommages s'élevant à \$1,000.00. Le conducteur a subi des contusions sérieuses et a été conduit à l'hôpital de Maniwaki par l'officier Roger Lafrance de la Sûreté Provinciale. M. Zucharnuck a été traité par le Dr W. L. Delane de Maniwaki, et est demeuré sous observation pendant quelques heures à l'hôpital.

L'auto a du être remise dans un garage de Maniwaki. Le véhicule se dirigeait vers le nord, et le conducteur a déclaré à la police qu'il a perdu le contrôle du volant dans le gravier mou, et que l'auto a capoté deux fois sur la route.

Vankleek Hill, Ont.

VANKLEEK-HILL, Ontario. — (D.N.C.) — La visite annuelle au cimetière paroissial a eu lieu dernièrement. Une foule considérable a rendu hommage aux parents défunts. M. le chanoine A. Kemp a donné le sermon en anglais tandis que M. l'abbé V. Marchand a prêché en français. Une quête pour l'entretien du cimetière a été faite à la sortie par MM. A. Borris et M. Martin.

Prochain mariage
Le mariage de M. Eugène Sauvé, fils de M. et Mme Joseph Benjamin Sauvé, a eu lieu samedi le 31 oct. à 9 h. à Hawkesbury avec Mlle Dolores Picard, fille de M. et Mme Wilfrid Picard de Hawkesbury. Ils éliront domicile à Vankleek-Hill.

Va-et-vient
Mme Georges Boucher, de Montréal, passait quelques jours chez ses parents, M. et Mme Joseph St-Denis.

M. et Mme Eugène Séguin se sont rendus à Ottawa, jeudi. Mlle Alice Secours et M. Hervé Secours sont revenus d'un voyage au Vermont, E.-U., dernièrement.

M. Jos St-Denis a passé quelques jours à Belleville et Ottawa, comme membre de l'association fromagère.

M. et Mme P.-Emile Blondeau de Grenville ont rendu visite à M. et Mme Rosaire Lapointe dernièrement.

M. et Mme A. Boyer, et Guy Boyer ont été reçus chez Mme Alice Haysel, de Montréal, en compagnie de M. Lucienne Matte, M. et Mme Jean-Réal Martel ont passé quelque temps chez des parents à Montréal.

Mlle Laurette Lacombe a passé quelque temps chez Mlle Lucille Lacombe de Metcalfe récemment.

M. et Mme Sidney Siversky venaient leurs parents M. et Mme Pearson à Montréal dernièrement. M. et Mme Bernard Adam et leurs quatre enfants Marthe, Pierre, Jacques et Daniel de Montréal ont rendu visite à M. et Mme Rosaire Lapointe récemment.

M. et Mme E.V. Amey et leur fille Elizabeth sont revenus de Woodstock, Vt. où ils ont assisté aux funérailles de Mme P.E. West.

Mlle Mary Hoysted, g.m.g. de l'Hôpital général de Montréal, visite actuellement M. et Mme Jean-Louis Roy.

L'association des producteurs de lait concentré de l'Ontario ont tenu un banquet à l'hôtel Windsor avant l'assemblée annuelle des membres de l'association qui avait lieu à l'hôtel de ville le 20 oct. M. le président M. Millon a présidé à cette soirée. Un rapport du travail et de l'état financier de l'année écoulée a été lu par le secrétaire M. J. H. Allison. M. Ovide Villeneuve M.P.P. était l'orateur invité. Au nombre de ceux qui ont adressé la parole on remarquait MM. George Lowrey, L. Farmer représentant de l'agriculture de Prescott et Russell, M. J. Y. Humphrey d'Alexandria, M. Allison Graham président à l'élection des officiers pour l'année 53-54.

Funérailles

M. Aubert Laurin
Les funérailles de M. Aubert Laurin ont eu lieu le lundi 26 octobre 1953.
M. le curé Alfred Boyer a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté par les RR. PP. Évariste et Elzéar, O.F.M.Cap., comme diacre et sous-diacre. Au cimetière, les prières ont été récitées par M. le curé Alfred Boyer. Au sanctuaire, on remarquait le R. P. Anselme, curé, O.F.M.Cap.
M. Aubert Laurin est décédé dans un hôpital local, le vendredi 23 octobre 1953, à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de dame Noëlle Lefebvre.

Rigaud, Qué.
RIGAUD, Qué. (D.N.C.) — Un grand nombre de paroissiens de Rigaud et des paroisses environnantes se réunissaient en l'auditorium du Collège Bourget pour assister à une conférence intitulée "Recette de bonheurs conjugal".

donnée par le Rév. Marcé-Marie Desmarais, O.P., sous les auspices des filles d'Isabelle, cercle Notre-Dame de Lourdes Rigaud.
M. et Mme René Piché et leur fillelette, Diane, M. et Mme Honorius Lauzon, leurs fils Jean-Pierre, M. et Mme Gérard Sabourin, tous de Rigaud, visitaient Mme Lucien Piché, de Hull, dernièrement.
M. et Mme Robert Vachon, de Montréal, visitaient M. et Mme Honoré Zertrand, de Rigaud.
Mme Lionel Brazeau et sept de ses enfants visitaient la R. S. Gisele-Marie, du Noviciat des Srs Sainte-Marie à Ottawa.

Misère de l'asthme?

Portez-vous mieux, plus vite
Le supplice de l'étouffement, du affaiblissement et de la toux endurée au cours d'attaques asthmatiques des bronches vous tient en éveil des nuits entières. Soulagés-vous en libérant les conduits bronchiaux avec d'extraordinaires médicaments qui vous rendront le sommeil si facile, si calme et si rapide d'autrefois. Aujourd'hui — essayez le composé Guild Green Mountain ou les Clarettes contre l'asthme. En vente à toutes les pharmacies. No 5-R-F



GRANDES NOUVELLES

MAINTENANT L. FINE & CO. OFFRE CET EXTRAORDINAIRE MODE DE CREDIT

Pas de paiement à compte avant l'année prochaine

Pour quelle raison faisons-nous cette offre?
Les obligations financières sont plus grandes durant l'époque de Noël! La plupart des gens magasinent tard afin que leurs comptes ne soient pas dus avant le premier de l'An. Nous vous offrons l'avantage de magasiner maintenant, tandis que le choix est plus grand, notre service plus personnel et vous ne payez pas un sou avant le nouvel An. Vous ne sauriez désirer quelque chose de plus commode... Les hommes, femmes et jeunes gens peuvent acheter des vêtements d'automne et d'hiver et accessoires dans le vaste assortiment de L. Fine & Co. et jour de la commodité du mode de crédit prolongé. Venez aujourd'hui, dites "Portez à mon compte", et cela ouvrira automatiquement votre compte.

L. Fine & Co., 183, rue Rideau
PROPRIETE ET GERANCE DE FELLER BROS. LTD. qui exploitent aussi

ROSLYN APPAREL SHOP 417, RUE BANK
FASHION DRESS SHOP 155, RUE RIDEAU

Funérailles

M. Colbert Bastien

Les funérailles de M. Colbert Bastien, ont eu lieu, le lundi 26 octobre 1953. M. le curé William Scamland a présidé à la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté par M. l'abbé Robert Benoit, diacre, et M. l'abbé Jules Richard, sous-diacre. Les prières au cimetière ont été récitées par M. l'abbé Robert Benoit.

M. Colbert Bastien, 33, rue Friel, Ottawa, est décédé le vendredi 23 octobre, à sa demeure après une longue maladie, à l'âge de 57 ans. Né le 3 mai 1896, à Buckingham, Qué., il était arrivé à Ottawa en 1952. Il était le fils de M. Colbert Bastien, et d'Alexina Goulet, tous deux décédés, et l'époux en premières noces d'Eliza Charbonneau, et en secondes de Blanche Paquette.

Il laisse deux fils: Roger et André de Hull; une fille: Mme Emile Loyer (Jeannette) de Saint-Jean, Qué.; deux frères: Léonard et Domina de Hull; une soeur: Mme Aldéa De Langis, d'Ottawa; 11 petits-enfants.

SOULAGE LA
CONSTIPATION
D'UNE FAÇON DOUCE

PRENEZ DU
LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS
CE SOIR

RÉVEILLEZ-VOUS DISPOS!

Gratuit chez
Réglage de votre Schick

BIRKS

Tous les habitués du Schick sont priés de se présenter, lors de notre période de réglage de trois jours, en vue d'une mise au point de leur rasoir. Nos experts seront ici pour nettoyer, huiler et régler votre rasoir, pour qu'il donne son rendement maximum original... et il n'en coûte rien. Toutefois, s'il faut une nouvelle pièce, elle sera installée au prix de la manufacture, pendant que vous attendez. Alors, venez demain, vendredi ou samedi. On vous attendra.

SPECIAL!
Alléchante allocation pour le vôtre

Echangez votre vieux rasoir électrique, toute marque, tout état, contre un nouveau "SCHICK".

SCHICK "20" Régulier \$29.95 — Moins échange \$7.00 — Vous payez \$22.95
LE NOUVEAU "COLONEL" Régulier \$22.95 — Moins échange \$5.00 — Vous payez \$17.95

BIRKS
BLOUTIERS
Ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours.



Appelleront-ils votre fils DOCTEUR?

Votre fils désire peut-être étudier la médecine?
Il se peut qu'il songe à une autre carrière. Peu importe la carrière que votre fils désire embrasser; le point essentiel est de lui assurer le moyen d'aller jusqu'au bout! Des études prolongées coûtent cher. Il faut donc économiser dès maintenant, préparer l'avenir. En 1953, ni le p'tit cochon de plâtre ni le bas de laine ne sauraient suffire. L'épargne doit être bien ordonnée et persévérante. De tous les systèmes connus d'économiser, aucun ne vaut les Obligations d'Épargne. C'est un placement de père de famille: les Obligations rapportent 3¾ pour-cent d'intérêt et sont encaissables en tout temps.

8^e EMISSION

3¾%
D'INTÉRÊT
CHAQUE ANNÉE
PENDANT
12 ANS

amassez des Obligations d'Épargne du Canada

Achetez-en aujourd'hui même de votre courtier de placement ou de votre banque. Achetez-en au moyen de retenues sur votre salaire.

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS, À N'IMPORTE QUELLE BANQUE, À 100 CENTS AU DOLLAR PLUS LES INTÉRÊTS

ELLES SONT ACTUELLEMENT EN VENTE



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

ICI ET LA... Les Royaux de Montréal, qui présentent toujours une enlève-joute à Ottawa, seront les adversaires des Sénateurs, ce soir. Ce sera la première visite des rapides Royaux à Ottawa, cette saison, et le deuxième engagement entre les deux équipes. A leur première rencontre contre les Sénateurs (à Montréal), les Royaux ont subi un revers de 3-1. Les Montréalais alignent plusieurs vétérans de l'année dernière et ils se sont procurés aussi les services de certains joueurs des Canadiens de Montréal. Encore une fois, cette saison, l'instructeur Pete Morin dirige une puissante équipe. Cependant, depuis quelques semaines, les Royaux ont perdu les services de deux excellents joueurs. Il s'agit de Roger Léger, un joueur de défense, qui doit demeurer inactif à cause de la maladie, et de l'avant Paul Masnick, qui est présentement avec les Canadiens de Montréal, comme remplaçant de Jean Béliveau, blessé à une cheville. Pour remplacer ces deux joueurs, Morin s'est procuré les services de Ray Laplante, anciennement des Reds de Providence, et de Georges Bouchard, un rude et agressif joueur de défense, jouant avec le Sainte-Thérèse de la Ligue Provinciale. Mais les Royaux manquent certainement les services de plusieurs anciens joueurs maintenant avec les Bisons de Buffalo, de la Ligue américaine de hockey. Dans les filets, le spectaculaire cerbère Jacques Plante est remplacé par Miché Perreault, qui, l'année dernière, jouait avec les Saints de Sherbrooke, pour ensuite passer à la Ligue américaine de hockey. Il est certain que les Royaux manquent les services de deux excellents joueurs de défense, soit Wally Clune et Roland Rousseau, tous deux avec les Bisons de Buffalo, cette saison. Pour cette joute, les Sénateurs seront sans les services de Hughie Riopelle, Dutch Delmonte et Red Johnson, ces trois joueurs n'étant pas encore parfaitement rétablis de blessures. Claude Robert, qui fut blessé durant une joute amicale contre les Eperviers de Chicago, sera encore à l'oeuvre, ce soir, et l'instructeur Turk Broda espère que cet ailier aidera son équipe à remporter la victoire. Une autre intéressante joute est en perspective, à l'Auditorium ce soir.

Branko Nagurski, qui hier soir, subissait un revers contre le spectaculaire Yvon Robert, lors du combat principal de la soirée de lutte à l'Auditorium, est une ancienne étoile de football. Nagurski, qui doit livrer un combat contre Kowalski, à Montréal, ce soir, assistait pour la première fois à une joute de football canadien, dimanche. Les Rough Riders et les Alouettes étaient alors à l'oeuvre. Nagurski, qui lutte déjà depuis 15 ans, croit qu'il est plus facile de pratiquer le sport de la lutte que de jouer au football. La raison, est bien simple: à la lutte il faut surveiller seulement un seul homme, tandis qu'au football, il faut toujours surveiller un groupe imposant d'athlètes. Selon plusieurs experts du football, Nagurski a été l'un des meilleurs joueurs de football de champ-arrière de tous les temps. Souvent il est comparé à Jim Thorpe et Red Grange. Comme plongeur, il n'aurait jamais été approché par aucun autre. S'il faut en croire des déclarations de certains instructeurs (du temps de Nagurski), ce gros joueur de "fullback" n'avait même pas besoin de bloqueurs pour accumuler d'importants gains. Nagurski était aussi solide sur la défensive. Souvent, il pouvait résoudre les jeux de l'équipe adverse et cela s'aidait considérablement à son club.

Sugar Ray Robinson abandonnera-t-il la retraite pour tenter de reprendre le championnat poids-moyen? La chose serait fort possible, puisque l'on offre une somme fabuleuse à Robinson pour affronter prochainement Carl "Bobo" Olson. Si jamais Robinson accepte d'affronter Olson, il serait assuré d'une somme de \$350,000. Si un tel match est présenté, l'International Boxing Club croit que les recettes de l'assistance et la télévision dépasseront \$1,000,000. Alors que de tels chiffres sont en jeu, il est plus que possible que Robinson accepte d'affronter Olson, tout prochainement.

Gaye Stewart, qui brilla avec les As de Québec, la saison dernière, et qui est la propriété des Canadiens de Montréal, pourrait facilement retourner dans la Ligue nationale, cette saison. Stewart est tout probablement à connaître sa meilleure saison, puisqu'il domine les compteurs de la Ligue américaine de hockey. Stewart, qui a joué pour toutes les équipes de la Nationale, excepté les Bruins de Boston, pourrait certainement aider les Canadiens, puisqu'il possède l'expérience requise. La saison dernière, lorsqu'il se joignit aux As de Québec vers le milieu de la saison, il aida considérablement le grand Jean Béliveau à terminer en tête des compteurs de la Ligue senior du Québec.

Argonautes prochains adversaires des Riders

L'instructeur Clem Crowe était certainement très satisfait de la tenue de ses protégés durant la dernière joute contre les Alouettes, de Montréal, et il espère que ses joueurs poursuivront leur excellent travail, samedi prochain lorsqu'ils affronteront les Argonautes, de Toronto. Cette partie est un autre important engagement

pour les Riders et ils doivent à nouveau triompher pour conserver leurs espoirs de participer aux prochaines séries éliminatoires du Big Four et éventuellement à la coupe Grey.

A la suite de la rude joute de dimanche aucun joueur des Riders n'a sérieusement été blessé et tous seront à l'oeuvre samedi prochain. Howie Turner, qui connaît une superbe saison à la défensive est le seul joueur, qui aurait été blessé légèrement. Mais Turner sera de retour à son poste pour la partie de samedi.

Les Riders disputent donc deux importantes joutes contre les Argonautes. Après la joute de samedi à Toronto, les Argos et les Riders seront de retour à Ottawa le 7 novembre et les joueurs de l'instructeur Crowe termineront alors leur saison régulière locale. Après ces deux parties contre les Argonautes, les Rough Riders mettront fin à leur saison régulière contre les Tiger-Cats, de Hamilton.

Si les Riders affichent une aussi bonne tenue contre les Argonautes que contre les Alouettes, dimanche dernier, ils pourraient facilement s'assurer d'une position dans les séries éliminatoires. Les Riders connaissent donc l'importance de ces deux joutes et ils sont présentement sérieusement à l'oeuvre. Les jeux défensifs seront surtout étroitement surveillés et une victoire, samedi après-midi serait grandement appréciée.

Les Sénateurs reçoivent les Royaux ce soir

L'équipe de Morin rencontre celle de Turk Broda

Frank Carlin et ses Royaux de Montréal joueront leur première joute de la saison à Ottawa, ce soir, et s'en prendront aux Sénateurs de Turk Broda, à l'Auditorium, dans une joute très importante de la Ligue de Québec. Les Sénateurs ont battu les Royaux par 3 à 1 dans une rencontre précédente au Forum de Montréal, et depuis ce temps, les protégés de Pit Morin nourrissent un désir de vengeance peu commun. Les Royaux seront donc très puissants pour la partie de ce soir, qui débutera à 8h30 précises.

La direction des Royaux a annoncé hier qu'ils seraient privés des services de Roger Léger, le solide joueur de défense de l'équipe, hospitalisé pour blessure à une oreille. C'est Georges Bouchard, rappelle de Sainte-Thérèse, de la Ligue provinciale, qui remplacera Léger à l'arrière-garde. Les Royaux auront probablement leur Miché "Bob" Perreault dans leur filet. Perreault, avec le Sherbrooke et les Reds de Providence l'an dernier, est un des meilleurs cerbères de la Ligue. Ted Hodgson, autrefois avec Ottawa et Shawinigan Falls, sera également sur la défense des Montréalais, de même que Glen Harmon et Bouchard.

A l'attaque, les Royaux auront Vern Kaiser, Dick Wray, Dick Gamble, Jeff Malone, Lulu Denis, Skippy Burchell, Eddie Litzenberger et trois juniors, dont Orval Tessier, la merveille blonde de Cornwall, et Raymond Laplante.

Les Royaux de Pit Morin ont reçu du renfort des Reds de Providence dans la personne de Raymond Laplante, en échange du joueur de défense Morley McNeill. Laplante, âgé de 28 ans, est un joueur de centre qui a appris à manier le bâton à l'académie Piché de Lachine et il sera d'une grande aide pour l'équipe de Montréal. Laplante est avec les Reds depuis déjà sept ans. Il mesure 5 pieds et 10 pouces et pèse environ 155 livres. L'an dernier, avec les Reds, il a compté 21 francs buts et obtenu 34 assistances.

Les Royaux ont défait les Braves de Valleyfield et sont cotés comme ayant la meilleure équipe de la Ligue cette saison. A l'occasion de cette partie de toute importance, c'est Georges Gravelle lui-même qui sera l'arbitre en chef.

L'instructeur Broda, en fin stratège, ne veut pas révéler son alignement avant la joute de ce soir. Chose certaine, c'est que Red Johnson ne sera pas au jeu, de même que Hugh Riopelle et Dutch Delmonte. La direction des Sénateurs fait tout de son pouvoir pour que Jacques Leclair revienne au jeu ce soir. Leclair a été offert au repêchage à la Ligue nationale et à la Ligue américaine et toutes les équipes sauf trois ont accepté. On aura la réponse des trois autres aujourd'hui. Leclair a participé à la pratique de ce matin et il est prêt à jouer ce soir.

Turk Broda a remanié ses lignes hier. Leclair, Léo Gravelle et Howard Riopelle sur la première, et Danny Poland en compagnie de Bep Guidolin et Alan Kuntz. Claude Robert, Dusty Blair et Jack Giesbrecht formeront l'autre ligne d'attaque.

Si Leclair ne peut pas jouer ce soir avec les Sénateurs, c'est Bep Guidolin qui le remplacera sur la première ligne avec Gravelle et Riopelle.

Buckingham, 7; Hull-Volant, 6

Lors d'une partie hors-concours disputée hier soir à l'Aréna de Buckingham, l'équipe intermédiaire de l'endroit a remporté une victoire serrée de 7-6 sur le Hull-Volant de la Ligue junior de la Cité.

Cette joute fut très rapide et seulement quatre minutes furent infligées. Claude Bigras et Roger Crevier conduisirent les attaques des gagnants en enregistrant chacun deux buts. Marcel Dampousse, Jacques (Coco) Lime et Toby Defalco furent les autres compteurs des Bucks. Pour les Volants, Jean-Paul Meloche réussit deux buts, tandis que Claude Therrien, Legresley, McKonkey et Grant comptèrent les autres buts des perdants.



CONTRE ST-ANTHONY CE SOIR — La finale de la Ligue junior interprovinciale de football débute ce soir, alors que les Tigres de Hull, de l'instructeur Wilf Tremblay en viennent aux prises avec le St-Anthony. Ces deux clubs se disputent une série de deux parties pour le total des points. La joute de ce soir débutera à huit heures et sera disputée au stade de la rue Booth. La deuxième joute de la série aura lieu au parc Jacques Cartier, dimanche après-midi. Cette année, les deux clubs se sont disputés trois parties et ils ont enregistré chacun une victoire, tandis que la troisième joute a été annulée. L'instructeur Wilf Tremblay

compte beaucoup sur son équipe offensive, conduite par Maurice Croteau, pour remporter la victoire. Les gagnants de cette série joueront contre les champions juniors de Montréal. Voici la première équipe des Tigres. On remarque sur la ligne, de gauche à droite: Gaston Denis, R. McElroy, Roy Higgins, G. Beauchamp, G. Raymond, J. Charpentier et B. Hill. Les joueurs de champ-arrière sont (en arrière), de gauche à droite: Roger Bénard, B. Charbonneau, Maurice Croteau, Dick Cardill et Terry Wells. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Le hockey hier soir

LIGUE AMERICAINNE
Hershey, 4; Pittsburgh, 2.
Buffalo, 4; Cleveland, 3.
LIGUE INTERNATIONALE
Cincinnati, 7; Johnston, 3.
Syracuse, 3; Pittsburgh, 2.
LIGUE PROVINCIALE
Saint-Hyacinthe, 3; Saint-Jovite, 2.
LIGUE NATIONALE
Windsor, 11; Sarnia, 2.
LIGUE AMERICAINNE
Kitchener, 3; Kitchener, 2.
LIGUE INTERNATIONALE
Cincinnati, 7; Johnston, 3.
Syracuse, 3; Pittsburgh, 2.
LIGUE PROVINCIALE
Saint-Hyacinthe, 3; Saint-Jovite, 2.
LIGUE NATIONALE
Windsor, 11; Sarnia, 2.

Les Eperviers affrontent les Rangers et espèrent remporter leur premier gain

Par la Presse canadienne
Si les Eperviers de Chicago veulent rendre leur instructeur heureux, ce soir, ils devront triompher des Rangers de New-York ou encore perdre par plus d'un but. Les joueurs de l'instructeur Sid Abel, qui occupent la dernière position n'ont pas encore triomphé d'une équipe de la Ligue nationale de hockey, mais depuis les quelques dernières joutes, les Eperviers sont venus bien près de remporter des victoires et Abel se demande maintenant ce qui ne va pas dans son équipe. Durant les quatre dernières joutes, les Eperviers ont affronté toutes les équipes excepté les Rangers et à chaque occasion ils ont toujours perdu par la marge d'un point.

2è partie de la finale entre Tigres et St. Anthony

La première joute de la finale de la Ligue junior interprovinciale de football sera présentée ce soir, alors que les Tigres de Hull et le St-Anthony en viennent aux prises à 8 heures au stade de la rue Booth. Cette série finale est de deux joutes pour le total des points et le deuxième engagement sera disputé dimanche après-midi au parc Jacques-Cartier.

L'on peut s'attendre à une chaude lutte entre ces deux clubs. Les deux équipes alignent d'excellents joueurs et en trois parties cette saison, la lutte a toujours été très serrée. Chaque équipe a remporté une victoire, tandis qu'une partie fut déclarée nulle, par Happy Shouldice, gouverneur de cette Ligue.

Tous les Tigres sont en parfaite condition pour cette joute et l'instructeur Wilfrid Tremblay croit que ses jeunes protégés peuvent remporter la victoire dès ce soir. Les gagnants de cette série finale se rendront ensuite à Montréal pour y affronter la puissante équipe des Sham-Cats de Verdun.

Pour la joute de ce soir, il a été dévoué par le gérant des Tigres de Hull, M. Jean-Louis Ménard, que des autobus seront à la disposition des partisans de l'équipe. Ces autobus quitteront le parc de l'école Reboil à 7h30. Tous les partisans de l'équipe sont donc invités à se rendre en grand nombre pour encourager les porteurs des Tigres.

Les Eperviers affrontent les Rangers et espèrent remporter leur premier gain

Par la Presse canadienne
Si les Eperviers de Chicago veulent rendre leur instructeur heureux, ce soir, ils devront triompher des Rangers de New-York ou encore perdre par plus d'un but. Les joueurs de l'instructeur Sid Abel, qui occupent la dernière position n'ont pas encore triomphé d'une équipe de la Ligue nationale de hockey, mais depuis les quelques dernières joutes, les Eperviers sont venus bien près de remporter des victoires et Abel se demande maintenant ce qui ne va pas dans son équipe. Durant les quatre dernières joutes, les Eperviers ont affronté toutes les équipes excepté les Rangers et à chaque occasion ils ont toujours perdu par la marge d'un point.

2è partie de la finale entre Tigres et St. Anthony

La première joute de la finale de la Ligue junior interprovinciale de football sera présentée ce soir, alors que les Tigres de Hull et le St-Anthony en viennent aux prises à 8 heures au stade de la rue Booth. Cette série finale est de deux joutes pour le total des points et le deuxième engagement sera disputé dimanche après-midi au parc Jacques-Cartier.

L'on peut s'attendre à une chaude lutte entre ces deux clubs. Les deux équipes alignent d'excellents joueurs et en trois parties cette saison, la lutte a toujours été très serrée. Chaque équipe a remporté une victoire, tandis qu'une partie fut déclarée nulle, par Happy Shouldice, gouverneur de cette Ligue.

Tous les Tigres sont en parfaite condition pour cette joute et l'instructeur Wilfrid Tremblay croit que ses jeunes protégés peuvent remporter la victoire dès ce soir. Les gagnants de cette série finale se rendront ensuite à Montréal pour y affronter la puissante équipe des Sham-Cats de Verdun.

Pour la joute de ce soir, il a été dévoué par le gérant des Tigres de Hull, M. Jean-Louis Ménard, que des autobus seront à la disposition des partisans de l'équipe. Ces autobus quitteront le parc de l'école Reboil à 7h30. Tous les partisans de l'équipe sont donc invités à se rendre en grand nombre pour encourager les porteurs des Tigres.

Le football des écoles, demain au lieu de vendredi

Les joutes de football des écoles, qui ont lieu régulièrement le vendredi après-midi, seront disputées jeudi à cause du congrès des instituteurs. Il y aura six joutes, au parc Lansdowne, à l'Oval et au stade de la rue Booth.

Les solides joueurs seniors du Fisher Park High School reviendront demain et joueront contre Nepean.

Les éliminatoires de la Ligue junior "B" commenceront demain alors que Lisgar jouera contre Eastview et Commerce contre Nepean.

Cédule pour demain:
A l'Oval de l'Université d'Ottawa: Lisgar contre Saint-Patrice, joute senior; Lisgar contre Eastview, éliminatoire junior "B".
Au parc Lansdowne: Technique contre Gleebe, joute senior; Technique contre Saint-Patrice, junior "A".
Au Stadium Booth: Fisher contre Nepean, joute senior; Commerce contre Nepean, joute éliminatoire junior "B".

DOULEUR ARTHRITIQUE Presque Insupportable

"Depuis des années, mes poignets me font terriblement souffrir, et cela m'empêche de dormir la nuit," écrit M. Roland Vallières, 273 St. St-Catherine, Montréal. "Comme je me sers beaucoup de mes mains pour mon travail, la situation devient presque insupportable et je dois cesser de travailler pendant longtemps. Maintenant, grâce aux T-R-C Templeton, j'ai trouvé le soulagement désiré. Je recommande T-R-C à tous ceux qui souffrent de douleurs arthritiques ou rhumatismales."

Ne souffrez pas un jour de plus de Douleurs Arthritiques, Rhumatismales, et Névralgies de Lumbago ou de Névralgies. Essayez les T-R-C Templeton — le médicament breveté qui SE VEND LE PLUS au Canada pour soulager rapidement ces douleurs rhumatismales.

Ne souffrez pas un jour de plus de Douleurs Arthritiques, Rhumatismales, et Névralgies de Lumbago ou de Névralgies. Essayez les T-R-C Templeton — le médicament breveté qui SE VEND LE PLUS au Canada pour soulager rapidement ces douleurs rhumatismales.

Raymond Gariépy quitte le Canada pour Londres

Raymond Gariépy, ancien gardien de buts de l'équipe Saint-Jean-Baptiste de la Ligue junior de la Cité, quittera le Canada demain pour se rendre en Angleterre où il jouera pour l'équipe Wembley Lions de la Ligue britannique, à Londres.

FOIRE D'HIVER D'OTTAWA



Spectacle Chevalin

EN VEDETTE:
Le tour musical, de réputation mondiale, de la royale gendarmerie à cheval du Canada avec sa fanfare de 40 instruments.
TOUS LES SOIRS, MARDI à SAMEDI, 27 au 31 octobre, avec matinée le samedi.

LE COLISEE PARC LANSDOWNE LA SEMAINE PROCHAINE

Un grand spectacle chevalin tous les soirs; sauts excitants, chevaux et poneys sous harnais; magnifiques chevaux de selle; concours interurbains tous les soirs.

DOC LAWSON aux claviers de l'orgue

BÉTAIL CONCOURS POUR CHAMPIONNATS

Plus de 700 vaches laitières dans les vacheries; 460 veaux dans le spectacle des clubs 4-H, vendredi. Le plus grand nombre d'enregistrements jamais obtenu à la foire d'Ottawa.

De plus — des roses, des chrysanthèmes, des volailles, des moutons, des porcs, des grains et des fromages sont exhibés.

Trois fanfares lors de l'ouverture de la foire par le gouverneur général, le mardi soir à 8 h. 30.

Billets d'entrée maintenant en vente au Colisée, signalez 2-4831; il est recommandé d'en faire vos achats sans tarder, — ils sont offerts à partir de 50¢ jusqu'à \$1.50; matinée, de 50¢ à \$1 et pour les enfants, à 25¢

UNE OFFRE UNIQUE — Achez un fauteuil réservé pour le spectacle de n'importe quel soir et vous pourrez assister à la décision des juges pour cette journée. Deux spectacles pour le prix d'un seul.

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

HOCKEY CE SOIR
ROYAL de MONTREAL vs SENATEURS d'OTTAWA
Sièges réservés: \$1.60, \$1.35, \$1.10
Bout d'affluence, 80¢ — Enfants, 50¢
AUDITORIUM
DIAL 3-6292

VENDEUR
QUE VOUS SOYEZ employé ou sans emploi actuellement, il vous paiera de vous enquérir sur notre proposition.
EN EFFET, nous venons de recevoir 3 des plus attrayantes propositions commerciales au Canada dont le vendeur n'est nul autre qu'une des plus importantes compagnies du nord-américain.
L'OCCASION vous est offerte si vous ne craignez pas d'y mettre un effort constant et honnête. Et, en retour, de gros revenus vous attendent.
COMMUNIQUEZ avec nous et vous verrez par vous-même. C'est la l'occasion que vous cherchez probablement depuis longtemps.
Présentez-vous ce soir, de 7 h. à 10 h. p.m. et toute la journée demain à
L'HÔTEL WINDSOR HULL
DEMANDEZ M. STEVE BRODY

Signez
Un contrat d'huile à chauffage
avec
INDEPENDENT
et assurez-vous
VOTRE QUANTITE NECESSAIRE D'HUILE A CHAUFFAGE POUR L'HIVER
Vous recevez...
— La livraison automatique
— Un approvisionnement assuré
— Des billets de livraison
— Un plan de paiement facile (si désiré)
— Un service sans tracas
Aussi...
TELEPHONEZ A
INDEPENDENT
COAL AND LUMBER CO. LTD.
PA. 2-3481
ou visitez-les à
1950, rue SCOTT (angle chemin Clifton)
et demandez
VOTRE CONTRAT D'HUILE A CHAUFFAGE

Les Roughriders contre les Blue Bombers

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAoust

LA VILLE DE HULL dont le maire, après avoir été élu député, vient d'être grand-père, espère que ses jeunes porte-couleurs débiteront par une victoire ce soir au stade de la rue Booth, Ottawa, dans leur série de championnat junior de football contre les gros gaillards de Saint-Antoine. La série se terminera dimanche après-midi au parc Jacques-Cartier.

"AU NOM DES CITOYENS, je félicite d'avance l'instructeur Wilfrid Tremblay et le gérant Jean-Louis Ménard", déclare son honneur Alexis Caron. L'esprit d'équipe, la discipline et le talent des athlètes de Hull ont mérité une excellente réclame à la ville-sœur.

BON VOYAGE A LARRY FREIMAN, sportsman qui n'a jamais menagé son appui à toutes les meilleures initiatives communales. Et bienvenue à son retour parmi nous à Bob Abelson, athlétique fils de Jess Abelson, qui rentre d'Israël et d'Europe après une randonnée de six semaines.

LEO GRAVELLE pourra-t-il conserver la première place des compteurs dans la ligue du Québec sans l'aide de Jackie Leclair? On le saura ce soir, au cours de l'importante partie entre les Roux et les Sénateurs à l'Auditorium.

ANDRÉ CORRIVEAU, hôte de Valleyfield, partage les honneurs avec la Gazette au début de la troisième semaine de la première saison du circuit Slater comme organisme professionnel du hockey.

CORRIVEAU avait réussi sept buts et contribué à cinq autres. Gravelle avait allumé la bougie rouge six fois et passé six autres fois, le même nombre d'assistances que Rip Riopelle, qui a quatre buts à son actif.

LE FOOTBALL INTERSCOLASTIQUE conserve son empire sur notre grand école et leurs parents. Devraient-ils après-midi, par exemple, le collège Saint-Patrice et Lisgar Collegiate se disputent la deuxième place du classement dans l'espoir de rejoindre Fisher High en première.

LA SEANCE DU BRADING QUARTERBACK CLUB, dimanche prochain au château Maynard alias "Le Français", va faire fureur: on revivra l'épopée des Riders (30-15) contre les Alouettes.

Mille mercis à Raff (Raphaël) Pilon du Richelieu-Eastview qui nous convie à son banquet annuel aux huites vendredi soir au Centre récréatif d'Eastview. Me Risaire Barrette, animateur du trophée Gil-O. Julien, est allé faire son tour pour étudier la franchise gâchée des sportsmen de Landriaultville.

LE MEME SOIR au Régiment de Hull, les Rotariens à Roland D'Amour déclenchent la grande offensive contre les huites et le café. C'est un signe des temps. La saison des huites marque la fin prochaine de la saison de football.

LE COMITE PERMANENT du trophée Julien aura sa première réunion de sa campagne 1953-1954 à la mi-novembre. C'est en cette circonstance que sera fixée la date définitive du grand banquet annuel qui, on le sait, aura lieu l'an prochain à la Pointe-Gatineau.

LE COMITE PERMANENT ne saurait trouver de membre plus actif et plus généreux que son honneur le maire Daniel Lafortune, lequel de concert avec des sportsmen tels que Joe. Vaive, Arthur Gascon, Alger Plouffe, Bob Guertin et autres, a invité toute la fraternité sportive à se réunir dans sa coquette municipalité le printemps prochain.

LE COLONEL CONRAD LE GAULT, commandant du Régiment de Hull, un autre pilier du comité, nous a promis de faire toutes les démarches nécessaires pour que le dynamique Jean Béliveau, propagandiste de l'oeuvre sportive Moisson, accompagné de Maurice Richard et de Boun-Boun Geoffrion, soit présent à nos agapes de 1954.

LE SYMPATHIQUE DEPUTE D'OTTAWA-EST, Me Jean Richard, nous a déjà promis son concours pour obtenir comme orateur de circonstance et invité d'honneur, une des personnalités du cabinet fédéral.

EMILIEN SAVARD ET JACQUES VARALEAU se réjouissent du succès remarquable remporté au concours nord-américain de poids et haltères à la Palestre nationale de Montréal par le comptable Austin De Meilo, d'Ottawa, qui s'est classé bon deuxième.

LA LIGUE JUNIOR DE HOCKEY présentera un magnifique double vendredi à l'Auditorium: le Hull-Volant contre le collège Saint-Patrice en lever de rideau; Saint-Jean-Baptiste contre l'Université d'Ottawa, en "nite-cap".

L'AMI BUCK ROGERS, maintenant avec les Winnipeg Bombers, fait parler de lui au sujet de l'accident dont l'as Billy Ves-

Shoemaker établit un nouveau record

ALBANY, Californie (P.A.) — Conduisant trois coureurs à la victoire pour la quatrième journée consécutive au Golden Gate Fields, Wee Willie Shoemaker a porté son record de victoires pour la saison à 401 et il a aussi brisé un record de 46 années pour le nombre de victoires durant des saisons consécutives.

Shoemaker triompha avec Sea Bazonko, durant la deuxième course; Mr. Mustard durant la troisième épreuve et avec Tedioso, durant la huitième course. Durant les années 1952 et 1953, Shoemaker a donc enregistré 752 victoires.

L'ancien record pour deux années consécutives était de 722 victoires, et il avait été établi par Walter Miller en 1906 et 1907. Miller remporta alors 388 gains en 1906, qui demeura pour un record durant une seule année, jusqu'à ce que Tony Despirito remporte 390 gains, l'année dernière, et il réussit aussi 334 victoires en 1907.

Shoemaker enregistra 315 gains en 1952 et il brisa le record de Despirito pour une année, il y a environ dix semaines. Mardi, Shoemaker termina une fois en deuxième place et deux fois en troisième position, mais, il demeura impuissant durant l'épreuve principale, soit le Loomis Handicap.

Barber avec les Yankees

NEW-YORK (P.A.) — Walter Red Barber, qui pendant les 15 dernières années a été la "Voix de Brooklyn", se joindra tout probablement aux Yankees de New-York, comme commentateur sportif des joutes disputées par les Yankees, à New-York.

Le vétéran commentateur sportif a déclaré hier qu'il était présentement en pourparlers avec Dan Topping, président des Yankees, afin de donner les commentaires d'avant et d'après les parties disputées au stadium des Yankees.

Barber n'a cependant pas voulu discuter des motifs qui l'ont forcé à quitter Brooklyn.

Gravelle et Corriveau en première place

MONTREAL (P.C.) — André Corriveau, des Braves de Valleyfield et Léo Gravelle, des Sénateurs d'Ottawa, sont sur un pied d'égalité en tête des compteurs de la Ligue de hockey du Québec.

Les statistiques officielles démontrent que ces deux brillants et rapides joueurs d'attaque ont enregistré chacun un total de 12 points. Corriveau a enregistré sept buts et il compté cinq assistances, tandis que Gravelle a réussi six buts et complété six assistances.

Deux autres joueurs des Sénateurs suivent les meneurs. Il s'agit alors de Howard (Rip) Riopelle et de Jackie Leclair, qui sont sur un pied d'égalité avec chacun 10 points.

Huit joueurs se partagent la quatrième position avec chacun quatre points.

Classement individuel de la Ligue de hockey du Québec:

Joueur	Points
Corriveau, Valleyfield	12
Gravelle, Ottawa	12
Riopelle, Ottawa	10
Leclair, Ottawa	10
Power, Springfield	8
Bukachski, Trappers	8
Moore, Chicoutimi	8
Irving, Sherbrooke	8
Farrell, Valleyfield	8
Leclair, Chicoutimi	8
Bruneau, Sherbrooke	8
Ronin, Sherbrooke	8
Bussault, Chicoutimi	8
Brown, Québec	8
Roy, Chicoutimi	8
Robert, Valleyfield	8
Litsenberger, Royal	8
McDonald, Chicoutimi	8
Myles, Valleyfield	8
Hissillon, Valleyfield	8
Blé, Royal	8
G. Léger, Chicoutimi	8
Harmon, Royal	8
McLeod, Springfield	8
B. Giesebrecht, Sherbrooke	8

Dans la Ligue des cinq quilles du journal Le Droit, l'équipe Bélanger est en première place avec 10 points, tandis que les équipes Léger et Barbeau sont respectivement deuxième et troisième. L'équipe Valiquette est dans la cave de la Ligue avec un maigre deux points.

Armand Trépanier mène dans le classement individuel avec une moyenne de 212, mais il est suivi de très près par Henri Bernier qui a 211.

CLASSEMENT INDIVIDUELLE

Nom	Pts
Trépanier	212
Bernier	211
Lévesque	207
Harper	206
Plochette	205
Lavoie	204
Hervand	203
Harmon	202
Bouin	201
Martineau	200
Lafont	199
Lévesque	198
Léger	197
Langelier	196
Blé	195
Rochon	194
Bélanger	193

CLASSEMENT DES EQUIPES

Équipes	Pts
Bélanger	212
Lévesque	211
Harper	206
Plochette	205
Lavoie	204
Hervand	203
Harmon	202
Bouin	201
Martineau	200
Lafont	199
Lévesque	198
Léger	197
Langelier	196
Blé	195
Rochon	194
Bélanger	193

C'est ce soir que débute la semi-finale pour le championnat de la Ligue de l'Ouest

Frankie Filchok, instructeur des Riders de Saskatchewan, est favori de remporter la série contre les protégés de l'instructeur George Trafton — Les Eskimos attendent les gagnants de cette semi-finale

WINNIPEG (P.C.) — Pour les fervents du football de la ville de Winnipeg, le merveilleux Frankie Filchok, instructeur des Roughriders de Saskatchewan, est également le fidèle Frank Filchok, ancien instructeur des Eskimos d'Edmonton.

Filchok, qui conduira son équipe pour la première joute de la semi-finale pour le championnat de la Ligue interprovinciale de l'Ouest, ce soir, semble avoir une certaine puissance occulte sur les Blue Bombers de Winnipeg.

L'an dernier, comme instructeur débutant avec les Eskimos, il a grandement contribué à battre l'équipe favorite des Bombers et se rendre à la classique de la coupe Grey contre les Argonauts de Toronto. Cette inspiration de Filchok est devenue proverbiale cette saison encore et les fervents de Winnipeg sont sur les épines.

En six joutes contre les Bombers cette saison, les Roughriders ont gagné quatre fois, deux des parties dirigées par Filchok au poste d'arrière-avant. Durant la dernière joute contre les Bombers, Filchok a joué une partie parfaite et lança la passe du dernier touché qui a permis à son équipe de remporter la victoire par 13-13.

Deux jours plus tard, ce génial joueur de football donna une leçon aux mêmes Bombers en les battant par 14-13, à Regina. En arrière de cinq points et les minutes filant en vitesse, Filchok réussit deux placements en ligne pour remporter la victoire par un point.

Yvon Robert dispose de Bronko Nagurski en remportant les 2 dernières chutes

Le footballeur américain reçoit une bonne leçon de lutte de son adversaire passé maître dans le métier — Les deux autres matches se terminent par une nullité

Par le Cavalier masqué

Bronko Nagurski s'est aperçu hier soir, à l'Auditorium, que le football américain n'est pas nécessairement un noviciat à la lutte quand Yvon Robert lui a donné une leçon magistrale devant plus de 4,000 spectateurs. Nagurski, une ancienne étoile du football des Etats-Unis, a fourni aux fervents du catch, un intéressant spectacle de lutte, mais l'idole de Montréal et d'Ottawa a disposé du footballeur en remportant les deux dernières chutes.

La première ronde du combat Robert-Nagurski a débuté par une cravate de l'ancien joueur de football qui a duré un bon trois minutes et durant laquelle Robert semblait faire des plans d'attaque. Une fois dépris, Robert saisit Nagurski d'un "armlock" à terre et le gaillard de 250 livres se lamentait à tous les dix de la lutte. Le combat dura 21 minutes et les deux lutteurs ont donné une exhibition de lutte cultivée et les Grues, qui ont immortalisé ce genre de spectacle, ont dû se retenir en voyant pour une fois un véritable combat de lutte. Ce n'est que quand Nagurski saisit Robert d'une ceinture à rebours que ce dernier a failli, se faisant coller les épaules au tapis sous la pression du pachyderme.

La deuxième ronde fut sensiblement plus courte, quoique Nagurski a dû trouver le temps long. Etourdi par une savate bien appliquée, le rival de Robert s'est fait manéquer durant un bon cinq minutes et Robert le terrassa au moyen de sa prise japonaise.

Nagurski avait encore l'écume à la bouche quand il revint dans l'arène pour la troisième ronde du combat et le joueur de football-lutteur regardait l'arbitre avec un oeil de feu. Comment se faisait-il que lui, un habitant de la Babylone américaine, ne serait pas plus protégé par l'homme en blanc? Yvon Robert ne perdit pas un instant au début de cette dernière ronde et fit rouler son adversaire comme un baril de bière à demi rempli. Nagurski n'aimait

pas l'arbitre et voyant qu'il ne pouvait pas mettre Robert à sa place, il s'attaqua à McConnell et le jeta en dehors de l'arène. Il ne savait pas qu'au Canada on doit respecter l'autorité, même dans un combat de lutte. Robert remporta donc cette chute et le match, après 2:12 minutes.

Encore les mêmes...

Le premier combat à l'affiche mettait aux prises Sky-Hi Lee, un géant préhistorique pesant environ 300 livres et Jean Rougeau qu'on dit peser 217, mais qui ne semble pas peser plus que 170. Le match ressemblait passablement à celui de David et du géant Goliath, sauf que Rougeau n'avait pas de cailloux à lancer. Sky-Hi Lee a malmené Rougeau à son goût, mais malheureusement pas au goût des spectateurs.

Après une vingtaine de minutes de combat durant lequel Rougeau recut des mauvais traitements, la foule, qui avait applaudi par son nom, s'attaqua à Lee. Quelques spectateurs plus braves ont eu l'audace de grimper dans l'arène et de donner une leçon de civilité à Sky-Hi. Yvon Robert, qui surveillait son protégé Jean Rougeau, est monté de justesse dans l'arène pour calmer les esprits réchauffés. Il leur a expliqué que le combat était et que Rougeau n'était pas agissant. Le combat fut déclaré nul par l'arbitre quand les deux lutteurs se battaient en dehors de l'arène.

Et le rideau est tombé sur un autre spectacle de lutte qui semble devenir de plus en plus populaire à Ottawa.

Voici les résultats:

Premier combat — Sky-Hi Lee, 295, et Jean Rougeau, 217, font match nul après 19:20 minutes de combat.

Deuxième combat — Steve Stanley, 235, et Léo Johnathan, 265, match arrêté à cause d'une blessure au cou de Johnathan.

Troisième combat — Yvon Robert, 235, défait Bronko Nagurski, 250, en remportant les deux dernières chutes.

Shirai conserve le titre poids-mouche

TOKIO (A.F.P.) — Près de 20,000 personnes ont assisté, au grand stade en plein air de Tokio, au championnat du monde Shirai-Allen, à l'issue duquel le champion japonais a conservé sa couronne.

Au cours du combat, Allen a étalé sa plus grande expérience. Meilleur technicien, le Britannique, au début du match, chercha à percer la garde serrée de Shirai afin de placer ses crochets de gauche, surtout après que le Japonais eut été touché à l'oeil. Durant les sept premiers rounds, Shirai eut quelque peine à endiguer les attaques de son "challenger", mais il réussit pourtant de secs contres et, en corps à corps, se montra souvent le plus efficace.

Dans la seconde moitié du combat, alors que Terry Allen apparut fatigué, Shirai parvint à réussir des coups beaucoup plus nets et plus précis. Malgré de dangereuses réactions du Britannique, qui hélas, s'accrocha fréquemment, et reçut de fait des avertissements de l'arbitre, Shirai conserva un certain avantage.

A la fin du combat, Allen et ses soigneurs refusèrent de quitter le "ring" pendant un certain temps, manifestant ainsi leur mécontentement de la décision déclarant Shirai vainqueur aux points.

Bert Giesebrecht premier compteur de la L. N.-Ontario

Bert Giesebrecht, le frère de Jack Giesebrecht des Sénateurs d'Ottawa, est en tête du classement individuel de la Ligue senior du Nord Ontario.

Giesebrecht joue pour les Lumber Kings de Pembroke et il a 10 points dont cinq francs-butts et cinq assistances.

Deux autres joueurs du Pembroke sont deuxième et troisième du classement avec chacun neuf et huit points respectivement, Lionel Barber et Jim Maxwell.

CLASSEMENT INDIVIDUEL

Nom	J	B	A	Pts
Giesebrecht, Kings	4	5	10	9
Barber, Kings	4	2	8	6
Maxwell, Kings	4	2	8	6
DeMarco, Trappers	3	0	8	0
Offiani, Hounds	4	2	6	12
Bukachski, Trappers	3	1	4	5
Lay, Hounds	4	3	1	4
Pozo, Hounds	3	0	4	4
Jos, Indians	3	1	4	4
Gostelin, Trappers	3	1	4	0

Buffalo passe en première position

Par la Presse canadienne

Les Bisons de Buffalo se sont hissés en première position de la Ligue américaine de hockey, hier soir, en remportant une victoire de 4-3 sur les Barons de Cleveland. Les Bisons remplacent donc les Barons comme meneurs de la Ligue américaine.

Dans la seule autre partie au programme, les Bears de Hershey triomphèrent des Hornets de Pittsburgh par 4-2. A la suite de cette victoire, les Bears ont quitté la dernière position et ils sont maintenant sur un pied d'égalité avec les Warriors de Syracuse et les Reds de Providence en quatrième position.

Québec enregistre une victoire de 7 à 2

A Cleveland, des buts de Ed Slowinski, John McCormack, Pete Babando et Ken Hayden permettant aux Bisons de remporter la victoire. Glen Sonner, Jack Gordon et Fred Shero réussissent chacun un but pour les Barons.

A Hershey, un total de 15 punitions furent infligées dans une rude joute. Arnie Kullman donna une avance de 1-0 aux Bears durant la première période. Pete McDonald égalisa les chances pour les Hornets. Norm Corcoran réussit le seul but de la deuxième période et Jack McIntyre et Dunc Fisher comptèrent les autres buts des Bears. Willie Marshall réussit le deuxième but des Hornets durant la troisième période.

Les Citadelles ont eu un avantage marqué sur leurs adversaires du commencement à la fin, le gardien de buts des visiteurs ayant eu à faire 40 arrêts contre 15 seulement pour le cerbère des vainqueurs. Ce dernier n'eut qu'un arrêt à exécuter au cours de la première période.



Easy-Off Nettoyeur de fourneau

ENLEVE LA GRAISSE DU FOURNEAU COMME PAR MAGIE

Appliquez simplement l'Easy-Off, l'étonnante gelée non inflammable — et même la graisse "cuite" à croûte dure s'enlèvera comme par magie. Laissez les tringlettes, les côtés, les brûleurs du fourneau d'une étincellante propreté.

Pot de 6 oz, 49c Pot économique de 16 oz, 98c

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY

Membre de l'Association des Quincailliers d'Ottawa

OUVERT TOUTES LES JOURS DE 9 à 6; le mercredi, de 9 à 1; le samedi, de 9 à 5h. 30.

122, RUE RIDEAU SIGNAL 3-5601



CANADIAN TIRE CORP N

Nouveau catalogue ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

MAINTENANT COMPLET demandez votre copie gratuite

UN PLACEMENT DE TOUT REPOS à 4%

Certificats de placement garanti offrent:

- d'intérêts bénéfiques sur votre placement.
- absolument garantis — valeur non soumise aux fluctuations.
- un placement légal pour les fiducies.
- intérêts payables au pair par cheques.

GUARANTY TRUST

Company of Canada
10, rue METCALFE
Heures d'avantages:
Du lundi au jeudi 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Le vendredi 9 a.m. à 6 p.m.
Signalez: 2-2691 OTTAWA



CANADIAN TIRE CORP N

NOUS LIVRONS ASSOCIATE STORE

Angle LAURIER et KENT E. LEROY Ltd. 6-3608

ELIMINEUR DE GIVRE	CHAUFFERETTE MANIFOLD	THERMOSTATS	MANCHON	ISOLANT PARE-BRISE
29	4.45	1.05	39c	69c
LIGNEUR DE PEINTURE	STATIONNEMENT GRATUIT	TISSU ANTIGIVRE	BOUYAU	ISOLANT de chaufferette
1.39	GRATUIT	39c	49c	17c
CHAUFFERETTE D'AUTO	COUSSINS	MOTEUR A CHAUFFERETTE	SOUDURE	DETECTEUR
16.95	1.05	5.69	29c	69c
EQUERRE COMBINEE	POMPES A EAU	Bougies MASTER	DE RADIATEUR	Conditionneur A MOTEUR
1.69	4.70	54c	29c	59c



Plus robuste! Plus tenace! Plus durable!

C'est le **GOOD YEAR De Luxe** amélioré

Des épreuves réelles ont démontré que le GoodYear De Luxe amélioré donne jusqu'à 34% plus de milles! Et vous en obtenez plus de protection contre les éclaboussures, ainsi qu'une traction sûre. Laissez-nous vérifier vos pneus aujourd'hui!

FRISBY LE VULCANISATEUR

290, rue SPARKS OUVERT JUSQU'À 8 P.M.

RECHERCHER L'ENSEIGNE DE QUALITÉ

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4), On demande (hommes) (6), On demande (femmes) (7), A vendre (propriétés) (14), A vendre (propriétés) (14), A vendre (automobiles) (17), A vendre (automobiles) (17), A vendre (automobiles) (17). Includes sections for Messieurs, Vendeuses, Jeunes Hommes, Ville d'Ottawa, and various classified advertisements.

Prompts résultats pour quelques sous

ACIER (18) ANGLES POUTRES CONDUITES COLONNES FEUILLES GALVANISEES PLAQUES QUADRILLEES TUYAUX RAILS TRINGLES DE RENFORTS

LA MAISON DU SERVICE M. ZAGERMAN & CO. LTD. 100, CHEMIN BAYVIEW OTTAWA

CONSULTEZ-NOUS pour la fabrication de ciment, béton, mortier, etc. FILLERES en acier, grandeur de lettres et format légal.

ENFIN nous avons une plus grande provision de briques "Chimp" le meilleur vendeur et meilleur briquet jamais fabriqué.

FUSILS, carabines, munition, jumelles, etc. Visitez notre salle de montre avant d'acheter.

SPÉCIAUX d'octobre: Gros fusils de chasse 303 à répétition, rég. \$45, pour \$27.50.

MACHINES à coudre "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer.

La vente DE 21e anniversaire DE COLONIAL BAT SON PLEIN GRATUIT TABOURET CHROME

Colonial Furniture "Le plus vaste magasin de meubles à Ottawa"

MOBILIER de salle à manger, en chêne véritable, semi-crédence, table à manger, etc.

RANGÉE avec fourneau automatique, calorifère électrique "Mark Hot", presq. neuf.

TERRE noire, 50 cents le sac de 100 livres; gravier, sable, terre jaune.

VENTE DE BRIC-A-BRAC SOUS-SOL, église unie, Parkdale, samedi 31 octobre.

STORES VENTILIENS 18A STORES VENTILIENS en Flexalium, galons plastique ou coton.

APPARTEMENT 2 pièces, salle de bain, chauffage privé, Pointe-Gatineau.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain, fait face au parc central.

APPARTEMENT 4 pièces, 133, rue Kent, Hull.

APPARTEMENT 4 pièces, à Connaught Gardens, \$40 par mois.

LOGIS 2 pièces, eau chaude, entrée privée, 1er novembre, adultes seulement.

LOGIS 4 pièces, salle de bain complète, à Pointe-Gatineau.

LOGIS 2 pièces, S'adresser: 317, 3e avenue, Eastview, 6-4765.

LOGIS 3 pièces, entrée privée, eau, électricité incluse.

LOGIS 4 pièces, eau courante, électricité, \$15 par mois.

LOGIS 3 pièces, eau chaude, entrée privée, libre 1er novembre.

LOGIS 2 pièces, entrée privée, eau, électricité incluse.

LOGIS 3 pièces, eau courante, électricité, \$15 par mois.

LOGIS 2 pièces, eau courante, électricité, \$15 par mois.

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez louer votre propriété.

Automobiles et accessoires (29) BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Combustible (32) HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Cortes d'affaires (41) TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Sle-Thérèse de Gaîneau 2e prix: M. Eugène Carle; 3e prix: M. Henri Thomson; 4e prix: M. Jean-Claude Carle; 5e prix: M. Bernard Carle.

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez louer votre propriété.

Automobiles et accessoires (29) BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Combustible (32)

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Cortes d'affaires (41)

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Table with 3 columns: Mots, insertions, and rates. Includes rates for 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd, 34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th, 61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th, 70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th, 79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th, 88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th, 97th, 98th, 99th, 100th.

La dépouille mortelle a été exposée chez sa fille, Mme Alfred Roberge, à 435, rue King, Sudbury.

M. et Mme Ernest Gatien et leur fils Guy, ainsi que M. Jules Charbonneau, père de Mme Gatien, se sont rendus récemment en pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré.

M. et Mme Lucien Dechemplain ainsi que M. Ben Larivière et Mme Rita Landry sont allés à Laniel, Qué., chez M. et Mme Z. Dechemplain.

M. et Mme George Coleman et leurs enfants se sont rendus en Saskatchewan, au chevet de la mère de M. Coleman, dangereusement malade.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Miles Jeannine Pharend, Yolande et Léonie Menard, élèves au Pensionnat des RR. Filles de la Sagesse à Sturgeon Falls, ont passé quelque temps dans leur famille.

M. et Mme Pharend et Léopold Ménard, élèves au collège du Sacré-Coeur de Sudbury, sont venus chez leurs parents à l'occasion du congé mensuel.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez louer votre propriété.

Automobiles et accessoires (29) BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Combustible (32)

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Cortes d'affaires (41)

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Table with 3 columns: Mots, insertions, and rates. Includes rates for 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd, 34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th, 61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th, 70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th, 79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th, 88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th, 97th, 98th, 99th, 100th.

La dépouille mortelle a été exposée chez sa fille, Mme Alfred Roberge, à 435, rue King, Sudbury.

M. et Mme Ernest Gatien et leur fils Guy, ainsi que M. Jules Charbonneau, père de Mme Gatien, se sont rendus récemment en pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré.

M. et Mme Lucien Dechemplain ainsi que M. Ben Larivière et Mme Rita Landry sont allés à Laniel, Qué., chez M. et Mme Z. Dechemplain.

M. et Mme George Coleman et leurs enfants se sont rendus en Saskatchewan, au chevet de la mère de M. Coleman, dangereusement malade.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Miles Jeannine Pharend, Yolande et Léonie Menard, élèves au Pensionnat des RR. Filles de la Sagesse à Sturgeon Falls, ont passé quelque temps dans leur famille.

M. et Mme Pharend et Léopold Ménard, élèves au collège du Sacré-Coeur de Sudbury, sont venus chez leurs parents à l'occasion du congé mensuel.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez louer votre propriété.

Automobiles et accessoires (29) BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Transfert-camionnage (30) ENTREPOSAGE de meubles, emballage envois, déménagement.

Combustible (32)

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

HUILE A POELE (Distillée) 21 3/4 le gallon

Cortes d'affaires (41)

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en ardoises et

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Table with 3 columns: Mots, insertions, and rates. Includes rates for 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd, 34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th, 61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th, 70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th, 79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th, 88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th, 97th, 98th, 99th, 100th.

La dépouille mortelle a été exposée chez sa fille, Mme Alfred Roberge, à 435, rue King, Sudbury.

M. et Mme Ernest Gatien et leur fils Guy, ainsi que M. Jules Charbonneau, père de Mme Gatien, se sont rendus récemment en pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré.

M. et Mme Lucien Dechemplain ainsi que M. Ben Larivière et Mme Rita Landry sont allés à Laniel, Qué., chez M. et Mme Z. Dechemplain.

M. et Mme George Coleman et leurs enfants se sont rendus en Saskatchewan, au chevet de la mère de M. Coleman, dangereusement malade.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Miles Jeannine Pharend, Yolande et Léonie Menard, élèves au Pensionnat des RR. Filles de la Sagesse à Sturgeon Falls, ont passé quelque temps dans leur famille.

M. et Mme Pharend et Léopold Ménard, élèves au collège du Sacré-Coeur de Sudbury, sont venus chez leurs parents à l'occasion du congé mensuel.

M. et Mme Del Val Paquette, de Kapuskasing, Ont., ainsi que leurs enfants, Marc-André, Danielle et Camille, ont été reçus chez Mme B. Chénier.

Occasion d'affaires (27)

Vingt-deux

Cotes de la Bourse

(Par la Presse canadienne)

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, listing various stocks and their prices.

Le dollar

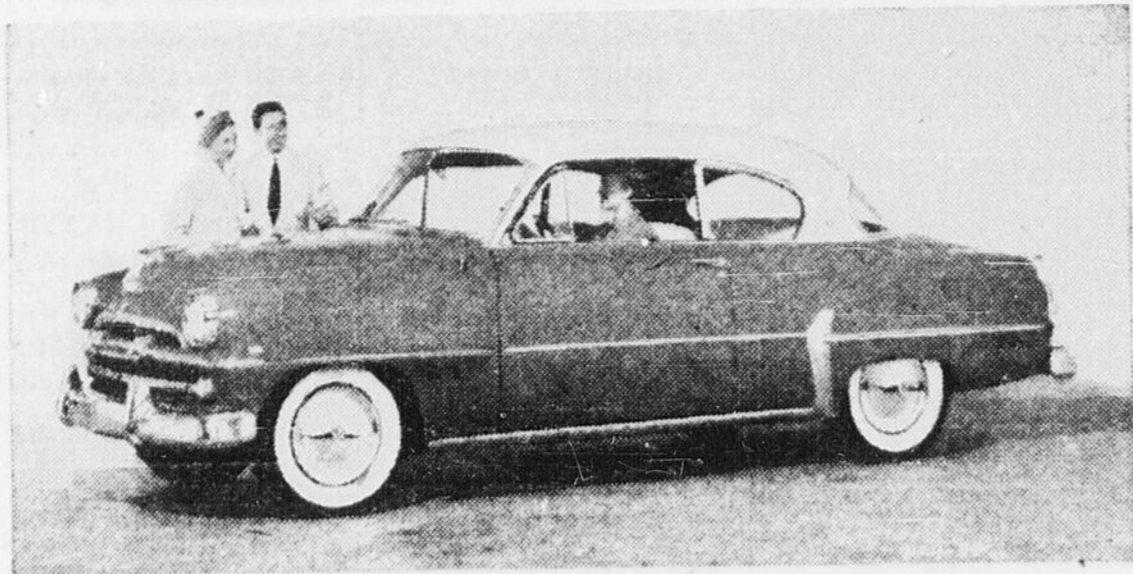
MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain a flechi de 3/32 de cent, aujourd'hui, pour s'écarter de deux pour cent par rapport à la devise canadienne. Il fallait 98 cents canadiens pour acheter un dollar américain. La livre sterling a dévié de 1/4 de cent à \$27 5/8.

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Au marché des bestiaux: Les quelques bovins offerts ce matin ont fait l'objet de transactions passablement actives. Les premières ventes enregistrées ont rapporté des prix à peu près égaux à ceux d'hier. Des bovillons communs et moyens ont commandé \$13 à \$16, des vaches courantes et moyennes, \$8 à \$10. Les premiers veaux vendus ont rapporté des prix stables. Les veaux de lait de choix et bons se sont vendus \$23 à \$24; communs et moyens, \$15 à \$22. Quelques veaux d'herbe ont rapporté \$10 à \$10 1/2.

Le monde financier

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954



Les lignes plus longues, plus gracieuses de la Plymouth Belvedere 1954 — modèle convertible à toit rigide illustré ci-dessus — sont accentuées par un usage plus intensif de chrome sur toute la longueur de la carrosserie. Le carénage original est également mis en relief par les phares en saillie, garnis chrome, et par la grille remaniée plus brillante. La barre centrale de la grille est d'un style enveloppant et se prolonge sur le côté de la voiture.

Physionomie de la Bourse Les prix au Marché de Toronto

MONTREAL (P.C.) — Le marché était étroitement mixte à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui et le volume était peu considérable. Un bon nombre de titres étaient stationnaires. Abitibi, Bell, Stelco, Imperial Oil et B.C. Power étaient à la hausse. Bell Rights, International Nickel, National Steel Car et Price Brothers ainsi que Walker flechissaient.

Les valeurs du gouvernement britannique souffriraient surtout du manque d'intérêt, et flechissaient en fractions. Les valeurs étrangères conservaient les gains minimaux réalisés à l'ouverture. L'intérêt chez les industriels se manifestait surtout parmi les compagnies de génie, mais les textiles et les tabacs faisaient aussi l'objet de certaines transactions.

Les pétroles étaient calmes et fermes. Les Kaffriques se comportaient bien mais les diamants étaient calmes et les cuivres stationnaires. La plupart des titres internationaux perdait légèrement, mais Canadian Celanese était l'exception avec un gain fractionnaire.

NEW-YORK (P.A.) — Le ton au marché de la Bourse de New York était étroitement mixte aujourd'hui à la suite de deux jours de déclin modérés. La plupart des fluctuations s'expliquent par un bruit ou un quart de point. Plusieurs titres demeuraient stationnaires et d'autres étaient lents à apparaître sur le fil.

L'allure était calme après l'activité du début. Aucune catégorie importante n'a enregistré une tendance marquée dans un sens ou dans l'autre. International Business Machines, qui perdait 4 points hier, ouvrait aujourd'hui à la baisse de 11 points à 230. IBM déclarait hier

LA CANALISATION DU ST-LAURENT Sortant d'un entretien avec Mr. Dulles, Secrétaire d'Etat américain, Mr. L. Pearson, Ministre des Affaires Etrangères du Canada, a exprimé à la presse son faible espoir d'une coopération du Congrès américain au projet de canalisation du St-Laurent et la probabilité d'une réalisation uniquement canadienne.

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

LA BELVEDERE EST LA VELETTE DES PLYMOUTH 1954 (Continuation of the advertisement text).

Hausse de l'emploi industriel

L'emploi industriel a accusé un nouveau gain au début d'août et l'indice réuni du Bureau a atteint un nouveau sommet pour le 1er août de 191.9 au regard de 191.2 un mois plus tôt et de 188.8 un an auparavant, d'après le rapport mensuel du Bureau fédéral de la statistique.

L'indice des salaires est passé de 468.9 en juillet à 470.2 en août, comparativement à 433.3 au début d'août 1952. Le salaire hebdomadaire moyen s'établissait à \$57.51, légère diminution depuis juillet (57.57), mais augmentation au regard d'août 1952 (\$53.89). La baisse de six cents depuis juillet était principalement saisonnière, découlant en partie de l'embauchage d'employés temporaires habituellement engagés à des salaires inférieurs à la moyenne, et en partie des pertes de temps occasionnelles par les vacances et le temps des grandes chaleurs. La diminution du travail supplémentaire et les conflits ouvriers sont aussi entrés en ligne de compte.

Dans la plupart des cas, les changements industriels dans l'emploi le 1er août au regard du 1er juillet étaient modérés. La diminution saisonnière de 7.1 p. 100 dans l'industrie de l'abattage a été qualifiée de peu inférieure à la normale pour cette période de l'année, et son indice surpassait pour la première fois depuis 11 longs mois son niveau d'un an plus tôt. Cependant, tout comme dans les mois précédents de cette année, le chiffre du 1er août était inférieur à son niveau correspondant de 1951. Malgré les conflits ouvriers dans les mines d'or de l'Ontario, l'emploi de l'industrie minière dans son ensemble a légèrement augmenté. L'indice était toutefois inférieur à son niveau du 1er août 1952. L'industrie manufacturière a été plus stable, n'accusant que de faibles reculs dans les biens durables et les biens non durables. Le commerce n'a presque pas changé, tandis que les autres industries ont employé plus de personnes. La construction a accusé le plus fort gain, soit 4.7 p. 100. Le mouvement général a été favorable dans toutes les provinces, sauf le Québec et l'Ontario où les diminutions de personnel ont été légères, comme le furent également les augmentations ailleurs. Dix-sept des villes dont les statistiques sont disponibles ont accusé une activité accrue; dans l'ensemble, les changements dans les régions métropolitaines ont aussi été modérés.

Quelques légères alterations dans les prix au marché de Toronto: Betteraves, une douz 0.40 Carottes, le minot 1.00 à 1.25 Oignons, verts, douz 0.35 à 0.40 Tomates 0.25 à 0.35 Pommes de terre: locales de l'Ontario 1.15 à 1.25 Pommes de terre: du Nouveau-Brunswick 1.30 à 1.40 Pommes de terre de l'Île du Prince-Edouard 1.30 à 1.40

Marché d'Ottawa: Bœuf 0.25 à 0.28 Porc 0.37 Veau 0.34 Agneau 0.40

Volailles: Poulet 0.50 à 0.55 Poularde 0.55 à 0.60 Chapon 0.58 à 0.60

Oeufs: Moyens 0.65 à 0.70 Gros 0.75 à 0.80

Patates: Locales, 6 pintes 0.30 à 0.40 Échalottes 0.05 à 0.08 Radis 0.05 à 0.08

Marinades: 6 pintes 1.50 à 2.00 De table, 3 paquets 0.25 à 0.20 Cornichons 2.00

Piments: 6 pintes 0.40 à 0.50 Verts, chacun 0.05 à 0.07

Fleurs: Coupées Betteraves 0.40 à 0.65 Choux 0.05 à 0.15 Carottes 0.05 à 0.10

Concombres: Un paquet 0.05 à 0.10 6 paquets 0.25 à 0.30 Le minot 1.35 à 1.60

Fèves: Un paquet 0.45 à 0.50 Sac, 2 lbs 0.30 à 0.35 Navets Anciens et nouveaux 0.05 à 0.15

Tomates: 11 pintes 0.55 à 0.65 6 pintes 0.30 à 0.35 Melons (rares) Choux-fleurs 0.20 à 0.35

Pommes: McIntosh, 6 pintes 0.75 Un minot 2.75 à 3.75 Aubergines 0.10 à 0.15 Laitue Chicoree, une pomme 0.10 à 0.20 Panets 6 pintes 0.50

Or et devises

LONDRES (P.C.) — L'or était coté à \$35.90 l'once, en devises américaines, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or en Europe. PARIS (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 3,550 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or en France. L'aigle, pièce d'or américaine de \$10, valait 8,120 francs.

TANGER (A.F.P.) — Changes livres souverain, 3700; cheque, 1093; billet, 1025; dollar-or, 870; transfert, 397; petites coupures, 385; pesetas, 900; escudos, 1340; suisse 90.30; franc belge contre dollar 1.99.2.00; or (dollar l'once) cours: extrêmes, 35.90/36.00; livre sterling contre dollar, cours extrême, 2.92.2.83; pesetas contre dollar, 43.00.



M. DAVID M. CHENOWETH a été récemment nommé président et directeur général de la brasserie Molson, filiale de la province d'Ontario. Le nouvel élu a servi dans la marine canadienne, durant la dernière guerre. M. Chenoweth demeurera cependant membre du conseil d'administration de la compagnie Pepsi-Cola, où il détenait auparavant les fonctions de président.

Ça se passa le 28 octobre



1864-LES PERES DE LA CONFEDERATION SE REUNISSENT A QUEBEC

Rappels historiques... une série offerte par

Molson's LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT

LIMONADE ASEPTA

UN PURGATIF EFFICACE AGREABLE AU GOÛT



Devenez un associé!

Vous avez une chance de devenir un associé dans l'entreprise qui se développe le plus rapidement et qui est la plus progressive au monde — une entreprise avec un revenu annuel de milliards de dollars! L'actif comprend des ressources presqu'illimitées de matières premières... de bois, de minéraux, d'huile... des industries qui se développent rapidement, un système de transport, de la force motrice, des millions d'arpents en propriétés immobilières, et une nation composée de pionniers entrepreneurs, prêts à affronter n'importe quelle entreprise hardie. Il s'agit du Canada, une entreprise célèbre dans le monde entier.

Vous devenez un associé actif dans cette entreprise dès l'instant où vous achetez des Obligations d'Épargne du Canada; et comme associé, vous recevez une part des bénéfices sous forme d'intérêt sur votre placement.

L'émission des Obligations d'Épargne du Canada à 3 1/2% arrive à échéance dans 12 ans, mais vous pouvez encaisser vos Obligations n'importe quand à leur valeur nominale avec intérêt.

La BANQUE de NOVA SCOTIA

Votre Associée pour le Développement du Canada

Navire commandé par la compagnie Cunard Steamship

M. Dudley Page, M.B.E., M.C., général au Canada de la compagnie Cunard Steamship a dit à Montréal que la commande d'un troisième navire destiné au service canadien est une preuve tangible de la confiance de la compagnie Cunard dans le développement futur de notre pays.

Les grains: WINNIPEG (P.C.) — Le seigle a affiché la meilleure tenue aujourd'hui à la Bourse de Winnipeg alors que les prix ont évolué irrégulièrement.

Les grains: CHICAGO (P.A.) — Un fort mouvement d'achat s'est fait sentir chez tous les grains aujourd'hui. Tous les contrats futurs de fèves soya, à l'exception de ceux de novembre, ont atteint leurs sommets saisonniers. Les contrats de novembre ont obtenu la meilleure cote depuis le 20 janvier. Le blé a monté à son plus haut sommet alors que les contrats de mai se sont vendus au plus haut niveau depuis le 17 août.

Réglementation des glaciers: BUFFALO, N.Y. — (P.A.) — Comme un grand nombre d'autres villes, celle de Buffalo a interdit hier le remisage de vieilles glacières sans avoir d'abord enlevé les portes. Le décret a pour but d'empêcher que des enfants succombent à l'asphyxie en s'y enfermant. L'amende varie de \$5 à \$250.

C'est de bon ton



de prévenir par téléphone la personne qu'on doit rencontrer si l'on croit être en retard...

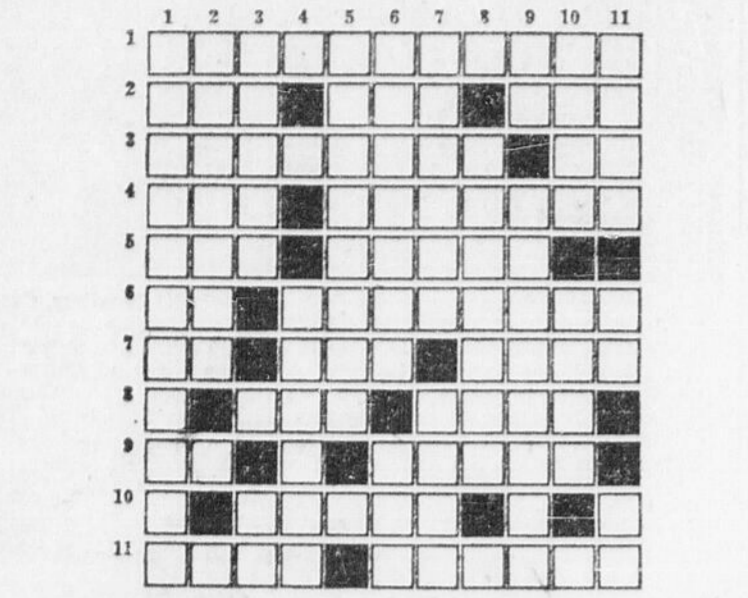
et une bonne habitude... de répondre au téléphone promptement (autrement, la personne qui appelle peut raccrocher, vous croyant absent).

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA



Royaume des Enfants Directeur: ONCLE JEAN

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT
1 - Soufflets répétés.
2 - Port dans l'île de Ré - Atmosphère - Dénoué d'esprit.
3 - Jeunes hultres des Huitières - Conjugaison.
4 - Du verbe désir - Tonneau pour la vidange.
5 - Emploi, se sert - Rivière de France.

Solution du problème d'hier
APERCEVANCE
URIOIAEON
TIRURHONNE
OMOPLATETE
PETAUDIERE
LUEURGREV
AREEULEMA
SREELIN
TASTEUIN
IMPREVUNOE
EAERATIIONS

A la Croix de la section Saint-Joseph, Saint-Charles

A la Croix, dont je me souviens toujours avec une pieuse émotion, je demande pour mes petits amis de l'école Saint-Joseph tout ce qui fait le bonheur en ce monde et en l'autre. Amour de Dieu, amour de l'Eglise, amour de la Patrie, amour de la langue, amour du beau et du bien. Et, sans oublier, amour de la Famille, de l'Ecole et de la Paroisse. Voilà ce que je te demande, Croix chargée de bénédictions.

En la 35e année du Scoutisme à Ottawa

Hommage et reconnaissance au fondateur de l'oeuvre qui célèbre cette année son 35e anniversaire, au promoteur du Scoutisme catholique du diocèse d'Ottawa, Oeuvre fondée le 29 mars 1918, par M. l'abbé Joseph Hébert, alors vicaire à la Basilique. A cette époque Monsieur l'aumônier avait le même idéal qu'aujourd'hui. C'était de faire de ces jeunes, des hommes sur qui l'on pourrait compter, dans l'avenir. Il eut tôt fait de voir son idée se réaliser car aujourd'hui on compte parmi ses anciens des postes élevés dans le Scoutisme. Formés par le premier chef M. Roy et l'aumônier, M. l'abbé J. Hébert, ils pourront vous dire les heures difficiles qu'ils ont traversées, sans fléchir un seul instant. La 1ère Notre-Dame a été la première troupe catholique et française au Canada. Avec les instructions, que donnait Baden-Powell à ses Scouts sur l'île Brown Sea, et le saint patron, saint Georges, ce prêtre admirable a voulu faire le bien autour de lui; à lui revient le bienfait d'un Scoutisme vivant dans le diocèse. Je m'empresse donc d'offrir à Monsieur l'abbé J. Hébert et à la première Notre-Dame mes meilleurs vœux et mes sincères félicitations. Puisse le vénéré fondateur vivre encore longtemps pendant que la 1ère Notre-Dame s'achemine vers sa mission de préparer à l'Eglise et à la Société des chefs et des apôtres.

Aux élèves de Coppell

Merci de vos bonnes nouvelles, et félicitations pour les embellissements. Cette Grotte doit être très invitante. Et comme je me réjouis que vous ayez maintenant prié devant le Sacré-Coeur, que j'essaie d'aimer et de faire aimer. Ce n'est pas une petite chose que l'électricité. Je comprends votre contentement; j'ouïs-en. Mais il y a en ce monde une LUMIERE encore plus belle: c'est LA FOI de VOS COEURS, foi qui doit grandir pour remplir vos coeurs d'amour de Dieu et du bien. Mais comment va le couvent? Vous savez que tout à Coppell m'intéresse. L'an dernier, vous n'avez pas jéré gros... Cette année, reprenez-vous. On vous aime bien à Ottawa. ONCLE JEAN

A la section Notre-Dame de la Jeunesse Etudiante

L'école Nolin doit être fière de votre section. En retour, vous devez aimer votre école, la réjouir de vos talents et de votre enthousiasme. SOYEZ ENTHOUSIASTES: cela tient dans la joie, qui nourrit l'esprit d'obéissance, de piété et de travail. L'enthousiasme entraîne dans le bien. Aussi, connaissant vos excellentes dispositions, et comptant sur votre exemplaire fidélité à lire le DROIT chaque jour, je vous demande de DONNER l'exemple du BEAU FRANÇAIS. Les sections sont des écoles de PATRIOTISME. La preuve du patriotisme, c'est de respecter sa langue maternelle. A Sudbury, comme ailleurs. Donc, campagne de semaine en semaine en l'honneur du BEAU FRANÇAIS. Et la section modèle, ce sera la section Notre-Dame de la Jeunesse Etudiante, honneur de l'école Nolin. Votre réponse? ONCLE JEAN

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

28 OCTOBRE 1689 La jeunesse d'Iberville Charles Le Moyne d'Iberville, le troisième des fils de Charles Le Moyne de Longueuil, naquit à Ville-Marie, le 20 octobre 1661. Il n'avait que 14 ans lorsqu'il se mit à naviguer dans le golfe, à Percé, et même jusqu'en France. Le 30 mars 1699, il est sous-lieutenant du corps expéditionnaire commandé par Troyes et qui compte 70 Canadiens et 30 soldats français. Ce parti revient l'Outaouais, gagne les lacs Temiscamingue et Abitibi et parvient enfin à la Baie James. D'Iberville se signale. Il s'empare avec 13 Canadiens montés dans deux canots d'un vaisseau anglais ancré dans la Baie de Rupert, et du fort Sainte-Anne, à Albany. Il revient par mer à Québec en 1697. En 1698 il retourne à la Baie James, capture deux navires anglais, et le 29 octobre 1699 il revient à Québec chargé de pelleteries. Ce n'était d'ailleurs que le début de sa carrière phénoménale.

Magnifique section à Sturgeon Falls

C'est justice d'appeler ainsi la section qui promet de faire honneur au beau nom de Mgr Côté. Elle a pour directeurs — et c'est son bonheur — des CC. FF. des Ecoles chrétiennes. Ses officiers s'appellent Bernard, Robert et Ronald. Les programmes de séance de la s. des garçons à Chutes l'Esturgeon sont TOUJOURS pratiques. Voyez le programme chaque fois qu'il passe au Royaume des Enfants. La devise est superbe: TENIR. Celle de Dollard Des Ormeaux lui-même, celle de Foch, celle de nos héros canadiens à Châteauguay et pendant les deux grandes guerres. Mes petits amis devinent que leur Oncle Jean recommande les petites improvisations. C'est de l'excellente formation. Celle que je voudrais voir partout chez les grands élèves. Diction, articulation, prononciation, vocabulaire, esprit d'initiative, cela vaut 100 sur 100. De joie, je vous donne 1000 sur 100. Je reviendrai bientôt pour un autre message. Vous possédez l'esprit d'INITIATIVE des sections. C'est admirable. ONCLE JEAN

Section Maria Goretti

Casselman, Ontario, L'école Sainte-Euphémie de Casselman vous revient avec la nouvelle section Sainte-Maria-Goretti, composée des élèves de la septième année. Nous avons élu notre conseil qui se compose comme suit: Présidente: Denise Racine. Secrétaire: Rollande Marleau. Conseillers: Claude Saint-Amour, Claire Racine et Jacques Richer. Dernièrement nous avons tenu une assemblée à laquelle assistaient Monsieur l'abbé N. Pilon, Rév. Mère Directrice, ainsi que les élèves de la huitième année. Nous étions fiers de présenter le programme que voici: Prière au Sacré-Coeur. Serment d'honneur à la patrie. Lecture du rapport, lu par le secrétaire. Forum d'instruction religieuse, dirigé par Cécile Forget et Claude Génier. Lecture d'une belle page, par Claire Racine. Chant: "Mes jeunes années", de Charles Trenet. Claude Saint-Amour nous a magnifiquement présenté une belle page de la riche histoire du Canada. Denise Racine nous a récité: "Jolis contes de fée". L'actualité de la semaine, lu par Paule Racine. La chorale de la classe nous a chanté: "Sur le quai de la Ferraille".

La jeunesse franco-ontarienne et le Congrès de la langue française

Et l'Oncle Jean continue à enflammer ses neveux et nièces et il leur fait saisir leur grand bonheur: "Heureux, ces écoliers, et ces grands étudiants qui se pressent par milliers aux pieds des monuments élevés à nos morts! Heureux seront-ils de sentir soudain habiter en eux l'âme des nobles syllabes, qui depuis deux cent ans, nous ont protégés de l'hérésie et gardés dans l'auguste lumière catholique du verbe français! Heureux se diront-ils de s'unir à leurs aînés pour proclamer les droits souverains du parler maternel, exalter sa beauté et leur promettre une indéfectible fidélité..."

Et c'est maintenant le grand voyage à Québec qu'il faut organiser! L'Oncle Jean en perd presque le sommeil et le souffle. C'est toute une campagne qui se déroule dans les écoles. Tous ces jeunes veulent se rendre à Québec. Quelle sera donc la formule pour en choisir le plus grand nombre possible? Il y a tant de problèmes dans une pareille entreprise, les distances, le logement, le trajet, les recouvrements, etc., etc., mais il y a tant de bonnes volontés que tout ira bien. Les religieuses et les religieux sont de la partie. Il faut consulter parents et moyens afin de surveiller le coût, car pour bien des parents, ce sera un lourd sacrifice que de procurer ce grand bonheur à leurs enfants. Des bienfaiteurs surgissent, des initiatives jaillissent et finalement l'Association d'Education entre en ligne de compte pour favoriser l'entreprise. Elle offrira à tous les écoliers de les transporter d'Ottawa à Québec avec retour et logement. Quelle subside et la somme de \$10 est offerte pour défrayer une partie des dépenses de chaque école. C'est un placement merveilleux pour l'Association et quel inappréciable profit elle en retirera avec la formation de ces futurs chefs de la relève qui iront à Québec recevoir le baptême de la résistance et de la fidélité. (A suivre)

Le nombre d'heures de travail de leurs mines canadiennes d'amante l'an dernier a été de 14,012,175 contre 12,622,744 en 1951.

Bonne fête

LE MERCREDI 28 OCTOBRE 1953 Cardinal, Raymond, 11 ans, Saint-Charles. Charlebois, Gisèle, 14 ans, Saint-Gédé. Charron, Claude, 3 ans, Perkins. Chartrand, André, 12 ans, Ottawa. Clément, Agathe, 13 ans, Deschênes. Comtois, Mignonne, 12 ans, Lefevre. Deslauriers, Adrien, 6 ans, Eastview. Desjardins, André, 8 ans, Ramore. Hubert, Caroline, 6 ans, Maniwaki. Lamoie, Réjean, 12 ans, Embrun. Lanthier, Jean-Guy, 5 ans, Ottawa. Perrier, Gisèle, 11 ans, Lusville. Péladeau, Simon, 8 ans, Alfred. Perreault, Gilles, 12 ans, Montréal. Picard, Herve, 10 ans, Chelmsford. Vallanourst, Lise, 15 ans, Ottawa. LE JEUDI 29 OCTOBRE 1953 Audette, Cécile, 13 ans, Pembroke. Boislac, Gérard, 14 ans, Glen Robertson. Boucher, Roland, 7 ans, Hull. Bourgeois, Liette, 1 ans, Saint-Albert. Carrie, Jean, 12 ans, Cyrille. Cayer, Jean, 6 ans, Rouyn. Champagne, Raymond, 15 ans, Ramore. Dupré, Lise, 13 ans, Deschênes. Guenet, Clémence, 13 ans, Temiscamingue. Hénaud, Aline, 2 ans, Ottawa. Joly, Marquise, 7 ans, Ottawa. Lavalley, Simon, 7 ans, Cornwall. Lavigne, Aurélien, 9 ans, Saint-Charles. Leduc, Guy, 11 ans, Saint-Jodère. L'Éveur, Marie-Jeanne, 6 ans, Maniwaki. Levesque, Suzanne, 12 ans, Ottawa. L'Éveur, Charles, 12 ans, Deschênes. Routhier, Serge, 5 ans, Cornwall. Roberts, Alys, 10 ans, Hornepayne. Tourigny, Lise, 12 ans, Espanola. Vachon, Albert, 9 ans, Eastview. LE VENDREDI 30 OCTOBRE 1953 Cloutier, Rhea, 14 ans, Saint-Charles. Daoust, Emilie, 12 ans, Hull. Dugas, Denise, 9 ans, Caldwell Springs. Cadieux, Cécile, 14 ans, Caldwell Sp. Gauthier, Claude, 9 ans, Hull. Granger, Jean, 9 ans, Ottawa. Jeanisse, Jean-Guy, 11 ans, Wrightville. LaJoie, Micheline, 11 ans, Wrightville. Leclerc, Suzanne, 12 ans, Massonville. Leury, Jean-Marie, 9 ans, Ottawa. Leung, Pierre, 11 ans, Eastview. Levesque, Arlette, 15 ans, Ottawa. Malo, Louise, 4 ans, Ottawa. Nolin, Lucie, 10 ans, Hull. Poulin, Henri-P., 12 ans, sudreuil. Robert, Louis, 14 ans, Dorion. Stebbin, Paul, 4 ans, Aximere.

LE CHEVALIER MASQUE



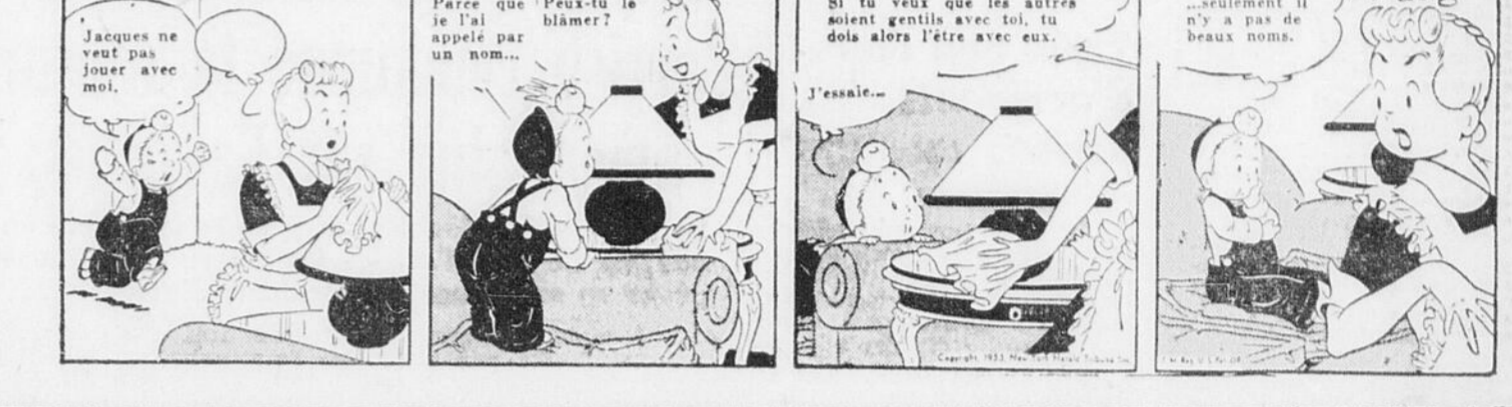
PHILOMENE par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS par Seeg



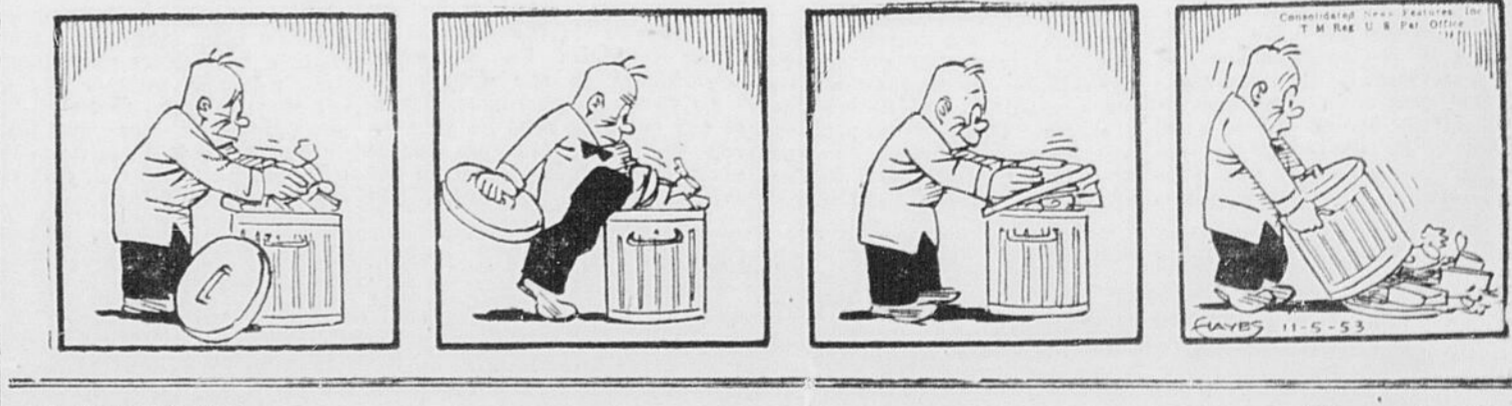
MARISE DUCLAUS et sa famille par McEvoy et Striebel



MANDRAKE, LE MAGICIEN par Lee Falk et Ray Moire



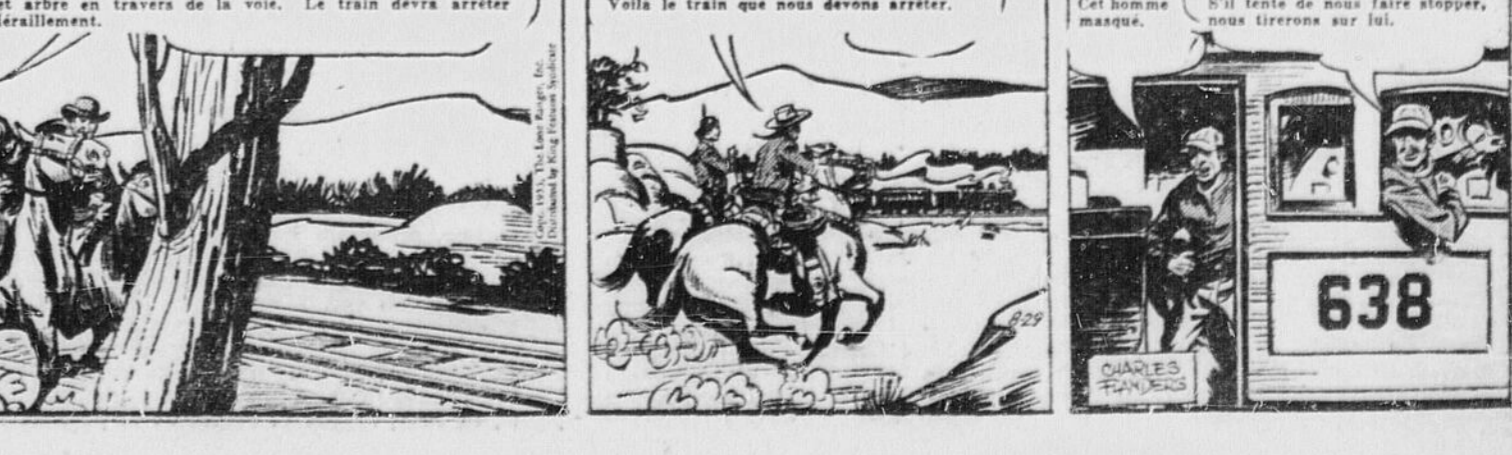
Les aventures de Timothée — QUAND ON Pousse TROP! par Jeff Hayes



LE FANTOME par Wayne Boring



par Fran Striker



La controverse se continue entre le P.M. et le Journal

(P.C.) — Le quotidien "Ottawa Journal" a tiré un deuxième coup de canon hier dans sa controverse entreprise avec le premier ministre M. Saint-Laurent au sujet des prérogatives qui régissent l'élection du président de la Chambre des communes.

Le Journal dit que le premier ministre semble d'avis "que 25 erreurs du passé peuvent se transformer en un droit".

Cette controverse a éclaté le 17 octobre quand le Journal dans un article éditorial a demandé s'il ne s'agissait pas "de méconnaissance de la signification du Parlement" quand le premier ministre s'avise d'informer le pays qu'il a choisi le président des Communes comme s'il s'agissait tout simplement d'un fonctionnaire ordinaire.

Dans une lettre publiée hier dans le "Journal" d'Ottawa, M. Saint-Laurent dit que cet article éditorial est fondé sur des "détails incorrects" de ce qui s'est produit. Il a dit aux journalistes à l'issue d'une réunion du Cabinet tenue le 14 octobre qu'il avait l'intention de proposer que M. René Beaudoin soit le prochain Orateur. "J'ai été très prudent en soulignant que cette élection doit être l'oeuvre de la Chambre des communes." Il a tout de même cité 25 occasions depuis la Confédération où les Orateurs des Communes ont été nommés par le premier ministre.

Hier le "Journal" disait: "La question qui a préoccupé le "Journal" était de savoir si le premier ministre n'a pas ajouté à un état de choses mauvais en annonçant publiquement son choix d'un président des Communes quand ce choix relève uniquement de la Chambre des communes et que c'est là et non pas ailleurs que cette nomination doit se faire..."

"Le plus que devait dire M. Saint-Laurent à la presse au sujet du choix de l'Orateur aurait dû être ceci: "Je ne puis discuter de la présidence de la Chambre des communes; c'est une question qui relève uniquement de la Chambre..."



LAUREATS DE LANGUE FRANÇAISE au concours annuel de presse sous les auspices de l'A.I.T.A. MM. Marché, Côté, spécialiste en aviation du "Soleil" de Québec (premier de 1953) et André Saint-Pierre de "La Presse" de Montréal, ont été félicités hier au congrès de l'Aviation. Ils sont ici photographiés dans le foyer du Château Laurier en face d'un moteur Rolls-Royce, d'Air-Canada, avec M. Gérard Morin, de la Galerie de la Presse, qui représentait la direction du "Soleil". De gauche à droite: MM. Morin, Saint-Pierre et Côté. A noter les deux trophées présentés au "Soleil" par l'A.I.T.A. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marclil)

Avant la cérémonie annuelle de la présentation des prix et trophées aux journalistes qui se spécialisent dans l'aviation, les convives au déjeuner de l'Association des industries et transports aériens ont entendu, mardi, un énergique plaidoyer de M. Wayne W. Parrish, président et éditeur de publications américaines sur l'aviation, en faveur de spécialistes aéronautiques à l'emploi de la presse quotidienne.

Taux peu élevé d'accidents aériens au pays

(P.C.) — Le taux des accidents aériens au Canada, qu'il s'agisse d'envolées civiles ou militaires, "se compare favorablement avec celui de n'importe quel autre pays connu", a dit hier soir le ministre de la Défense, l'hon. B. Claxton.

Les aviateurs canadiens ont un record enviable. L'an dernier, le C.A.R.C., avec environ 1,600 appareils en opération a enregistré un total de 705,707 heures d'envolées.

Parrish condamne la censure américaine sur l'aviation

Cet expert de Washington a la parole au congrès de l'A.I.T.A. — La presse quotidienne pêche en exagérant les accidents d'avions

Avant la cérémonie annuelle de la présentation des prix et trophées aux journalistes qui se spécialisent dans l'aviation, les convives au déjeuner de l'Association des industries et transports aériens ont entendu, mardi, un énergique plaidoyer de M. Wayne W. Parrish, président et éditeur de publications américaines sur l'aviation, en faveur de spécialistes aéronautiques à l'emploi de la presse quotidienne.

M. Parrish a accusé les chefs de nouvelles en général, — aux Etats-Unis du moins, — de se camoufler un peu trop de sorte que le public leur a donné le pion dans le domaine de l'aviation. Certains journaux américains ont exagéré les accidents d'avions. Elle aurait tout à gagner en encourageant les journalistes canadiens à penser en Canadiens et de favoriser la collaboration anglo-américaine. M. Parrish a été trois ans de suite vainqueur du trophée international comme journaliste-spécialiste en aviation.

En présentant M. Parrish, M. A. G. Sims de l'A.I.T.A., a insisté sur l'importance pour les journalistes canadiens de penser en Canadiens et de favoriser la collaboration anglo-américaine. M. Parrish a été trois ans de suite vainqueur du trophée international comme journaliste-spécialiste en aviation.

Avec esprit, M. Parrish a résumé l'amitié séculaire canado-américaine en huit mots: "Je crois qu'une frontière non armée est excellente." Et le cinquantenaire de la première envolée en 40 mots: M. Robert Foster a remercié l'Orateur.

A la table d'honneur, en plus des lauréats, nous avons remarqué MM. Gérard Morin, du "Soleil" de Québec, dont le chroniqueur d'aviation a pris la palme, M. Norman MacLeod, de la B.U.P., M. Bruno Comeau, du "Droit", M. Kenney, du "Citizen", et le jury de 1953.

Mgr Douville chez les Oblats du Chili

LIMA (C.C.C.) — Son Exc. Mgr l'évêque de Saint-Yacinthe profitera de son voyage à Lima, où il préside la délégation canadienne au Congrès inter-américain d'Action catholique pour rendre visite à nos Oblats missionnaires dans la Pampa chilienne. Cette visite sera un grand réconfort pour nos Pères dans leur rude labeur du désert. Le R. P. Maurice Veille, vicaire provincial, doit aller à sa rencontre à Lima.

Records de sécurité aérienne militaire et civile, au Canada

L'honorable Claxton rend hommage à l'aviateur Greenaway, gagnant du trophée McKee, pour la plus grande contribution au progrès de l'aviation

Au grand banquet annuel de l'A.I.T.A. qui marque l'attribution du trophée McKee, l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, a rendu hommage hier soir au Château Laurier au chef d'escadrille Keith R. Greenaway, lauréat de 1953, et à tous les Canadiens qui contribuent au progrès prodigieux de l'aviation.

"Nous avons au Canada de bons records de sécurité (aérienne), tant militaire que civile, a-t-il déclaré. Que ce soit dans le transport à longue portée ou les opérations des pilotes de la brousse dans l'aviation civile, ou les bombardiers et chasseurs ou les avions de cartographie et les chasseurs de sous-marins en temps de guerre, les Canadiens se sont acquis une renommée enviable par leur adresse, leur courage, leur compétence et leurs réalisations."

"Ce trophée reconnaît chaque année la contribution la plus remarquable qu'a faite un Canadien. Il est décerné à un particulier, non pas à une compagnie ou à un service. Le chef d'escadrille Greenaway l'a mérité par lui-même. Je suis sûr toutefois qu'il reconnaît que le mérite va aussi à son service (C.A.R.C.), à la formation qu'il a reçue et aux gens avec qui il travaille."

C'était la vingt-cinquième attribution annuelle du trophée présenté par feu Dalzell McKee, de Pittsburgh, enthousiaste de l'aviation qui avait reçu la première envolée transcanadienne par hydravion en 1926.

M. C. H. Dickens, président de l'A.I.T.A., qui fut premier vainqueur du trophée en 1928, était heureux de saluer à la table d'honneur d'autres lauréats McKee: MM. George Phillips (1931), Roméo Vachon, du ministère des Transports (1937), Herb Seagram, d'Air-Canada (1938), Mert Seymour, de St. Catharines (1939), président de l'Association des aéroclubs du Canada; Tommy Siers (1940), qui avait déterminé les effets de l'hiver sur l'aviation; A. D. (Don) McLean (1941), de la Commission du transport aérien; T. M. (Pat) Reid, d'Imperial Oil (1942-1943); J. A. Wilson (1944), ancien directeur de l'aviation civile et "grand-père" de cette aviation au Canada; le capitaine de groupe X. L. (Louis) Leigh (1946), du C.A.R.C., spécialiste du Grand Nord; le chef d'escadrille R. B. West (1948), du C.A.R.C., expert dans les méthodes de sauvetage; Ag. Agar, de l'Okanagan Helicopters (C.B.), spécialiste dans l'aviation rotative (1930), et P. C. (Phil) Garratt (1951), président de la société DeHavilland.

Compteur cérepsculaire Comme le signifiant M. Claxton, au début de son allocution, le chef d'escadrille Greenaway a mérité le trophée cette année à cause de ses nombreuses et importantes contributions à l'aviation dans l'Arctique. Son appareil de navigation, surnommé compteur cérepsculaire, a été perfectionné en 1952 et adopté par le C.A.R.C. et la R.A.F. qui l'ont fait installer dans tous les avions circulant dans le Nord. Le lauréat McKee est aussi l'auteur de nombreux travaux techniques sur la navigation aérienne. Son livre "Arctic Air Navigation" sert maintenant de manuel officiel dans le C.A.R.C. et de manuel de référence à la R.A.F. et à l'U. S. A. F.

"Le chef d'escadrille Greenaway a véritablement repoussé les frontières de l'aviation, continue le ministre de la Défense. Cette occasion nous rappelle le progrès formidable que l'aviation a accompli depuis 1926 alors que le trophée fut présenté."

En 1927, le C.A.R.C. comptait 470 hommes et 75 avions (Vedette-Viking-Varuna, Avro 504, DH4, Curtiss H2L, Fokker, DH Moth, Douglas Sealplane, Fairchild FG2, Puffer).

En 1931, l'aviation commerciale transportait 100,123 passagers sur une distance globale de 5,280,958 milles-passagers. Cette année (1952-1953), nos services de transport commercial transportaient 2,070,870 passagers sur une distance de 57,961,010 milles sans un seul accident mortel. En 1931, le C.A.R.C. volait 19,171 heures et couvrait une distance de 1,725,390 milles. Cette année, le C.A.R.C. compte des effectifs de 46,307 personnes, soit 80 fois ceux de 1931.

Réalisations du C.A.R.C. M. Claxton souligne que le C.A.R.C. a deux envoies régulières par semaine, aller-retour, de Dorval à Tokio soit une distance de plus de 13,000 milles.

Depuis l'inauguration de ce service régulier en juillet 1950, le C.A.R.C. a fait 515 envolées d'une moyenne de 13,860 milles chacune, soit un total de 6,019,000 milles "sans subir de perte d'appareil ou de personnel ou de dommage à un avion, vraiment un magnifique record pour ces appareils North Star et pour le C.A.R.C."

Au cours de l'année, le C.A.R.C. fait aussi des envoies régulières à Churchill et à Resolute-Bay de même qu'entre Dorval et Edmonton et Dorval à Goose-Bay. Simultanément, le C.A.R.C. dirige des envoies régulières en Europe. Le C.A.R.C. a atterri sans accident neuf de douze escadrilles de chasseurs Sabre, les trois autres ayant été affectés au navire de guerre "Magnificent".

Aujourd'hui, le C.A.R.C. a son quartier général européen à Metz et un dépôt à Langer (Angleterre). En tout, le C.A.R.C. compte près de 5,000 hommes et femmes. Quel contraste avec les 571 membres du personnel il y a 25 ans.

En plus des avions en prêt, sous contrat ou en réserve, le C.A.R.C. a 1,600 avions, y compris les appareils de combat Sabre et CF-100, les CF-119. De dessin américain, les Sabre sont construits au Canada et fonctionnent avec des moteurs Orenda construits au Canada. M. Claxton mentionne également les modèles canadiens: Otter, Beaver, Chipmunk, Harvard et T-33. De plus, nous avons établi un programme de formation pour les Canadiens, les Britanniques, les Français, les Hollandais, les Danois, les Belges, les Italiens et les Norvégiens.

En Corée, comme sur les voies de l'Atlantique-Nord et ailleurs, le C.A.R.C. sert avec honneur. La défense de l'Amérique du Nord se fait de concert avec les Etats-Unis. Il a fallu concevoir et mettre à exécution des méthodes nouvelles et scientifiques.

Depuis douze mois, on a brisé presque tous les records de vitesse et de distance. Notre propre "Comet" s'est rendu de Goose Bay à Londres en cinq heures, quinze minutes; de Winnipeg à Ottawa, en deux heures et 10 minutes. Contrôles nationaux et internationaux, documentation précise en météo, en sécurité, en signaux. Partout, M. Claxton acclame le progrès.

"Un dernier ressort, toutefois, ce sont les hommes qui volent, commente le ministre de la Défense. Plus de deux tiers des accidents dont la cause est connue sont attribués à l'échec humain plutôt qu'à mécanique. La sécurité aérienne dépend de la qualité du pilote, de la compétence du navigateur, de l'efficacité de l'ingénieur tout de même que la sécurité mécanique dépend de l'efficacité et de la plénitude du travail de l'équipe sur le terrain."

A la table d'honneur, on remarquait aussi l'hon. Douglas Abbott, ministre des Finances; MM. H. C. Cotterell, d'Air-Canada; R. B. C. Noorduyn, de la Norseman-Aviation, Montréal; R. M. Brophy, sous-ministre de la Production de défense; le vice-marshall de l'Air F. R. Miller, C.A.R.C.; le commodore W. L. M. Brown, de la Marine royale canadienne, et M. R. Moffett, ancien président de l'A. I.T.A.

La cérémonie a été enregistrée sur film et sera télévisée par Radio-Canada.



M. Frank Gerstein, président de People's Credit Jewellers, s'est vu décerner le prix DIAMOND GUILD par l'honorable Ray Lawson, O.B.E., consul général du Canada à New-York. Cette présentation fut faite au nom du "Guild of American Diamond Cutters". Peoples Credit Jewellers ont reçu une citation pour "l'excellence invariable de la qualité des diamants offerts aux Canadiens". Le prix fut décerné au diner de présentation à l'Hotel Waldorf-Astoria à New-York.

Advertisement for Ottawa Hotel featuring a logo and text: "OTTAWA HOTEL 710 KILOCYCLES 1000 WATTS"

LE TEMPS QU'IL FERA

Table with weather forecasts for various locations including Ottawa, Toronto, and Montreal. Columns include location, minimum temperature, and maximum temperature.

Advertisement for Salon Broseaux featuring a woman's portrait and text: "SPECIAL D'AUTOMNE Salon Broseaux. Aux clientes qui apporteront cette annonce, nous donnerons pour \$3.00 notre belle permanente..."

Advertisement for Maurice Robert, a doctor, with text: "LE DOCTEUR MAURICE ROBERT. Tél.: SH. 6-0305. 242, Chemin de Montréal. Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m. 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m. Maternité — Médecine générale."

Advertisement for Leopold Mantha, a doctor, with text: "LE DOCTEUR LEOPOLD MANTHA. Spécialité: Arthrite et rhumatisme chronique. 333, rue Besserer. Sur rendez-vous — Tél.: 4-0411."

Advertisement for R.-J. Bastien, R.O., an optometrist, with text: "R.-J. BASTIEN, R.O. OPTOMETRISTE. 13 et 15 Nicholas. Tél.: 4-3220. HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. SAMEDI OUVERT JUSQU'A 1 HEURE SEULEMENT."

Advertisement for Ulric Saint-Amour, an optometrist, with text: "HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m. Samedi: 9 a.m. à midi. ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste. EXAMEN DE LA VUE! 48, rue Rideau, Ottawa. Tél.: 3-4505."

Advertisement for J. R. W. Lafreniere, R.O., an optometrist, with text: "J. R. W. LAFRENIERE, R.O. OPTOMETRISTE. 10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m. Mer. et sam., 7 à 9 p.m. — Lun., mar., ven., 7 à 8 sur rendez-vous. 97, rue Principale, O. Tél.: 164 ou 90. Hawkesbury, Ont."

Advertisement for Le Droit Service Téléphonique du Soir with text: "LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR. Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL. 3-4066 3-4067"

Pièce bavarde et humoristique "The Biggest Thief in Town"

Le C.R.T. présentait, hier soir, "The Biggest Thief in Town", une pièce bavarde et humoristique de Dalton Trumbo.

La scène se passe dans le sud-ouest du Colorado, là précisément où la "culture" des gens de profession, découvre un de ses aspects les plus spontanés. On n'est pas voleur, mais on aime bien l'argent, et l'on ne vole que par nécessité.

Cette comédie est ce que l'on appelle un "castigat ridendo mores". La morale est triviale et l'esprit un peu burlesque, mais on doit tirer sa conclusion, mais on doit tirer sa conclusion.

Sept professionnels attendent avec un courage obligé, l'heure où la mort viendra les enrichir au dépend d'un client très riche. L'action se déroule entièrement dans un salon funéraire.

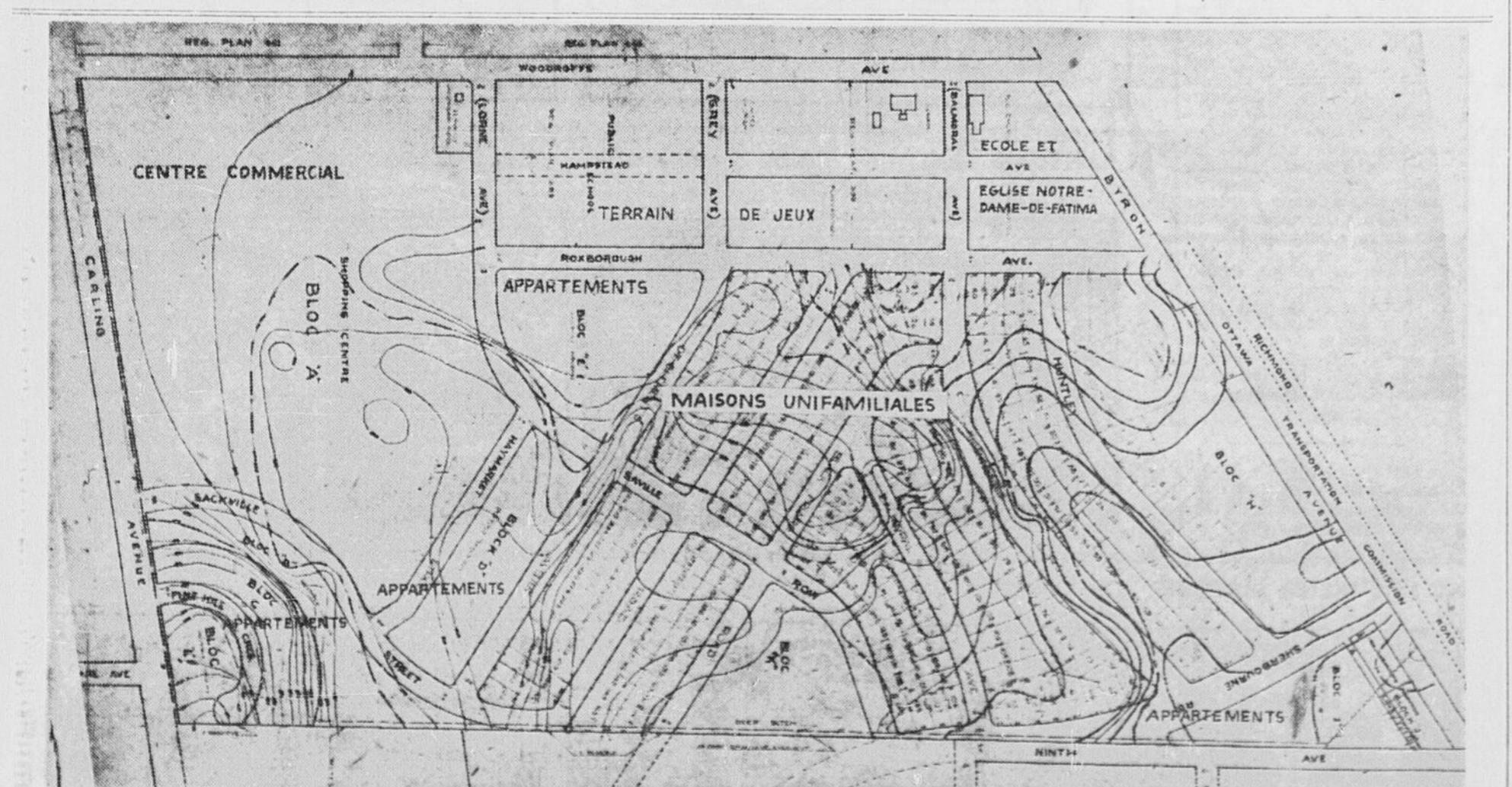
Il y a de très bonnes scènes à la fin du premier acte, au milieu du deuxième et durant tout le troisième. William Hurt, l'embaumeur, est le plus sympathique des acteurs, parce que le plus magnanime. Il a compris son rôle d'une façon admirable. Son jeu est fin, courtis, et parfaitement noble dans ses bassesses. Jan Fellows nous a tenu à partir du second tableau, pour compenser aux débuts lents et quelque peu fades. Peut-être voulait-il amplifier sa conduite à mesure que s'éteignait la lumière de sa funeste candeur? Il a été merveilleux dans ses répliques, et dans le rôle de l'insinuateur grivois, Harold Burke avait l'éclair et la fébrilité de sa profession de journaliste. Que d'esoufflement... les journalistes

Théière des plus précieuses

TOKIO (P.A.) — Un grand magasin de Tokio a vendu aujourd'hui une théière en or pour environ \$7,900. Le magasin n'a pas voulu révéler le nom de celui qui a acheté l'artefact, d'un poids de sept livres. L'acheteur ne veut pas que les percepteurs de l'impôt connaissent son identité.

Vers le progrès

L'industrie de l'aviation est la croisée des routes. Il ne faut plus répéter l'erreur d'avant la Corée et réduire les recherches scientifiques en aéronautique. En temps de guerre, on dépense des milliards dans les avions neufs mais il ne faut pas que la production retombe à 200 ou 300 avions par mois. L'industrie doit



LE PROJET DE \$12,000,000, qui doit être entrepris dès le printemps 1954, est destiné à augmenter la population dans l'ouest de la Capitale. Comme "Le Droit" le publiait mardi, l'aménagement de l'ancienne ferme Honeywell ou "Westwood Property" sera mis à exécution par trois sociétés: la "Carling Shopping Limited", trente acres dont 12 pour la "Simpson-Sears Limited" qui construira un centre commercial de \$3,000,000; la "Westwood Land Limited", qui érigera 249 maisons unifamiliales; et la "Woodroffe Investment Limited", un grand nombre de maisons de rapport. Le projet embrasse 110 acres bornées au sud par l'avenue

Carling, principale artère de circulation; à l'ouest par l'avenue Woodroffe, au nord, par l'avenue Byron, et à l'est par la Neuvième Avenue. La maison Rhodes and Radcliff Limited d'Ottawa, a été l'instigatrice de l'entreprise. Sur le cliché ci-dessus, on voit à gauche en haut, le Centre commercial, angle Carling et Woodroffe; en bas, l'emplacement d'un groupe de maisons de rapport; au centre, celui d'autres maisons-appartements et des habitations unifamiliales de \$12,000 à \$16,000 chacune, les terrains de jeux et l'école publique actuelle; à droite, en bas, l'emplacement d'autres maisons de rapport et quelques magasins secondaires, et, en haut, l'église et l'école de la paroisse Notre-Dame de Fatima.

Advertisement for Dr. Gerard Latour with text: "LE DOCTEUR GERARD LATOUR. 20, ave Primrose, Tél. 4-4451. Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m., 7 à 9 h. p.m. MATERNITE MEDECINE GENERALE"